



# USAID | CENTRAL AMERICA

## USAID/CENTROAMÉRICA

### PROGRAMA REGIONAL PARA EL MANEJO DE RECURSOS ACUÁTICOS Y ALTERNATIVAS ECONÓMICAS (MAREA)

### EVALUACIÓN FINAL DE DESEMPEÑO

### INFORME FINAL



Diciembre 17, 2014

El presente informe fue elaborado para su revisión por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). Elaboró International Business & Technical Consultants, Inc. (IBTCI) bajo el Contrato No.: AID-596-O-14-00006

USAID/CENTROAMÉRICA

PROGRAMA REGIONAL PARA EL MANEJO DE  
RECURSOS ACUÁTICOS Y ALTERNATIVAS  
ECONÓMICAS (MAREA)

EVALUACIÓN FINAL DE DESEMPEÑO  
INFORME FINAL

**AID-596-O-14-00006**

17 de Diciembre 2014

Este informe fue preparado por Bruce Kernan, Líder del Equipo; Robin Rackowe, Experto en Pesquería, Julio Guzmán, Economista de Mercado Ambiental, Virginia Reyes, Coordinadora Técnica de Logística, y Elif Senvardarli, Coordinadora de Evaluación.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Los puntos de vista de los autores expresados en esta publicación no reflejan necesariamente los puntos de vista de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional o el Gobierno de los Estados Unidos.

# TABLA DE CONTENIDOS

|  |     |
|--|-----|
| ACRÓNIMOS.....   | i   |
| RESUMEN EJECUTIVO .....  | iii |
| PROPÓSITO Y PREGUNTAS DE EVALUACIÓN.....   | 1   |
| ANTECEDENTES DEL PROGRAMA .....  | 1   |
| METODOLOGÍA Y LIMITACIONES .....   | 3   |
| HALLAZGOS.....   | 5   |
| CONCLUSIONES .....   | 25  |
| RECOMENDACIONES.....   | 34  |
| APÉNDICE 1 – NOTAS FINALES Y BIBLIOGRAFÍA.....   | 39  |
| APÉNDICE 2 – ENUNCIADO DE TRABAJO DE LA EVALUACIÓN DEL PROGRAMA MAREA.....                         | 45  |
| APÉNDICE 3 – DISEÑO DE LA EVALUACIÓN Y MÉTODOS.....  | 54  |
| APÉNDICE 4 – GASTOS DE MAREA POR PAÍS.....   | 59  |
| APÉNDICE 5 – MARCO DE RESULTADOS DE MAREA.....   | 60  |
| APÉNDICE 6 – HERRAMIENTAS DE RECOPIACIÓN DE DATOS Y PROTOCOLO DE ENCUESTA.....                     | 61  |
| APÉNDICE 7 – RESULTADOS, SOSTENIBILIDAD Y BENEFICIOS – TABLAS DE ANÁLISIS .....                    | 68  |
| APÉNDICE 8 – HERRAMIENTA PARA ANALIZAR LOS SUPUESTOS DE MAREA.....                                 | 73  |
| APÉNDICE 9 – ANÁLISIS DE OBJETIVOS ESTRATÉGICOS.....   | 75  |
| APÉNDICE 10 – FUENTES DE INFORMACIÓN.....  | 78  |
| APÉNDICE 11 – ITINERARIO DE VIAJE DEL EQUIPO .....   | 83  |
| APÉNDICE 12 – MATRIZ DE REVISIÓN DOCUMENTAL.....   | 84  |
| APÉNDICE 13 – DECLARACIÓN DE CONFLICTO DE INTERÉS.....   | 90  |
| <b>Tablas</b>  |     |
| Tabla 1 Políticas y Legislación – Actividades.....   | 68  |
| Tabla 2 Políticas y Legislación – Indicadores de desempeño.....                                    | 68  |
| Tabla 3 Pesca – Actividades.....   | 69  |
| Tabla 4 Pesca – Indicadores de desempeño.....  | 70  |
| Tabla 5 Alternativas Económicas – Actividades .....  | 70  |
| Tabla 6 Alternativas Económicas – Indicadores de Desempeño.....                                    | 71  |
| Tabla 7 Especies y Ecosistemas – Actividades .....   | 71  |
| Tabla 8 Especies y Ecosistemas – Indicadores de Desempeño.....                                     | 72  |
| Tabla 9 Comunicaciones – Actividades.....  | 72  |
| Tabla 10 Conteo de Dato Original Collectado por País.....  | 78  |
| Tabla 11 Informantes Clave Disgregados por Sexo y por País.....                                    | 78  |
| <b>Ilustraciones</b>   |     |
| Ilustración 1 MAREA Zonas de Intervención .....  | 2   |
| Ilustración 2 Composición por sexo de las encuestas locales realizadas durante la evaluación ..... | 4   |
| Ilustración 3 Papel de las mujeres en las actividades apoyadas por MAREA.....                      | 24  |
| Ilustración 4 Lo que necesitan las mujeres para incrementar su participación.....                  | 34  |

# ACRÓNIMOS

|              |   |
|--------------|---|
| AF           | Año Fiscal  |
| AGGRA        | Atlantic and Gulf Rapid Reef Assessment   |
| ARAP         | Autoridad de los Recursos Acuáticos Panamá  |
| ASPESCU      | Asociación de Pescadores Artesanales de la Playa El Cuco  |
| ASPROTOGOLVE | Asociación para la Protección de la Tortuga Delfina   |
| BCIE         | Banco Centroamericano de Integración Económica  |
| BFP          | <i>Best Fisheries Practices</i>   |
| CAPENIC      | Cámara de la Pesca de Nicaragua   |
| CARICOMP     | Programa de Productividad Costera del Caribe ( <i>Caribbean Coastal Marine Productivity Program</i> )                                       |
| CCAD         | Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo  |
| CCAW         | Conservación de Cuencas Centroamericanas ( <i>Conservation of Central American Watersheds</i> )   |
| CENDEPESCA   | Dirección General de Desarrollo de la Pesca y Acuicultura   |
| CENPROMYPE   | Centro Regional para la Promoción de Micro, Pequeña y Mediana Empresa   |
| CIF          | Coste, seguro y flete ( <i>Cost, Insurance and Freight</i> )  |
| CONAP        | Consejo Nacional de Áreas Protegidas  |
| CPACC        | Planificación para la Adaptación al Cambio Climático de los países caribeños ( <i>Caribbean Planning for Adaptation to Climate Change</i> ) |
| CWIP         | Proyecto de Mejoramiento de la Calidad de Aguas Costeras ( <i>Coastal Water Quality Improvement Project</i> )                               |
| EPA          | Agencia de Protección Ambiental de los EEUU ( <i>United States Environmental Protection Agency</i> )  |
| FGD          | Discusión en Grupo Focal ( <i>Focus Group Discussion</i> )  |
| FUNDAECO     | Fundación para el Ecodesarrollo y La Conservación   |
| FWS          | Servicio de Pesca y Fauna Silvestre de Estados Unidos ( <i>Fish and Wildlife Service</i> )  |
| GCRMN        | Red Mundial de Vigilancia de Arrecifes Coralinos ( <i>Global Coral Reef Monitoring Network</i> )  |
| GEF          | Fondo Mundial para el Medioambiente ( <i>Global Environment Fund</i> )  |
| ICAPO        | Iniciativa Carey del Pacífico Oriental ( <i>Eastern Pacific Hawksbill Initiative</i> )  |
| ICT          | Instituto Costarricense de Turismo  |
| INCOPESCA    | Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura  |
| IRBIO        | Instituto Regional de Biodiversidad   |
| ITQ          | Cuotas Individuales Transferibles ( <i>Individual Transferable Quotas</i> )   |
| IUCN         | Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza ( <i>International Union for Conservation of Nature</i> )                         |
| KII          | Entrevista con informantes clave ( <i>Key Informant Interview</i> )   |
| MyE          | Monitoreo y Evaluación  |

|             |   |
|-------------|---|
| MACC        | Incorporar la Adaptación al Cambio Climático ( <i>Mainstreaming Adaptation to Global Change</i> )                           |
| MAREA       | Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas ( <i>Management of Aquatic Resources and Economic Alternatives</i> ) |
| MARN        | Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales   |
| MIDA        | Ministerio de Desarrollo Agropecuario   |
| MINAE       | Ministerio de Ambiente, Energía y Mares   |
| ONG         | Organización no-gubernamental   |
| NMFS        | Servicio Nacional de Pesquerías Marinas de EE.UU. ( <i>National Marine Fisheries Service</i> )                              |
| OSPESCA     | Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano   |
| PHMR        | Informe de Monitoreo de Salud Personal ( <i>Personal Healthcare Monitoring Report</i> )                                     |
| ID          | Indicador de Desempeño  |
| HRID        | Hoja de Referencia para Indicadores de Desempeño ( <i>Performance Indicator Reference Sheet</i> )                           |
| PMP         | Plan de Gestión de Desempeño ( <i>Performance Management Plan</i> )   |
| PRONEGOCIOS | Programa de Desarrollo Empresarial Rural  |
| RENARM      | Proyecto Regional de Gestión de los Recursos Naturales ( <i>Regional Natural Resources Management Project</i> )             |
| SICA        | Sistema de Integración Centroamericana  |
| SINAC       | Sistema Nacional de Áreas de Conservación   |
| OE          | Objetivo Estratégico  |
| SOW         | Enunciado de Trabajo ( <i>Scope of Work</i> )   |
| STC         | <i>The Sea Turtle Conservancy</i>   |
| TNC         | <i>The Nature Conservancy</i>   |
| TDR         | Términos de Referencia  |
| PNUD        | Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo  |
| UPESABO     | Unión de Pescadores Artesanales Bocatoreños   |
| USAID       | Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional  |
| USAID/ECAM  | Programa Regional de USAID para Centroamérica y México  |
| WCS         | Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre ( <i>Wildlife Conservation Society</i> )                                 |
| WWF         | Fondo Mundial para la Naturaleza ( <i>World Wildlife Fund</i> )   |

# RESUMEN EJECUTIVO

## Contexto

Los objetivos de la presente evaluación fueron: “(i) analizar la calidad del diseño inicial del Programa Regional para el Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas (MAREA), en especial la validez de sus supuestos; (ii) identificar y analizar los desafíos y resultados, incluyendo aquellos relacionados con consideraciones de género, de la implementación a los niveles local, nacional y regional; y (iii) identificar consideraciones metodológicas para el diseño de futuros proyectos regionales de biodiversidad” (USAID 2014a<sup>1</sup>).

MAREA operó bajo la hipótesis de desarrollo de que “Si USAID invierte en prácticas sólidas de gestión costero-marina y soluciones de mercado en la región, adaptadas para garantizar la sostenibilidad a nivel local, entonces las comunidades costeras tendrán alternativas de ingreso que pueden dar paso a mayor seguridad alimentaria y biodiversidad marina” (USAID 2014).

El Programa MAREA inició en enero de 2010 y originalmente fue programado su término el 30 de septiembre de 2014, pero fue extendido hasta 31 de marzo de 2015. Su presupuesto total es de US \$13,888,734 de los cuales US \$819,083 proviene de fondos del Congreso asignados para actividades de trabajo y US \$13,069,651 de fondos asignados para biodiversidad. El Código de Biodiversidad de USAID, que requiere que los fondos designados para conservación de biodiversidad: (i) tengan un objetivo de biodiversidad explícito; (ii) sean utilizados para actividades que hayan sido identificadas con base en un análisis de las amenazas a la biodiversidad; (iii) monitoreo de indicadores de conservación asociados a la biodiversidad; e (iv) implementar proyectos basados en el sitio en áreas biológicamente significativas para un impacto positivo en la biodiversidad.

MAREA ha implementado proyectos en cuatro zonas costeras: 1) el Golfo de Fonseca en El Salvador, Honduras y Nicaragua; 2) la Costa de Mosquitos en las costas de Honduras y Nicaragua; 3) el Golfo de Honduras en Belice, Guatemala y Honduras; y 4) la zona de Cahuita-Bocas del Toro en las costas caribeñas de Costa Rica y Panamá.

El Enunciado de Trabajo de USAID presentó las siguientes preguntas de evaluación:

- 1) ¿En qué medida ayudaron o estorbaron el diseño y los recursos de MAREA en la habilidad del Programa para alcanzar sus objetivos y resultados medibles dentro del alcance propuesto y calendario establecido?
- 2) ¿En qué medida se mantuvieron los supuestos identificados durante la implementación, influenciando el logro de los objetivos de MAREA, y deben ser considerados en posible programación futura?
- 3) ¿Qué desafíos enfrentó MAREA en la implementación a nivel regional, nacional, local y transnacional del programa?
- 4) ¿Qué actividades brindaron menos resultados y deberían ser descontinuados o abordados de manera diferente? Explique la razón. ¿Qué actividades y metodologías tienen potencial para ser sostenibles al final de MAREA? ¿Qué beneficios tangibles y sostenibles han resultado de MAREA?
- 5) En vista de la experiencia de USAID con la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD), el Programa de Conservación de Cuencas Centroamericanas (CCAW) y MAREA así como los actuales desafíos de biodiversidad en la región, ¿dónde debería invertir USAID a futuro los fondos de biodiversidad?

---

<sup>1</sup> En las citas del documento, refiérase a las fuentes originales recopiladas durante el transcurso de la evaluación, o a las publicaciones de MAREA o de USAID enumeradas en la sección de Bibliografía del presente Anexo, a continuación.

- 6) ¿Cómo pudo mejorar MAREA su integración de igualdad de género en las fases de producción, procesamiento y comercialización de la cadena de valor de pesca y costa/marina para maximizar el impacto de las mujeres en dichas zonas?

### **Metodología de evaluación**

Un equipo de cuatro profesionales de la conservación de recursos naturales recogieron datos cuantitativos y cualitativos desde septiembre hasta octubre de 2014. El Líder del Equipo, con experiencia profesional en la evaluación de la gestión de recursos naturales y proyectos de conservación, brindó dirección general al equipo y fue el principal redactor del informe. El Experto en Pesquerías examinó la factibilidad del uso de las fuerzas del mercado para incrementar la conservación marina y la biodiversidad costera. El Economista Ambiental realizó entrevistas con informantes clave en Costa Rica y talleres de validación en Panamá y Costa Rica. La Coordinadora Técnica de Logística concertó citas con informantes clave, organizó discusiones con grupos focales, y coordinó y analizó los resultados de seis encuestas cuantitativas.

Los datos cualitativos de MAREA provienen de más de 60 documentos, entrevistas con 85 informantes clave (KI), discusiones con ocho grupos focales (FG), observaciones de campo (FO) en 11 sitios en el terreno, y comentarios en siete talleres de validación (VV). Seis encuestas brindaron los datos cuantitativos. Los datos cualitativos fueron utilizados para identificar patrones, temas y categorías relevantes para la formulación de hallazgos relativos a las preguntas de evaluación.

### **Hallazgos, conclusiones y recomendaciones**

#### **Pregunta 1 – Diseño y recursos**

El diseño y los recursos de MAREA, de alguna manera, ayudaron en el logro de sus objetivos y resultados medibles. La rápida y generalizada degradación y destrucción de la biodiversidad marina y costera es grave amenaza al bienestar económico de los países centroamericanos. El enfoque del diseño de MAREA en la gestión y conservación de la misma estaba, por tanto, bien justificada. El diseño de MAREA que concentraba sus actividades en cuatro zonas costeras que contienen lagunas, manglares y arrecifes con gran importancia para la conservación de la biodiversidad marina y costera también le ayudó alcanzar sus objetivos y resultados medibles. Finalmente, el énfasis que puso el diseño de MAREA en las mejores prácticas de gestión y tecnologías mejoradas para las especies marinas y costeras comercialmente valiosas le ayudó a MAREA a alcanzar sus objetivos y resultados medibles.

De algunas maneras, sin embargo, el diseño de MAREA impidió el logro de sus objetivos y resultados. Primero, el marco de resultados y la hipótesis de desarrollo que fundamentan el diseño de MAREA no han señalado de forma clara la causa-y-efecto entre las acciones de MAREA y el logro de sus dos objetivos estratégicos. La redacción de los dos objetivos estratégicos originales fue débil desde el inicio y resultaron difíciles de medir. Los OE fueron redactados no como resultados sino como procesos. De igual manera, la hipótesis de desarrollo de MAREA no establece con claridad el vínculo entre las fuerzas de mercado y el incremento en la conservación de la biodiversidad. El equipo evaluador no encontró evidencia de que MAREA pudo incrementar la conservación sostenible de la biodiversidad y en una escala significativa mediante el uso de las fuerzas de mercado. Segundo, el Plan de Monitoreo y Evaluación de MAREA, considerado como parte del diseño de MAREA, no brinda un mecanismo con suficiente claridad para el monitoreo continuo de la efectividad de MAREA en alcanzar el incremento de la conservación de la biodiversidad, por tanto un fundamento para ajustar sus actividades para que pudieran volverse más efectivas. Tercero, los mecanismos de implementación de MAREA a menudo eran engorrosos, caros y tomaban mucho tiempo y por tanto a veces interferían en el flujo eficiente y efectivo de sus actividades de campo. Específicamente, el mecanismo contractual bajo el cual fue implementado MAREA hizo hincapié excesivo en alcanzar las metas cuantitativas definidas como Indicadores de Desempeño formales, con el efecto de hacer alcanzar las metas cuantitativas en la principal preocupación de la gerencia de MAREA, en vez de los resultados que las metas cuantitativas fueron establecidos para

medir. Cuarto, el proceso por el cual fue diseñado MAREA no fue suficientemente participativo como para estimular el nivel de apoyo durante su implementación de parte de las instituciones cuya colaboración incrementada pudo haber incrementado la efectividad y sostenibilidad de sus acciones. Quinto, el presupuesto de MAREA era pequeño con relación a las oportunidades para que subiese de escala o lograra resultados transnacionales y esta limitación del presupuesto obligó a que el programa fuera adaptado a otros programas en vez de que se concentrara plenamente en llevar sus propias metas de conservación a escala. Sexto, el marco de tiempo de MAREA era más corto de lo que necesitaba para establecer la sostenibilidad de sus resultados y lograr sus objetivos estratégicos a escala significativa. Séptimo, el diseño de MAREA no explotó plenamente el potencial para combinar acciones requeridas para conservar la biodiversidad marina y costera con aquellas requeridas para fortalecer la resiliencia y adaptación al cambio climático. Finalmente, MAREA focalizó zonas geográficas demasiado grandes para establecer alianzas fuertes y duraderas entre gobiernos locales, sector privado, ONG e instituciones de investigación que se necesitan para formular e implementar acciones que combinen conservación de la biodiversidad con el desarrollo económico sostenible.

Con base en estos hallazgos y conclusiones, la presente evaluación recomienda que un futuro programa de conservación de biodiversidad regional: (1) apunte a la conservación de la biodiversidad marina y costera en las mismas cuatro zonas geográficas en las que MAREA ha implementado sus actividades; (2) establezca un marco de resultados para el programa que defina un objetivo estratégico claro para la conservación de la biodiversidad marina y costera al cual contribuyan otros objetivos como la equidad de género o el desarrollo económico, y que identifique claramente las relaciones de causa-y-efecto entre las acciones propuestas y el logro del objetivo estratégico; (3) concentre su atención en la introducción y amplia adopción de prácticas de gestión mejoradas para el uso de los recursos naturales costeros y marinos; (4) establezca procesos de monitoreo y evaluación útiles y sistémicos que puedan ser usados para la gestión adaptativa del programa; (5) implemente el programa mediante un mecanismo de implementación flexible y sencillo que no enfatice de manera excesiva el logro de metas cuantitativas; (6) haga que sea completamente participativo el proceso de diseño mediante el apoyo de la formación de coaliciones locales que puedan formular e implementar planes a largo plazo que engloben tanto la conservación como el desarrollo; (7) combine actividades para la conservación de la biodiversidad marina y costera con aquellas que sirven para incrementar la adaptación y resiliencia ante el cambio climático; (8) encaje el presupuesto y el marco de tiempo con la escala de las actividades propuestas para que haya suficiente disponibilidad de fondos y tiempo para alcanzar los resultados y el objetivo estratégico propuestos; y (9) mantenga el carácter regional del programa de conservación de biodiversidad mediante la socialización de experiencias locales entre Centroamérica y México.

## **Pregunta 2 – Supuestos**

De entre los nueve supuestos de MAREA, según lo expresado por Chemonics en su *Plan de Monitoreo de Desempeño de 2010* (ver página 2 y Apéndice 8) fue comprobado que uno era mayormente cierto, seis parcialmente ciertos, y los dos restantes se observó que eran mayormente inverosímiles. El supuesto 8, aunque no era realmente un supuesto ya que era un producto de MAREA mismo, resultó ser cierto – una agenda regional común para pesquerías y temas ambientales y una agenda regional de investigación fueron producidas y aprobadas, aunque no fue posible determinar el grado al cual la agenda ha sido implementada. Los supuestos 1, 2, 4, 6, 7 y 9 resultaron ser *parcialmente ciertos*. Aunque, El Salvador y Honduras tienen altas tasas de delincuencia y otros países no son completamente socioeconómicamente estables, en general hubo una ausencia de inestabilidad en el ambiente sociopolítico de Centroamérica en general durante el tiempo de implementación de MAREA. Las políticas fiscales y monetarias fueron generalmente estables en la mayoría de los países centroamericanos, aunque no enteramente, y más en unos países que en otros. Algunos acuerdos vinculantes regionales fueron alcanzados bajo el Sistema de Integración Centroamericana (SICA), aunque no siempre fueron implementados plenamente. Hubo una ausencia de medidas impuestas internacionalmente, aunque la prohibición de ayuda de los EE.UU. a las entidades de gobierno central de Nicaragua limitó de alguna manera las actividades de MAREA en Nicaragua. Los supuestos 3 y 5 eran principalmente inverosímiles. Los gobiernos nacionales, aunque tal

vez no les faltaba la disposición, tenían poca posibilidad de realizar muchos cambios y reformas para establecer mecanismos basados en derechos. La estructura regional de las instituciones como la Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA) y Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD) hizo que fuera poco probable de que participasen plenamente en un proyecto de USAID que buscaba resultados rápidos y no un consenso pleno de los países. No ocurrieron golpes en la oferta y demanda, aunque no fue posible que el equipo evaluador los estudiase en detalle. El alza del precio de combustible, por ejemplo, probablemente tuvo efecto en las prácticas de pesca, y los precios de los mariscos siempre son sujeto de fluctuaciones. Las entidades nacionales responsables de la planificación, gestión y regulación de los recursos marinos y costeros generalmente carecían de suficiente personal y presupuesto para cumplir plenamente sus responsabilidades.

Estos supuestos influenciaron el diseño de MAREA y por ende su implementación. Si, por ejemplo, la factibilidad de establecer mecanismos basados en derechos no hubiese sido uno de los supuestos, entonces tal vez el diseño de MAREA hubiese incluido acciones más efectivas y factibles para establecer dichos mecanismos basados en derechos. De manera similar, si el diseño de MAREA no hubiese supuesto que las organizaciones regionales brindarían todo su apoyo, entonces tal vez hubiese incorporado medidas específicas para obtener dicho apoyo. Si el diseño de MAREA hubiese supuesto que habría incremento en el precio del combustible que usan los pescadores, tal vez hubiese incluido este incremento en su diseño, y hubiera ayudado más a los pescadores en la adopción de prácticas de pesca sostenibles.

Con base en estos hallazgos y conclusiones sobre los supuestos, el equipo evaluador recomienda que a futuro en su programación para la conservación de la biodiversidad USAID: (1) considere los ocho supuestos (eliminando el Supuesto 8) en la futura programación para un programa de USAID para la conservación de la biodiversidad regional; (2) sea completamente realista en cuanto a la situación de cada uno de los supuestos; (3) no espere que la situación con respecto a dichos supuestos mejore, y se prepare por si su situación empeora; (4) distinga claramente la situación de estos supuestos en los distintos países centroamericanos, y diseñe un programa que tome en cuenta y responda a dichas diferencias; (5) reemplace los supuestos con compromisos mediante el uso de un proceso para diseño del programa que logre compromisos de organizaciones e instituciones locales para implementar acciones específicas que se requieren en sitios específicos para reconciliar el crecimiento económico sostenible y la conservación de la biodiversidad marina y costera.

### **Pregunta 3 – Desafíos para la implementación**

A nivel regional, los principales desafíos de la implementación de MAREA incluyeron la falta de colaboración plena con las instituciones regionales CCAD y OSPESCA, y disputas territoriales entre países de Centroamérica que comparten zonas marinas. A nivel nacional, los principales desafíos para la implementación incluyeron debilidades presupuestarias e institucionales en las instituciones públicas nacionales y locales, falta de fondos para inversiones en equipo mejorado para la captura de especies marinas comerciales, y las distancias de algunos sitios de campo. A nivel local, los principales desafíos para la implementación eran la corrupción y violencia en algunas zonas geográficas, la falta de datos científicos adecuados y la desigualdad en el control y la repartición de los beneficios derivados de los recursos costeros y marinos.

Para responder ante dichos desafíos a la implementación en un futuro programa de conservación de la biodiversidad, el equipo evaluador recomienda que USAID (1) diseñe el programa con la participación plena de CCAD y OSPESCA; (2) limite sus actividades a sitios que no impliquen fronteras internacionales pero que abarquen zonas específicas circunscritas que contengan continuos de arrecife-pradera marina-playa donde la biodiversidad se encuentre más concentrada y bajo mayor amenaza; (3) incluya una actividad que está diseñada específicamente para demostrar que los bancos tienen la factibilidad financiera de invertir en equipo mejorado para la captura de especies marinas y costeras comerciales; (4) seleccione sitios en el territorio donde las operaciones no sean excesivamente caras ni consuman

demasiado tiempo; (5) evite zonas geográficas e instituciones donde la corrupción y la violencia probablemente afecten la implementación del programa; (6) financie la investigación científica aplicada requerida para desarrollar y adoptar las mejores prácticas de gestión para recursos naturales marinos y costeros específicos; (7) enfatice la equidad en el uso de recursos costeros y marinos entre diferentes grupos sociales y entre hombres y mujeres.

#### **Pregunta 4 – Resultados, beneficios y sostenibilidad**

MAREA implementó cinco categorías de actividades: (i) políticas y leyes; (ii) pesca; (iii) alternativas económicas; (iv) especies y ecosistemas; y (v) comunicaciones. Las intervenciones asociadas a las oportunidades de alternativas económicas para trabajadores en las costas brindaron los resultados menos tangibles para la biodiversidad marina. Aunque las actividades que involucran políticas y leyes fueron necesarias y prácticas en su momento, probablemente a estas alturas ya han sido redactadas y aprobadas suficientes políticas y leyes y ahora necesitan ser implementadas de manera efectiva y regular, lo cual no es responsabilidad de USAID sino que de los gobiernos nacionales y locales. Las categorías de actividades que representaron los resultados más grandes, más sostenibles y de mayor beneficio para la conservación de la biodiversidad fueron aquellos que han mejorado o tienen la posibilidad de mejorar la gestión de los recursos naturales marinos y costeros comercialmente viables. La introducción y adopción de aparejos de pesca que impiden la captura y muerte de organismos marinos de menor tamaño y el establecimiento de zonas de veda donde los organismos marinos comerciales pueden reproducirse con éxito son ejemplos del tipo de mejoras en las prácticas de gestión que son necesarias para lograr la conservación de la biodiversidad marina y costera. Las categorías de investigación científica aplicada y comunicaciones fueron menores en MAREA. La investigación científica, no obstante, brinda la base esencial de conocimientos para desarrollar y aplicar prácticas de gestión mejoradas. Asimismo, un programa efectivo, focalizado de comunicaciones permite que las experiencias exitosas de gestión suban de escala para hacer mejoras significativas en la conservación de la biodiversidad marina y costera e incrementar la comprensión y el apoyo de las políticas, leyes y normas cuya implementación es necesaria para alcanzar dicha conservación.

Con base en estos hallazgos y las conclusiones, la presente evaluación recomienda que un proyecto futuro de USAID para la conservación de la biodiversidad apunte a (1) la introducción y adopción amplia de prácticas efectivas de gestión y conservación para la biodiversidad marina y costera, en particular las especies que tienen valor comercial; (2) apoyar la investigación científica aplicada que brindará una base sólida para la gestión y la protección efectivas de la biodiversidad marina y costera; (3) financiar la comunicación sistemática y focalizada de prácticas mejoradas de gestión y políticas, leyes y normas para la conservación.

#### **Pregunta 5 – Experiencias con la conservación de la biodiversidad regional**

Desde finales de los años 1980, USAID ha financiado e implementado el Proyecto Regional de Gestión de los Recursos Naturales (RENARM), Programa Ambiental Regional Centroamericano (PROARCA), Proyecto de Conservación de Cuencas Centroamericanas (CCWA) y el mismo MAREA. Durante la implementación de dichos proyectos ha brindado apoyo al Sistema de Integración Centroamericana (SICA) y sus instituciones implementadoras, como los son CCAD y OSPESCA. Cada uno de los programas previos ha sido evaluado y han sido señaladas las importantes lecciones que dejaron. Las principales lecciones aprendidas fueron que un programa regional de biodiversidad debe (1) enfocarse en las sinergias para objetivos compartidos utilizando la participación para crear coaliciones entre organizaciones a nivel local; (2) concentrar las políticas para mitigar amenazas en zonas geográficas definidas; (3) garantizar que la investigación sea directamente pertinente para los problemas; (4) resaltar actividades ambientalmente sólidas usando las mejores prácticas; (5) crear precedentes con aplicación amplia en Centroamérica; (6) incorporar mercados para los productos comerciales de los recursos naturales marinos y costeros en el diseño del programa y su implementación; y (7) trabajar de cerca con el SICA en el diseño y la implementación del programa para apoyar su propósito principal que es

adelantar la integración de los países centroamericanos. La presente evaluación recomienda que USAID incorpore una cantidad de estas valiosas lecciones aprendidas en un futuro programa regional de conservación de biodiversidad.

### **Pregunta 6 – Participación de las mujeres**

MAREA implementó varias actividades que fueron de beneficio para las mujeres, e incrementaron su rol en la conservación de los recursos costeros y marinos. Sin embargo, no fundamentó sus actividades con un análisis sistemático de los roles de las mujeres y qué hacer para que las mujeres tengan mayor protagonismo en la toma de decisiones en cuanto al uso y la conservación de los recursos costeros y marinos. La evidencia de las experiencias de MAREA confirman que para alcanzar la conservación de la biodiversidad marina y costera las mujeres deben tener un rol igual al de los hombres en su uso y manejo.

Consecuentemente, la presente evaluación recomienda que un programa futuro de USAID para conservar la biodiversidad marina y costera centroamericana: (1) establezca objetivos específicos para incluir a las mujeres en el diseño del programa; (2) establezca objetivos específicos dentro del programa mismo para empoderar a las mujeres en los procesos de toma de decisión para la gestión y conservación de los recursos marinos y costeros; (3) incluir la medición sistemática de la participación de las mujeres en las actividades programáticas, en especial las que se relacionan con los procesos de toma de decisiones; (4) brindar oportunidades para hacer ajustes a las actividades con base en los resultados de dicha medición sistemática para alcanzar el objetivo del pleno involucramiento de las mujeres en la toma de decisiones relativo al uso y manejo de los recursos naturales marinos y costeros.

# PROPÓSITO Y PREGUNTAS DE EVALUACIÓN

## Propósito de la evaluación

Los objetivos de la evaluación, según enunciadas en el Enunciado de Trabajo (SOW), eran: “(i) analizar la calidad del diseño original del programa Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas (MAREA), en especial la validez de sus supuestos; (ii) identificar y analizar los desafíos y resultados, incluyendo aquellos relacionados con las consideraciones de género, de la implementación a los niveles local, nacional y regional ; y (iii) identificar las consideraciones metodológicas para futuro diseño de proyectos de biodiversidad regional (USAID 2014<sup>1</sup>). La principal audiencia de la evaluación son el Programa Regional de USAID para Centroamérica y México (USAID/ECAM) y otras oficinas de USAID que puedan hacer uso de sus recomendaciones para su diseño de futuras actividades en pro de la biodiversidad (ver Apéndice 2 SOW MAREA Evaluación).

## Preguntas de evaluación

Con base en su Enunciado de Trabajo (SOW) la presente evaluación exploró respuestas a las siguientes preguntas:

1. ¿En qué grado el diseño de MAREA y sus recursos ayudaron o limitaron la capacidad del Programa de alcanzar sus objetivos y resultados medibles dentro del alcance propuesto y marco de tiempo establecido?
2. ¿En qué grado los supuestos identificados por USAID quedaron comprobados durante la implementación, influenciando el logro (o no-logro) de los objetivos de MAREA, y deben ser considerados en programación posible a futuro?
3. ¿Qué retos a la implementación enfrentó MAREA en cada nivel del Programa (regional, nacional, local y transnacional)?
4. ¿Qué actividades y metodologías tienen potencial para la sostenibilidad al final de MAREA? ¿Qué actividades dieron el mínimo de resultado y deberán ser descontinuadas o ser abordadas de manera diferente? Explicar la razón. ¿Qué beneficios tangibles, sustentables han resultado de MAREA?
5. Con base en la experiencia de USAID en la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD), CCAW y MAREA, así como los actuales desafíos regionales de biodiversidad, ¿adónde deberá invertir los fondos de biodiversidad los USAID a futuro?
6. ¿Cómo pudo haber mejorado MAREA su integración de igualdad de género en las fases de producción, procesamiento y mercadeo/ventas de la cadena de valor de pesquerías y costero-marina para maximizar el impacto de las mujeres en dichas áreas?

## ANTECEDENTES DEL PROGRAMA

### Generalidades del Programa MAREA

El Programa MAREA inicio en enero de 2010 y originalmente fue programado su término el 30 de septiembre de 2014, pero fue extendido hasta 31 de marzo de 2015. Su presupuesto total es de US\$13,888,734 de los cuales US\$819,083 proviene de fondos del Congreso asignados para actividades de trabajo y US\$13,069,651 de fondos asignados para biodiversidad.

El Código de Biodiversidad de USAID, que requiere que los fondos designados para conservación de biodiversidad: (i) tengan un objetivo de biodiversidad explícito; (ii) sean utilizados para actividades que hayan sido identificadas con base en un análisis de las amenazas a la biodiversidad; (iii) monitoreen indicadores de conservación asociados a la biodiversidad; e (iv) implementen proyectos basados en el sitio en áreas biológicamente significativas para un impacto positivo en la biodiversidad.

MAREA ha implementado actividades de campo en cuatro zonas marino-costeras, mostradas en la Figura

I. La zona del Golfo de Fonseca incluye partes de El Salvador, Honduras y Nicaragua, desde la Bahía de Jiquilisco en El Salvador, atravesando la Costa Pacífica de Honduras hasta Padre Ramos, Nicaragua. La zona de la Costa de Mosquitos se extiende a lo largo de las Costas Caribeñas de Honduras y Nicaragua. La zona del Golfo de Honduras se extiende desde Placencia, en Belice, atravesando la costa de Guatemala llegando casi hasta La Ceiba y las Islas de la Bahía en la costa norteña de Honduras. La zona Cahuita-Bocas del Toro se extiende desde la desembocadura del Río La Estrella en Costa Rica, hasta la desembocadura del Río Calovebora en Panamá y un sector de la Barra del Colorado en el norte de Costa Rica.



**Ilustración 1 MAREA Zonas de Intervención**

### Supuestos Clave en el diseño original de MAREA

MAREA fue diseñado con base en los siguientes supuestos:

1. La ausencia de un ambiente sociopolítico inestable como conflictos armados o violentos regionales y/o locales
2. Políticas fiscales y monetarias y ambientes macroeconómicos generalmente estables
3. Gobiernos locales y nacionales dispuestos a efectuar cambios y reformas en particular a mecanismos basados en derechos
4. Apoyo total de organizaciones regionales, Sistema de Integración Centroamericana (SICA),

- la Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA), y la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD)
5. Ausencia de choques repentinos en la oferta o demanda como choques en los precios de la energía que interrumpirían las actividades costero-marinas.
  6. Logro y aplicación de acuerdos vinculantes bajo el SICA
  7. Ausencia de medidas impuestas internacionalmente con efecto perjudicial en la estabilidad política y económica general en los países centroamericanos, como sanciones impuestas internacionalmente
  8. Que el Programa motive a compartir agendas, sumándose a los procesos regionales actuales
  9. Los Ministerios del Ambiente y Agricultura de la región apoyan el Programa y brindan la información solicitada (USAID 2014).

### **Niveles de coordinación**

MAREA interactuaba con instituciones regionales, nacionales y locales en los países centroamericanos. Las principales organizaciones a nivel regional fueron el Sistema de Integración de Centro América (SICA) y dos de sus instituciones operativas, la CCAD y la OSPESCA. A nivel nacional, MAREA interactuaba con ministerios nacionales de ambiente, recursos naturales, pesca, turismo y relaciones exteriores y con organizaciones no-gubernamentales (ONG) nacionales ambientalistas. MAREA tenía dos sub-contratos con cinco ONG: the Nature Conservancy (TNC), el Fondo Mundial para la Naturaleza(WWF), la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS), Solimar International y Sea Turtle Conservancy (STC) (USAID SOW).

## **METODOLOGÍA Y LIMITACIONES**

La metodología (detallada en los Apéndices) siguió el Enunciado de Trabajo de USAID (Apéndice 2) y se benefició mucho del apoyo de apoyo de agencias implementadoras de MAREA y el personal regional de USAID que brindaron guía clave a cada paso.

### **Programa de evaluación**

La Evaluación de Desempeño fue realizada en el terreno de septiembre a octubre de 2014 por un equipo de especialistas, dos de EE.UU. (un Líder de Equipo y Experto de Pesquerías) y dos especialistas regionales (un Economista de Mercado Ambiental y una Coordinadora Técnica de Logística) con apoyo del personal de la oficina matriz de IBTCI, evaluando la efectividad del Programa MAREA desde su inicio en enero de 2010 hasta septiembre de 2014. El equipo de cuatro se separó en grupos para cubrir todos los países centroamericanos y sitios de MAREA. La programación de la implementación de campo se encuentra en el Apéndice II.

### **Fuentes de datos**

La evaluación está fundamentada en una muestra de datos cualitativos y cuantitativos. Los datos cualitativos fueron recolectados de fuentes en cuatro categorías: (i) documentos; (ii) entrevistas con informantes clave (KI); (iii) discusiones con grupos focales (FG); (iv) observaciones de campo (FO); y (v) talleres de validación (VW).

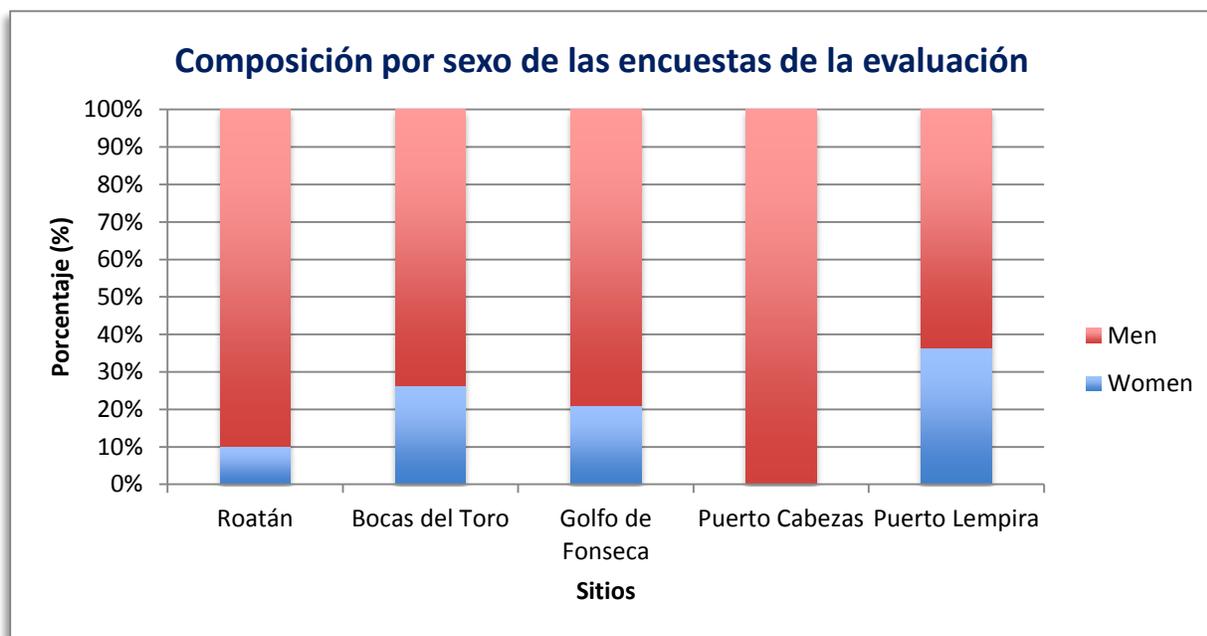
Debido a que las limitantes de tiempo no permitieron revisar todos los documentos disponibles, fueron seleccionados los documentos que parecían portadores de datos más significativos y representativos.

La bibliografía (Apéndice I) detalla los documentos que fueron revisados. Los informantes clave potenciales fueron seleccionados de una lista de contactos y participantes brindada por MAREA, y de entre los que estaban disponibles cuando los miembros del equipo podían reunirse con ellos. Las

invitaciones para participar en discusiones de grupo focal fueron emitidas en su mayoría por vía telefónica a una amplia gama de personas locales, incluyendo líderes políticos y empresariales, que habían participado directamente o tangencialmente en una actividad de MAREA, pero generalmente los que asistieron a las discusiones eran los que habían participado directamente.

Se realizaron observaciones de campo en los siete países centroamericanos donde operó MAREA menos Guatemala, donde las limitantes de tiempo impidieron que viajaran a los sitios en el terreno, pero estos eran unos pocos de los muchos sitios donde MAREA realizó actividades. Las invitaciones para talleres de validación fueron extendidas a una amplia gama de personas en organizaciones de gobierno, ONG, y sector privado y fueron realizados con los pocos individuos que decidieron participar. En resumen, la selección de fuentes de datos cualitativos fue mayormente aleatoria.

Los datos cuantitativos fueron obtenidos mediante encuestas administradas a 243 beneficiarios y beneficiarias de las actividades de MAREA, quienes son miembros de cooperativas de pesca. Los entrevistados fueron seleccionados al azar de entre las personas que estaban disponibles cuando las encuestas estaban siendo administradas. Como se visualiza en la Figura 2 a continuación, la mayoría de los encuestados eran hombres aunque en algunos casos el porcentaje de mujeres subió a 35%.



**Ilustración 2** *Composición por sexo de las encuestas locales realizadas durante la evaluación*

El Apéndice 10 indica el número de entrevistas, grupos focales, observaciones, talleres, y encuestas por país. Setenta y siete entrevistas fueron realizadas con 85 informantes clave. La participación femenina fue incluida en la medida de lo posible, incluyendo en grupos focales, talleres de validación y encuestas implementadas en comunidades costeras. Cincuenta y cinco, o el 65% de informantes clave eran hombres y 30 o el 35% de los informantes claves eran mujeres. Tomaron lugar ocho grupos focales. Aunque los participantes de los grupos focales generalmente eran una mezcla de beneficiarios de proyecto y administradores del proyecto, y por tanto no diferían mucho de la mayoría de informantes clave, las dinámicas de las discusiones de grupo focal eran distintas a las de una entrevista, y por tanto brindaron comprensión adicional de las operaciones de MAREA. Las observaciones de campo se realizaron en 11 sitios donde MAREA había implementado algún tipo de actividad. Hubo siete talleres de validación con las limitaciones descritas en la sección de limitaciones. Se llevaron a cabo seis encuestas de campo en cuatro

áreas con 243 beneficiarios directos de MAREA mayormente miembros de cooperativas pesqueras que MAREA ha apoyado de alguna forma. El Apéndice 4 contiene los protocolos y las plantillas usadas para recolectar estos datos.

### **Análisis de datos**

El análisis cualitativo fue utilizado para identificar patrones, temas y categorías que surgieron de los datos cualitativos relevantes para las seis preguntas de evaluación.<sup>2</sup> Los análisis deductivos fueron usados para comprobar y afirmar la autenticidad e idoneidad de los hallazgos a la luz de las preguntas de evaluación. Los datos cualitativos no fueron consolidados y cuantificados. No se intentó, por ejemplo, calcular el número o el porcentaje de informantes clave que respondieron de manera similar a las mismas preguntas: más bien los comentarios de los informantes clave fueron considerados individualmente según su valor como respuesta práctica a las preguntas de evaluación. El análisis cuantitativo fue utilizado para analizar los datos de la encuesta. Cada miembro del equipo estaba involucrado en recolectar los datos usados para abordar las preguntas de la evaluación. Los hallazgos también los compararon con lecciones internacionales en conservación marina, aprovechando la literatura científica y programática recomendada por expertos.

### **Limitaciones**

Había muy limitado tiempo para analizar los conjuntos de datos de muestra grande que recogió el equipo evaluador como fundamento para formular las respuestas con base en evidencia para las preguntas de evaluación.

Debido a que el equipo evaluador operaba bajo un marco de tiempo corto, el equipo tomó la decisión de dedicar más tiempo a la entrevista de informantes clave, de realizar discusiones de grupo focal y de hacer observaciones en los sitios de campo de MAREA, en vez de entrevistar a oficiales de gobierno en las capitales de los países, y así se limitó en cierto grado la inclusión de los puntos de vista oficiales de gobierno en la evaluación. El itinerario final del equipo fluctuaba durante gran parte del periodo de investigación de campo. El propósito de los Talleres de Validación (VV) era de revisar las conclusiones y recomendaciones preliminares del equipo evaluador con personas informadas. Sin embargo, no era enteramente posible invitar a las personas a los VV con suficiente tiempo, y no fue posible presentar conclusiones y recomendaciones preliminares inmediatamente después de la recolección de datos debido a que los mismos no habían sido analizados. Por tanto, la participación en estos VV fue limitada y las discusiones no estaban informadas de los hallazgos que posteriormente se tomarían durante el análisis de los datos.

No había suficiente disponibilidad de datos cuantitativos en cuanto a los presupuestos de instituciones nacionales públicas y privadas como para permitir un análisis del efecto de los niveles presupuestarios de ministerios nacionales sobre la habilidad de que MAREA lograra sus objetivos pretendidos.

## **HALLAZGOS**

### **Pregunta 1 – Diseño y recursos**

*¿En qué grado el diseño de MAREA y sus recursos ayudaron o limitaron la capacidad del Programa de alcanzar sus objetivos y resultados medibles dentro del alcance propuesto y marco de tiempo establecido?*

#### **La biodiversidad en los cuatro sitios de campo ayudó a MAREA**

Cada una de las cuatro zonas de proyecto donde financiaba actividades MAREA poseía una concentración de biodiversidad a niveles de genes, especies, y ecosistemas, y brindan hábitats vitales para las fases importantes de los ciclos vitales de numerosas especies de organismos marinos. El informe de

2006 de USAID, fundamental para el diseño de MAREA, identificó las zonas como de particular importancia para la conservación de biodiversidad marina y costera (USAID 2006). Previa a la iniciativa de USAID, otros proyectos regionales también habían identificado dichas zonas como de particular importancia para la conservación de biodiversidad marino-costera.

### **El marco de resultados de MAREA**

Para USAID, el Marco de Resultados representa una estrategia para alcanzar objetivos puntuales. Clarifica la lógica causa-y-efecto para la manera que se pretende lograr el cambio. Tomado en conjunto, el logro los resultados de nivel inferior deberá dar como resultado el logro de los objetivos del siguiente nivel (Objetivos Estratégicos). Se espera que los resultados sean necesarios y suficientes para alcanzar el Objetivo Estratégico. El Marco de Resultados, además, debe ayudar al gerente de programa a diseñar un sistema de monitoreo y evaluación efectivo, y focalizar objetivos puntuales dentro de un complejo ambiente de desarrollo (USAID TIPS).

El Marco de Resultados de MAREA que aparece en el Apéndice 5, indica que MAREA estaba supuesta a contribuir al logro del Objetivo Estratégico de USAID para Centroamérica y México de “libertad económica: economías abiertas, diversificadas y en expansión”, mediante el logro de dos Objetivos Estratégicos: (1) “promover la aplicación efectiva y el monitoreo de políticas y legislación de recursos costeros y marinos con énfasis en el cumplimiento”; y (2) “fomentar mecanismos basados en derechos y en mercado así como incentivos de gestión para la conservación y uso sostenible de los recursos y ecosistemas de las pesqueras costero-marinas, con un énfasis en abordajes gerenciales con base en el ecosistema”. Dos de los 11 resultados de MAREA se proponen para alcanzar OE 1 y nueve se proponen para alcanzar OE 2.

Varios aspectos del Marco de Resultados de MAREA han dificultado su utilidad. Su uso de las palabras “promover” y “fomentar” convierten los OE 1 y 2 a declaraciones de procesos en vez de objetivos.<sup>3</sup> Es confuso que tanto el Resultado 1 como el 6 hacen referencia a “políticas armonizadas” aunque el primero contribuye al OE 1 mientras que el segundo contribuye al OE 2. No queda claro cómo el Resultado 3<sup>4</sup> puede contribuir al logro del OE 2.<sup>5</sup> El Resultado 6 se refiere a políticas por lo que encaja mejor bajo el OE 1 que bajo el OE 2. El Resultado 8 declara varios resultados y no sólo uno. Resulta difícil discernir vínculos causales directos entre ambos OE, y el OE de USAID/ECAM, o entre los 11 resultados y los dos OE. Los Resultados 2, 3, 7, 8, 9, 10 y 11 establecen metas cuantitativas que duplican los Indicadores de Desempeño de MAREA. El Resultado 10 solamente le concierne el financiamiento de, pero no la implementación en sí de, proyectos exitosos. Finalmente, ocho de las declaraciones de resultado declaran “resultados” y 12 declaran “productos” pero ninguno, ni los objetivos estratégicos, declaran “un objetivo explícito de biodiversidad” según exige el Código de Biodiversidad de USAID.

El Marco de Resultados de MAREA orienta el programa principalmente hacia el sector pesquero. Nueve de los once resultados (1, 2, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11) tienen que ver con las pesquerías. En contraste, parte del Resultado 11 se relaciona con el turismo, el Resultado 3 con tortugas marinas, y el Resultado 6 combina los temas de arrecifes de coral, manglares y cambio climático. Aunque los documentos de MAREA suelen referirse a su preocupación con “abordajes de ecosistema” y aunque el OE 2 declara que MAREA tiene “un énfasis en enfoques gerenciales basados en ecosistemas”, el término “ecosistema” se utiliza sólo en uno de los 11 resultados (Resultado 6).

### **La hipótesis de desarrollo del Programa MAREA**

MAREA en su hipótesis de desarrollo sostiene: “Si USAID invierte en prácticas sólidas de gestión costero-marina y soluciones de mercado en la región, adaptadas para garantizar la sostenibilidad a nivel local, entonces las comunidades costeras tendrán alternativas de ingreso que pueden dar paso a mayor seguridad alimentaria y biodiversidad marina” (USAID 2014). La teoría de cambio de MAREA, por ende, incluye tanto prácticas de gestión y soluciones de mercado.

El uso de prácticas de gestión sólidas es el método más estándar, versátil y comprobado para mantener la producción con base en recursos naturales mientras se conserva su biodiversidad.<sup>6</sup> Datos de los documentos, informantes clave, grupos focales y observaciones de campo indican que la promoción que hiciera MAREA de prácticas de gestión mejoradas probablemente ayude en la conservación de la biodiversidad marina y costera. Las observaciones de campo, por ejemplo, en la Bahía de Jiquilisco, El Salvador y en El Venado, Honduras indican que MAREA ha financiado la recolección de huevos de tortuga de nidos vulnerables, la crianza de tortugas hasta eclosión, y su liberación al océano. Es más, MAREA ha dado asistencia, replantado o ayudado con la conservación de bosques de manglares y reducido la pesca en arrecifes, y ha introducido técnicas o equipo de pesca como redes con malla más grande y trampas de langosta cuya adopción masiva podría dar paso a la conservación de algunas especies marinas y ha financiado la preparación de planes de gestión para algunas especies, como el mero cherna (de Nassau) y concha reina.

Si su implementación es amplia, la experiencia en otras partes del mundo así como en Centroamérica indica que dichas técnicas probablemente mejoren la conservación de estas especies. Asimismo, MAREA ha ayudado a establecer zonas de no-pesca dentro del Parque Marino Puerto Honduras, el Parque Marino de la Isla de Bahía, y otras zonas, que ofrecen una manera de incrementar la tasa de reproducción y supervivencia de algunas especies marinas. Algunas de estas acciones de gestión, como planes de gestión para especies de pescado comerciales, hasta la fecha se han quedado como planes, así que los efectos de conservación no han tomado lugar y no pueden ser medidos. Otras de estas acciones de gestión, como la recolección de huevos de tortuga y liberación de las crías de tortuga o la protección de manglares y arrecifes han sido implementados. MAREA, sin embargo, no ha recolectado datos biológicos que reflejen los resultados de tales acciones en la conservación, por lo que no es posible determinar su ubicación, el grado o sustentabilidad de sus acciones de conservación.

Los mercados son parte integral de la gestión de recursos naturales renovables, ya que enmarcan los incentivos, vínculos, alianzas y fuentes de ingreso que contribuyen a los costos de las prácticas de conservación. La experiencia más profunda en el mundo desarrollado y en desarrollo ha sido mayormente con los bosques continentales. El manejo de bosques es ejemplo clásico del vínculo entre la gestión de recursos naturales renovables: los bosques son manejados para producir una corriente sostenida de productos para mercados y el ingreso de la venta de productos del bosque se utiliza para financiar la gestión del bosque, incluyendo la preservación de la biodiversidad y los ecosistemas del bosque. La gestión de las pesquerías, asimismo, apunta al mantenimiento de existencias de especies de pez comerciales a la vez que se cosechan para surtir a los mercados. Los productos y servicios que brindan los recursos naturales renovables, como pescado y madera, contribuyen a la actividad económica y al crecimiento, y por ende a los ingresos y el bienestar de los hogares. Los ecosistemas mismos tienen valor económico, como atestiguan los turistas que pagan por ver y andar en bosques o por bucear en los arrecifes. Los productos y servicios de recursos naturales renovables tienen un papel importante en las economías centroamericanas.

Los enfoques de mercado están siendo inventados y probados más y más, y, como la regulación, suelen depender de que tan ejecutable sean los regímenes de propiedad comunitaria o personal y el acceso a productos naturales.<sup>7</sup> El enfoque de MAREA ha sido explorar iniciativas promocionales que alcanzarían precios más altos para la pesca cosechada de manera sostenible, que a su vez recompensa las prácticas sostenibles, y por tanto incrementa la abundancia de especies bajo amenaza.<sup>8</sup> Se suponía que MAREA debía incrementar la demanda de productos cosechados de manera sostenible mediante campañas para mayor consciencia pública de los productos pesqueros producidos de manera sostenible<sup>9</sup> (USAID 2014).

No se encontró datos en las actividades de MAREA que indicaran que MAREA tuviera éxito en el uso del primer mecanismo de mercado para incrementar la oferta de productos marinos cosechados de manera sostenible. Es más, parte de la misma evidencia producida por MAREA indica que este mecanismo de mercado probablemente no funcione, al menos no a la escala que estimule la adopción

masiva de mejores prácticas de gestión de productos marinos. MAREA por ejemplo financió el estudio de la cadena de valor de la langosta, que indicaba que los consumidores en los EE.UU. no pagarían precios más altos por langostas cosechadas de manera sostenible (MAREA 2012).<sup>10</sup> Asimismo, un informante clave mencionó que los compradores de langosta en los EE.UU. no pagarían más por langosta cosechada de manera sostenible (KIH22<sup>11</sup>). Aunque informantes clave que representaban a un comprador grande de productos pesqueros indicó que había interés en obtener existencias de alta calidad, sanas y frescas de la cooperativa pesquera cuyas operaciones de procesamiento MAREA había ayudado a mejorar, no indicaron que hubiera disposición de parte del comprador para pagar más que el precio de mercado aunque el pescado fuera producido con las mejores prácticas de gestión (KIES17). Durante el transcurso de esta evaluación, no hubo evidencia documental, de informantes clave, grupos focales ni talleres de validación que indicase que MAREA haya implementado una campaña significativa de educación del público a escala que se incremente la demanda de productos marinos cosechados de manera sostenible.

Hubo informantes clave que mencionaron dos posibilidades más mediante las cuales consideraban que los mecanismos de mercado pudiesen ser usados para incrementar la conservación de la biodiversidad marina y costera. Un informante clave sugirió que agregando valor a sus productos, los pescadores reducirían la intensidad de su pesca, dejando más peces en el océano, y por ende conservando la biodiversidad (KIES14).<sup>12</sup> Otro informante sugirió que cuando los pescadores reciben asistencia para agregar valor a sus productos tienen mayor disposición hacia aprender y adoptar mejores prácticas de manejo para la pesca (KIES17). No obstante, no se encontraron datos en la documentación de MAREA que demostrara éxito de parte de ninguno de estos posibles mecanismos.<sup>13</sup> En teoría, los productos con valor agregado mejorados con procesamiento, pueden crear nuevos mercados o demanda, y retroalimentación para incentivar a productores. Sin embargo, el programa MAREA no impide que otros pescadores pesquen y vendan los pescados más pequeños que quedan. Lo segundo depende de la educación de los pescadores para influenciar a los mismos pescadores, pero la evidencia no es concluyente en cuanto al efecto en su comportamiento.

### **Monitoreo y evaluación**

MAREA tiene un Plan de Monitoreo y Evaluación (MAREA 2014g) de 20 Indicadores de Desempeño (ID) para los 11 Resultados de MAREA (ver Apéndice 9). Cada indicador tiene su respectiva Hoja de Referencia de Indicador de Desempeño (HRID). Las HRID fueron completados con bastante detalle, pero sufren de algunas debilidades. Por ejemplo, el Resultado 3<sup>14</sup> establece un objetivo cuantitativo, apropiado para un ID pero no para un resultado. Es más, es casi idéntico al ID 12<sup>15</sup>. El Resultado cinco<sup>16</sup> e ID 13 dicen casi lo mismo. El Resultado 8<sup>17</sup> se refiere puntualmente a buzos, y el número de proyectos productivos pero su implementación se mide con ID 17<sup>18</sup> que no dice nada sobre buzos ni proyectos piloto. El enunciado del Resultado 9 no está redactado de manera clara ni precisa,<sup>19</sup> y el ID 18,<sup>20</sup> que está asociado al Resultado 9, sólo mide el número de personas capacitadas, no el único propósito significativo de dicha capacitación, que buzos discapacitados vean un incremento en sus ingresos procedentes de actividades distintas al buceo. El Resultado 11<sup>21</sup> e ID 20<sup>22</sup> hacen referencia a ventas totales en vez de ganancia neta aunque lo que importa con relación a la mejora de la calidad de vida. Las partes de la HRID que se refieren a “Proyecto, frecuencia y tiempo de adquisición de los datos” indican que dos de las hojas fueron actualizadas anualmente, 16 de forma trimestral y dos mensualmente, y que las actualizaciones fueron presentadas a USAID a través de informes trimestrales y anuales. Las limitantes de tiempo impidieron que el equipo evaluador verificara a que grado estas actualizaciones fueron reportadas en los informes trimestrales y anuales, aunque se asume que así fue porque USAID aprobó dichos informes. No obstante, el equipo evaluador encontró que la falta de actualizaciones de las HRID dificultó evaluar en que grado se habían hecho las actualizaciones y de esa manera formar una opinión sobre la efectividad del Plan de MyE como medio para manejar MAREA.

### **Datos de la línea de base**

La base del diseño de MAREA, un informe de USAID de 2006, resaltaba que los datos de línea de base inadecuados limitaban el comprender las tendencias para la conservación de biodiversidad en muchos países de Latinoamérica y el Caribe (USAID 2006 – ver: Apéndice I/Bibliografía).<sup>23</sup> No obstante, el Plan de MyE de

MAREA dice simplemente, “Para la mayoría de indicadores en el Plan de MyE la línea base e cero”, y de hecho la línea de base notada en la HRID es 0 para todos los 20 indicadores. Sin embargo, existía información de línea de base en 2010 para algunos de los indicadores en documentos que existían previo a 2010. Estas posibles fuentes de datos de línea de base incluyen el informe de 2006 sobre la biodiversidad costera y marina, varios informes de país de USAID sobre biodiversidad y bosques tropicales e informes como el informe del 2000 del Fondo Mundial para la Naturaleza, y el análisis que hace *Conservation International Marine Hotspots* de puntos críticos marinos (USAID 2006). Por ejemplo, el informe de 2006 de USAID brinda datos de línea de base sobre las amenazas a la biodiversidad marina y costera de los países de centro américa y la capacidad institucional de respuesta a dichas amenazas (USAID 2006). Si hubiesen utilizado estos datos de línea de base para preparar las HRID pudieran haber brindado una línea de base para medir los logros de MAREA.

### **Participación en el proceso de diseño de MAREA**

Los documentos, entrevistas, grupos focales y talleres evidencian que el diseño original de MAREA no fue preparado con suficiente participación de instituciones públicas o privadas regionales, nacionales o locales centroamericanas. Un informante señaló que algunos países no sentían que les habían consultado suficiente sobre el diseño y las operaciones de MAREA (KIES1), otro informante recomendó que USAID desarrollara proyectos de pesca subsecuentes en consulta con autoridades pesqueras (KICR4), mientras que un tercer informante opinó que “*un proyecto podría ser más efectivo e invertir menos en administración y más en implementación si promueve más la participación*” (KICR7). El gerente general de una planta procesadora y exportadora de pescado, sugiere que MAREA debió aceptar guía de los que están involucrados en el comercio pesquero (KIH13). En un taller, un participante del departamento de pesca del país supuestamente involucrado en el diseño de MAREA describió su rol así: “El departamento no estaba involucrado en el diseño inicial del proyecto, así que cuando supimos de él, ya habían planificado sus actividades. Para el mero de Nassau querían monitorear y formular políticas regionales para proteger esa especie, pero nosotros ya habíamos adelantado todo eso, teníamos límites de tamaño, monitoreo, épocas. Así que, en cuanto a muchas de sus actividades, ya estábamos muy adelantados. Contribuimos a otros países con nuestra información para los consultores que vinieron para ver cómo aplicaban nuestra experiencia en otros países. Nunca nos consultaron durante el diseño, así que mucho del diseño lo hicieron entre los miembros de su equipo. Queríamos que fuera de beneficio para Belice, pero nos dijeron que no podían añadir actividades nuevas porque el diseño ya estaba terminado” (VWBI). Otro informante clave comentó: “*Si realmente están promoviendo la conservación, quiero creer que abordarían a cada país y sitio para preguntar si tenían algo en mente que se acoplara a nuestro propósito*”.

En contraste, sin embargo, los datos indican que durante la implementación de MAREA su administración se esforzó para responder a las necesidades, prioridades y oportunidades locales. Por ejemplo, un informante dijo, “Como MAREA nos permitió implementar nuestras estrategias comprobadas para la investigación y conservación de tortuga de carey que desarrollamos conjuntamente con miembros de la comunidad a través de múltiples años—en vez de imponernos sus enfoques—todas las actividades de ICAPO con apoyo de MAREA tuvieron mucho éxito” (KIES15). Otro informante describió con detalle cómo la ayuda de MAREA había respondido a las prioridades de una cooperativa pesquera a la que pertenecía, dijo: “Sostuvieron muchas consultas con nosotros y teníamos reuniones regulares y describimos lo que necesitábamos y lo que podían hacer” (KIB3).

### **Mecanismos de implementación**

Varios informantes clave señalaron que los mecanismos de implementación de MAREA eran demasiado engorrosos. Por ejemplo, diferentes informantes observaron que para lograr la aprobación de USAID para realizar actividades propuestas era un proceso tardado que limitaba la implementación y que el proceso de marca (branding) de USAID también retrasaba la implementación. Un informante clave también señaló que en ocasiones los procedimientos de compras de MAREA eran lentos: “Los artículos llegaban muy tarde para MAREA debido a problemas administrativos. El sistema que usa USAID para

obtener cotizaciones toma mucho tiempo, tres o cuatro meses. Nuestro proyecto tenía una vida de 11 meses, así que tuvimos que construir la infraestructura pero no teníamos las ventanas de vidrio, lo cual detuvo el proyecto entero”. Fueron expresadas preocupaciones por la planificación y el soporte que brindó el grupo de MAREA en El Salvador, incluyendo fallas como no anticipar impuestos de importación, no brindar información de embarque y en no compensar por costos de transporte. Algunos informantes clave expresaron su preocupación que la decisión de implementar MAREA mediante un contrato obligó de manera negativa a su contratista a concentrarse en alcanzar metas cuantitativas establecidas en su contrato.

## **Presupuesto**

El Apéndice 4 cataloga los gastos por país del proyecto MAREA. El total de gastos para todos los países fue de \$12,474,921, hasta agosto de 2014. Entre estos, El Salvador tuvo el mayor gasto (US\$3,871,880), seguido de Honduras (US\$2,687,169), Nicaragua (US\$1,601,974), Panamá (US\$1,508,156), Belice (US\$1,275,871), Guatemala (US\$779,810) y Costa Rica (US\$750,061). MAREA no definió en su diseño original la manera en que los objetivos estratégicos y resultados serían organizados en el presupuesto. Los documentos presupuestarios de MAREA tampoco mostraron la distribución anual, por objetivos, por actividades y por resultados del presupuesto total. Aunque los planes de trabajo e informes trimestrales de MAREA presentan un presupuesto estimado por actividades, sus informes trimestrales solamente brindan evidencia de gastos según variables (mano de obra, otros costos directos, costos indirectos, y cuota fija). Además, no fue proporcionada información sobre gastos reales en estas categorías. No fue posible, por tanto, analizar cómo los fondos disponibles fueron convertidos a productos, o la categoría de actividad que produjo la mayor tasa de rendimiento de gastos contra conservación de la biodiversidad, o la creación de las condiciones necesarias para conservar la biodiversidad. Varios informantes clave indicaron que pensaban que los fondos de MAREA no eran suficientes por sí solos para lograr los objetivos estratégicos del programa. Un informante clave, por ejemplo, manifestó que “MAREA podría financiar estudios como opción, pero no más”, y sugirió que tal vez MAREA tuviera que articular con otros programas para poder lograr las metas que le imponía su contrato con USAID (KIH18).

Con el apoyo de MAREA de parte de USAID se apalancaron insumos de otras fuentes. Estos recursos de cofinanciación externos al GOEU brindaron apoyo a los esfuerzos de conservación, además de las pesquerías, artesanías y turismo relacionados. El monto ascendió a \$8,369,421 en fondos apalancados desde el inicio de MAREA hasta el tercer trimestre de 2014, rebasando la meta original de MAREA en casi un 37%. Las ventas logradas por las poblaciones meta también generaron ingresos de aproximadamente \$9.8 millones hasta finales de 2014, durante la vida de MAREA. Los ingresos por venta impulsaron a los pescadores que utilizaban prácticas pesqueras mejoradas, mecanismos basados en derechos.

Atribución se vuelve difícil, sin embargo, al reconocer MAREA aprovechando de las actividades (y beneficiarios ingresos) en formas que dependen también de otros esfuerzos. MAREA se atribuye el ingreso de la cooperativa KAUMA de la venta de medusa salada, con base en el hecho que desembolsó aproximadamente US\$10,000 para contratar a un consultor que preparó un plan de negocios para KAUMA. Atribuirse los resultados de fondos de “apalancamiento” después de cierto punto hace difícil distinguir lo que en realidad hubieran logrado en ausencia de la influencia de MAREA.

## **Marco de tiempo**

El informe de 2006 cuyas recomendaciones sirven de base para el diseño de MAREA señala: “Dado la amplitud de actores involucrados (particularmente en la zona costera), los incentivos y las acciones que se requieren para mantener el compromiso, y los cambios inevitables durante la ejecución del proyecto, se requiere de mucho tiempo para planificar, ejecutar y manejar de forma adaptable programas costeros y marinos transfronterizos. Esto rebasa un horizonte de inversión de dos años y posiblemente uno de cinco años. Una inversión de tiempo total de 8 a 15 años desde la planificación, pasando por ejecución

hasta alcanzar resultados proyectados ha sido lo que requirieron otros programas ambientales” (USAID 2006). No obstante, MAREA fue diseñado para durar sólo cinco años. Informantes clave notaron la brevedad de este marco de tiempo dada la complejidad de los problemas que MAREA se dispuso a resolver y señaló que MAREA pudo haber sido más efectivo si hubiera continuado por más tiempo y así completar o llevar hacia delante algunas de sus actividades (KIES4). Un informante clave, por ejemplo, dijo, “Lo que observé fue que hubo poco tiempo para ejecutar algunas cosas. Teníamos desde abril de 2012 hasta junio de 2012, y la implementación en enero de 2013 hasta septiembre de 2013. Sé de otros proyectos que simplemente necesitaban más tiempo. Había sólo una ventanita de cuatro o cinco meses” (KIB5).

## **Pregunta 2 - Supuestos**

***¿En qué grado los supuestos identificados por USAID quedaron comprobados durante la implementación, influenciando el logro (o no-logro) de los objetivos de MAREA, y deban ser considerados en programación posible a futuro?***

### **Supuesto 1: Ambiente sociopolítico estable**

Algunas disputas territoriales crearon un ambiente sociopolítico inestable para las actividades de MAREA. En vista que El Salvador y Honduras no han llegado a un acuerdo sobre la Isla Conejo en el Golfo de Fonseca, Honduras y El Salvador no pudieron implementar acciones conjuntas para la protección del Golfo de Fonseca. Honduras reclama en su constitución los Cayos Sapodilla administrados por Belice en la costa de Belice, pero aceptó un parque ecológico conjunto alrededor de los cayos si Guatemala acepta un corredor marítimo en el Caribe bajo el acuerdo de 2002 entre Belice y Guatemala auspiciado por la Organización de Estados Americanos. Las relaciones históricamente tensas entre Guatemala y Belice han mejorado en cierto grado.<sup>24</sup>

Aunque es difícil documentarlos, el narcotráfico y la pesca ilegal, ayudados por la corrupción, pueden haber complicado el logro de algunos objetivos de MAREA. La zona de la Costa de Mosquitos, como observaciones en Puerto Lempira indicaron claramente, es centro de narcotráfico (FOH3). Los guardaparques de la Reserva Marina de Puerto Honduras manifestaron que muchos pescadores de Guatemala se valieron de la corrupción para obtener documentos ilegales por lo que “si no los sorprende en la actividad ilegal, no puede probar nada contra ellos” (KIB5). En El Salvador, un informante clave comentó que la actividad criminal, particularmente la presencia pandilleril, va en aumento en algunas comunidades de la costa, incrementando la dificultad de realizar actividades de conservación y aumentando la probabilidad de que ocurran actividades ilícitas relativas al uso de recursos marinos, como la pesca con explosivos en la Bahía de Jiquilisco (KIES8).

### **Supuesto 2: Ambiente fiscal, monetario y económico estable**

Un indicio de la existencia de un ambiente fiscal, monetario y económico estable es la provisión de presupuestos adecuados a las instituciones públicas regionales, nacionales y locales, como ministerios de ambiente y pesca, cuyas responsabilidades incluyen aplicar los reglamentos que gobiernan la gestión y explotación de recursos marinos y costeros. No había datos presupuestarios disponibles para su revisión, sin embargo, varios informantes notaron que los ministerios de gobierno a cargo del ambiente y gestión de recursos naturales carecen de fondos a comparación de otros ministerios y con relación a sus necesidades.

### **Supuesto 3: Gobiernos dispuestos a efectuar cambios**

Los datos cuantitativos, como el tamaño o tendencias de los presupuestos para ministerios del ambiente, recursos naturales renovables o pesquerías, no estaban disponibles como para servir de base para evaluar la disposición de los gobiernos de tomar acciones necesarias para incrementar la conservación de recursos naturales renovables y biodiversidad. El sentido común, no obstante, sugiere que la disposición

de los Gobiernos Centroamericanos probablemente difiere entre países, entre gobierno nacional y local, y entre temas relacionados con los recursos naturales renovables y la biodiversidad. La disposición de los gobiernos de efectuar cambios también varía en el tiempo, a medida que cambien los funcionarios de gobierno electos y nombrados con responsabilidades sobre recursos naturales renovables como los peces. Un informante clave, por ejemplo, comentó: “El gobierno de Guatemala ayudó de manera excelente, así como lo hiciera Nicaragua en sus Ministerios de Pesca y Ambiente. En Panamá, la Autoridad de Recursos Acuáticos y la Autoridad de Pescadería también brindaron soporte. Los otros cuatro países han sido muy débiles en su apoyo...MAREA hizo presentación oficial de documentos sobre pesca en Costa Rica y no recibió respuesta alguna después de tres meses” (KIES1). Otros informantes clave, sin embargo, notaron que los gobiernos pueden dar prioridad a la política y conflictos fronterizos en vez de a la conservación (KIES14; KIES4).

#### **Supuesto 4: Apoyo total de organizaciones regionales**

El Secretario de OSPESCA resumió la dificultad de obtener apoyo total de parte de las organizaciones del SICA, como OSPESCA, de la siguiente manera: “En síntesis, existen dos métodos diferentes, el de SICA y el de USAID. Pero al final es el programa del país, no de SICA. Si les diéramos un proyecto prefabricado, estos [los países] no participarían. Creo que el método de formulación del proyecto debe ser más participativo mediante SICA y los países” y expresó su preocupación de que MAREA se había vuelto un grupo de proyectos nacionales en vez de proyectos regionales según define SICA (KIES4). El mismo informante señaló que CCAD a menudo carecía de secretario durante el periodo que se implementó MAREA (KIES4). El actual Secretario confirmó esta observación: “Soy nuevo en este puesto, y estaban terminando el proyecto [MAREA] cuando comencé. Acabo de participar en una reunión. Entiendo que estábamos de acuerdo, pero aquí no tenemos registros de que CCAD ...haya estado realmente involucrado [en MAREA]” (KIES16). El borrador del Informe Anual de MAREA para 2014 también da la idea que CCAD no pudo brindar apoyo pleno a MAREA: “Aunque los gobiernos de Panamá, Honduras y Guatemala expresaron su interés y presentaron cartas, el Chief of Party (COP) solicitó hacerlo a través de CCAD y no cada país por separado. El Programa Regional presentó la idea a la Secretaría Ejecutiva del CCAD, pero no hubo respuesta verbal ni escrita, pese a repetidas notas y llamadas de teléfono” (MAREA 2014b). Hubo Informantes conocedores que evaluaron de manera similar las capacidades de las organizaciones para apoyar a MAREA. Uno dijo, “No advertimos mucha ayuda de parte de organismos regionales salvo seguimiento mínimo de planes de trabajo e informes. Aportaron poco al presupuesto”. Al SICA lo gobierna la instrucción de los ministerios; no hay control de calidad sobre dichas decisiones” (KIES1). Otro manifestó, “Tengo 25 años trabajando con el SICA...Ellos [los ministros] antes estaban más comprometidos con la regionalización, y ahora solamente les importan sus propios países y tratan de utilizar al SICA...para obtener beneficios para su propio país en vez de [implementar] un plan coherente para cualquier tema de la región” (KIES15).

#### **Supuesto 5: Ausencia de choques de oferta y demanda**

La evidencia cualitativa sugiere que las fuerzas de oferta y demanda afectan de sobremanera la explotación, gestión y regulación de productos marinos, y, por tanto, la posibilidad de su conservación mediante la adopción de mejores prácticas de gestión. Los choques de oferta y demanda, por tanto, de hecho afectaron MAREA. Los participantes de un grupo focal con una cooperativa pesquera, por ejemplo, señalaron que el alza en el costo de la electricidad había encarecido el costo de operar la máquina de hielo que MAREA había donado, reduciendo así su ganancia neta. Las limitaciones de la ganancia neta redujeron la habilidad de los miembros de la cooperativa de invertir en equipo de pesca mejorada, como redes nuevas, que requieren las mejores prácticas de gestión. Asimismo, un informante comentó que los costos de combustible son los mayores costos de las operaciones pesqueras en su mayoría, y los pescadores tienden a explotar aquellas especies cuya pesca toma menos combustible, indicio que los costos de combustible afectarían el manejo de poblaciones de peces. Control de la explotación de los recursos pesqueros es parte importante de la aplicación de las mejores prácticas de gestión, lo cual se refleja de manera pertinente en el comentario de otro informante: “Hablé con la naval... y les pedí que patrullaran.

Dijeron que cuesta \$6,000 patrullar 72 horas. CENDEPESCA dice que no tienen fondos para enviar un barco”.

#### **Supuesto 6: Logro y aplicación de acuerdos regionales vinculantes**

Los miembros de OSPESCA han aprobado oficialmente nueve acuerdos regionales relativos a la pesca, demostrando que dichos acuerdos pueden ser logrados. El Secretario de OSPESCA describió dichos acuerdos como “la integración en términos prácticos”, y señaló que dichos acuerdos brindan una herramienta poderosa para la conservación: “con estas normas, a un país se le puede acusar de incumplimiento y clasificar de ‘no-cooperador’ lo cual causaría que los mercados de dichos productos se cerrasen para los productos ya que serían ilegales”. Señaló, no obstante, que “como toda normativa, algunos países cumplirían y otros no” (KIES4).

Sin normativa efectiva, a veces hay poco incentivo para mejorar las prácticas actuales de productos pesqueros. Un informante clave describe las dificultades de implementar una veda al uso de equipo de buceo para atrapar langostas: “Supuestamente había una ley para detener el buceo pero su implementación... ha sido demorada tres veces por más de siete años” y mencionó que esta falta de implementación ha reducido el incentivo para que las embarcaciones langosteras cambien sus aparejos de buceo por trampas de langosta (KIES15).

#### **Supuesto 7: Ausencia de medidas impuestas**

Aunque no había datos disponibles sobre su origen y naturaleza exacta, las medidas impuestas parecen haber afectado la implementación de MAREA en Nicaragua, como indica el comentario de un informante clave que dijo, “USAID no autoriza beneficios para el gobierno [de Nicaragua]” (KIES1). Otro informante clave señaló que las relaciones exiguas entre los Estados Unidos y el Gobierno de Nicaragua afectaron la implementación de MAREA ahí (KIH2); y otro manifestó, “Queríamos realizar eventos regionales con financiación de MAREA pero no se realizaron porque los requisitos eran demasiado complicados, y porque Nicaragua no quiso participar. Los requisitos de USAID pedían certificaciones que eran demasiado complicados y no pudimos cumplirlos porque no podemos excluir un país como Nicaragua” (KIES4).

#### **Supuesto 8: Agendas regionales compartidas**

Según el borrador del Informe Anual 2014, MAREA “promovió y facilitó la redacción de nueve instrumentos legislativos y de política relacionados con el manejo de recursos costeros y marinos”. Estos instrumentos incluyen Agendas Ambientales para Pesquerías Nacionales de Panamá, Costa Rica, Guatemala, Honduras, El Salvador y Belice, así como un informe sobre el proceso de desarrollo de una agenda en Nicaragua. El resultado del análisis de las seis Agendas Nacionales fue el desarrollo de una propuesta de Agenda Ambiental de Pesquerías Regional que fue presentada en AF 2014 ante el SICA, CCAD y OSPESCA (MAREA 2104b).

#### **Supuesto 9: Apoyo de parte de los ministerios nacionales**

El alcance del apoyo a los ministerios nacionales que hiciera MAREA es difícil de medir. El término “apoyo” tiene significado nebuloso. Además, el personal de los ministerios de la mayoría de países Centroamericanos cambia con frecuencia, haciéndolos poco conocedores de MAREA. Sin embargo, la evidencia sugiere que algunas personas que debieron conocer MAREA tenían poco conocimiento. Tanto el Ministro del Ambiente de Costa Rica (MINEA), y el director del Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC) costarricense, por ejemplo, dijeron que desconocían MAREA. Es posible, sin embargo, que MAREA pudiera trabajar con el técnico o funcionario designado del ministro sin que el conocimiento del trabajo fuera compartido con los niveles superiores dentro de las instituciones. Debido a las frías relaciones diplomáticas entre los EE.UU. y Nicaragua, hubo poco contacto entre MAREA y los ministerios del ambiente y pesca de Nicaragua (KIES4). En contraste, el Coordinador del Corredor Biológico Mesoamericano, y el Sistema de Arrecifes Mesoamericano del Ministerio del Ambiente de Guatemala describió la excelente relación de trabajo y colaboración habida con MAREA.

### **Pregunta 3 – Retos para la implementación**

**¿Qué retos a la implementación enfrentó MAREA en cada nivel del Programa (regional, nacional, local y transnacional)?**

#### **Nivel regional**

El Secretario de OSPESCA brindó datos útiles sobre los problemas de la implementación a nivel regional que experimentó MAREA. “En nuestro caso en OSPESCA tenemos un compromiso de integrar a ocho países...Nuestro objetivo es determinar soluciones compartidas para problemas compartidos. No basta con sentarnos juntos – además debemos trabajar juntos...Si pensamos en el futuro debemos pensar en trabajar en este método de trabajo del SICA...Existen otros proyectos que son regionales en el sentido de algo en cada uno de los países, sin tener el propósito de trabajar juntos... Usamos acuerdos vinculantes que requieren que los países cumplan simultáneamente...Hay nueve de estos acuerdos regionales” (KIES4).

El Secretario señaló que las disputas fronterizas han afectado la implementación de MAREA a nivel regional, usando la situación del Golfo de Fonseca como ejemplo: “Otras entidades tienen otro criterio y lo complican. Por ejemplo, es necesario armonizar los métodos de pesca usados en Fonseca. La parte técnica estaba bien, pero cuando hubo que tomar decisiones y trabajar juntos entonces se dificultó porque las otras entidades tienen otros criterios. Fonseca tiene tres países. Las fronteras no están definidas. Para algunos países es más importante el tema de las fronteras que formar un sistema común. La solución es dividir la zona disputada en partes iguales. Pero miramos a Fonseca como un ecosistema y trabajamos de manera coordinada sin preocuparnos las fronteras hasta que tengamos protocolos armonizados para lo que hagan las personas en cada país para esas acciones que afectan a los demás países. La contaminación del Golfo, por ejemplo, está afectando a todos los países. Estamos buscando una política armonizadora que controle estos efectos. Pero los temas técnicos los ignoran los Ministerios de Relaciones Externas, por lo que MAREA presentó una propuesta que está analizando cada país, no todos los países en conjunto” (KIES4).

MAREA, en el borrador del Quinto Informe Anual, en contraste, presenta la perspectiva de los administradores de MAREA en cuanto a la dificultad de trabajar con organizaciones regionales: “Aunque en los últimos dos años el Programa Regional repetidamente solicitó que el Comité Ejecutivo crease una oportunidad para presentar el progreso y los resultados del Programa ante las autoridades nacionales y regionales, todavía falta que lo realice” (MAREA 2014).

#### **Nivel nacional**

MAREA, en su borrador del *Quinto Informe Anual* hace referencia a problemas con la implementación a nivel nacional: “Los principales desafíos estaban asociados con actividades que dependían de respuestas oportunas del gobierno y los procesos de revisión y aprobación de otras organizaciones, que en ocasiones estaban fuera del control del equipo programático y los socios implementadores”.

Los datos cualitativos indican que a los ministerios nacionales también les pueden faltar fondos suficientes para la implementación de sus responsabilidades regulatorias. Los participantes del taller de validación de Guatemala, por ejemplo, indicaron que el Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP) ha producido muchos informes y estudios pero, a falta de suficientes fondos públicos, tiene que depender de las ONG para implementar las acciones de campo (VWGI). Asimismo, los datos cualitativos sugieren que a veces falta capital a niveles nacionales para financiar las mejoras en equipo necesarias para el logro de mejoras en la gestión de recursos marinos y costeros. (KIN1, KIN2, KIN3, KIN5). Por ejemplo, un informante clave dijo, “Otra cosa que no funcionó fue pescar con las nuevas redes suriperas. La capacitación inició en Nicaragua y los pescadores esperaban poder vender el producto y que fuera rentable. Les enseñamos a hacerlo, pero hubo limitaciones de equipo así que las personas no pusieron en práctica lo que aprendieron. Sólo una asociación lo ha puesto en práctica porque tenían el barco necesario” (KIN1).

La lejanía relativa de algunos de los sitios de campo de MAREA en ocasiones aumentó la dificultad, el gasto

y el tiempo requerido para la implementación de MAREA (KIN7). Los miembros del equipo evaluador vivenciaron estas dificultades en cierto grado. A un miembro del equipo le tomó un día entero llegar a Puerto Cabezas desde Managua (301 millas), viajando por avión, vehículos y lanchas de motor, con un costo considerable. Asimismo, viajar de Tegucigalpa a las playas al occidente de Puerto Lempira (el sitio de la explotación de medusas) le tomó a los miembros del equipo evaluador un día con un gasto considerable (244 millas), y el viaje de la Ciudad de Belice a la Reserva Marina de Puerto Honduras fue por avión y barco, costando varios centenares de dólares.

En ocasiones, la falta de claridad en la asignación de responsabilidades entre instituciones públicas nacionales puede complicar la implementación (KIB9), pero no fue identificado efecto específico alguno de este problema en la implementación de MAREA.

### **Nivel local**

En todos los países, los informantes clave y grupos focales mencionaron que es común la insuficiencia de patrullaje, supervisión y cumplimiento de las normas y leyes. Los pescadores dijeron que raramente ven acción de parte de las agencias de gobierno responsables de aplicar las normas. Algunos informantes clave y grupos focales señalaron que las agencias encargadas de la aplicación a menudo carecen combustible para hacer operar sus embarcaciones y que suele faltar cooperación y coordinación entre agencias públicas. Algunas organizaciones locales no cooperan: un informante clave en Belice observó, “Si las ONG, guardia costera y pesquerías trabajaran conjuntamente, eso sería de gran ayuda. Si no trabajan juntos, entonces no funciona bien. Ahora no se está haciendo. Está el departamento de pesquerías y el departamento de bosques. No trabajan de la mano” (KIB5). Observaciones similares vienen de otros países. Al menos una vez, la agencia gubernamental nacional tomó acción directamente contraria a los propósitos de MAREA, cuando en Río Cruta Honduras barcos de la naval destruyeron unas 100 redes que MAREA había distribuido (KIH4).

En los datos cualitativos apareció que el conflicto entre distintos usuarios de recursos marinos es un impedimento común y grave para la adopción de las mejores prácticas de gestión. Un comentario típico, por ejemplo, es el de un grupo focal en La Unión, El Salvador: “Estamos hablando de pescadores artesanos, pero ¿qué hay de los pescadores industriales? Ellos son los que destruyen las larvas” (FGES1). Salieron tensiones similares en las discusiones con grupos focales de Puerto Lempira, Roatán y Santa Elena Honduras (FGH1, FGH2, FGH3) y de los informantes clave de Belice (KIB5, KIB7).

En algunos países, la corrupción dentro de instituciones públicas locales puede complicar la aplicación de normas y la implementación de prácticas gerenciales sólidas. Los informantes clave en diversos países mencionaron casos de corrupción, sobornos, registros ilegales y venta de licencias de pesca. Un informante de Honduras, por ejemplo, manifestó: “El sector pesquero no tiene buena reputación, ya que se ha encontrado que algunos barcos se han visto involucrados en actividades ilegales” (KIH4). En Belice, los informantes también mencionaron la corrupción como limitante para el control de la pesca ilegal en la Reserva Marina de Puerto Honduras (KIB5).

El crimen y la violencia están asociados al narcotráfico y la falta de aplicación de la ley a nivel local. Por tanto, estos pueden haber complicado la implementación de MAREA en algunas zonas en el campo. Un informante de El Salvador, por ejemplo, identificó la inseguridad como problema principal en algunos lugares con proyectos de crianza de tortugas (KIES11). Hubo participantes del taller de validación de Guatemala que señalaron que los narcotraficantes prohíben las patrullas en algunas playas del Parque Marino de Punta Manabique (VWGI). Informantes clave de Belice señalaron la posibilidad de que el transporte de drogas sea por barco pesquero pasando por el Parque Marino de Puerto Honduras (KIB7). En cuanto a las playas de Costa Rica y Panamá, el borrador del Informe Anual de MAREA de 2014 dice, “Debido a incidentes de seguridad, la siguiente temporada el trabajo fue confinado a las playas Pacuare y Cahuita, ya que fue imposible obtener protección policial que garantizara la seguridad del personal y los voluntarios de WIDECAST” (MAREA 2014b).

La insuficiencia de datos científicos sobre los sitios locales a veces complicó la intención de MAREA de

mejorar la gestión de los recursos marinos y costeros. Un entrevistado, por ejemplo, señaló que si bien hay datos detallados de caracoles y langostas en Bocas del Toro, no existen datos sobre especies de peces comerciales (KICR1). Los participantes del taller de validación de Guatemala mencionaron otro aspecto de la información científica local: “No se puede gobernar sin información, pero tampoco puede haber gobernabilidad sin involucrar a los usuarios del recurso. No funciona. Las personas creen que la información está para regular. Tiene que acompañar las solicitudes de información con actividades que beneficien a las personas también, y resolver sus problemas” (VWGI).

El financiamiento inadecuado dio origen a problemas en diversas formas. Según un administrador de MAREA, los bancos, particularmente en Honduras y Nicaragua son extremadamente adversos al riesgos, pidiendo terrenos como garantía y pidiendo historial crediticio, y estos requisitos excluyeron a la mayoría de las empresas pesqueras de obtener crédito. No podían, por tanto, adquirir equipo de pesca, como trampas para langostas, que se requieren para mejorar el manejo del recurso natural explotados por ellos.

Los pescadores artesanales en los grupos focales expresaron su frustración ante ser excluidos del uso de recursos marinos y costeros. Los participantes de ambos grupos focales de Roatán, por ejemplo, expresaron su frustración ante la prohibición de pescar en los arrecifes dentro del Parque Marino de Roatán (FGH2, FGH3). Un informante en Puerto Lempira señaló que los pescadores industriales podían explotar los recursos marinos que no podían los pescadores locales artesanales por falta de equipo necesario (KIH5). Un informante clave señaló que 22 años después de que a los pescadores locales se les excluyó de participar en la planificación del Parque Marino de Cayos en Honduras, aun sienten antagonismo hacia el parque (KIH9).<sup>25</sup>

### **Nivel transnacional**

El “Nivel transnacional” y el “nivel regional” se entremezclaron con respecto al reconocimiento de que las especies acuáticas objetivo se movilizan entre fronteras marítimas, y las soluciones de igual manera se suponía que se armonizarían entre los países. Las entidades regionales como OSPESCA y las entidades internacionales como IUCN seguramente abordaron problemáticas transfronterizas durante el desempeño del programa MAREA, así como lo hicieron cada uno de los actores menores que se comunicaron y coordinaron entre ellos, o entre oficinas de país (como el Fondo Mundial para la Naturaleza o Chemonics). Pero MAREA tuvo poco éxito directo al tratar de hacer que los gobiernos trabajasen por nuevos regímenes para temas transnacionales específicos.

### **Pregunta 4 - Resultados, beneficios y sostenibilidad**

- a. ¿Qué actividades y metodologías tienen potencial para la sostenibilidad al final de MAREA?**
- b. ¿Qué actividades dieron el mínimo de resultado y deberán ser discontinuados o ser abordados de manera diferente? Explicar la razón.**
- c. ¿Qué beneficios tangibles, sustentables han resultado de MAREA?**

Los hallazgos de la Pregunta 4 están organizados en las cinco categorías de actividades implementadas por MAREA: (i) políticas y leyes; (ii) pesca; (iii) alternativas económicas; (iv) especies y ecosistemas; y (v) comunicaciones.

### **Políticas y leyes**

La Tabla I del Apéndice 7 indica que MAREA implementó actividades relacionadas con políticas y leyes en los siete países centroamericanos. Preparó agendas intersectoriales para las pesquerías y el ambiente en Belice, Guatemala, El Salvador, Costa Rica y Panamá, actualizó las leyes de pesquerías de Belice y Honduras, preparó lineamientos para la investigación de recursos marinos en Belice, Guatemala, El Salvador, Costa Rica y Panamá y preparó una política para la temporada de veda para el mero de Nassau en Belice, Guatemala, y Honduras. MAREA preparó una estrategia para las tortugas marinas de Guatemala y una estrategia de conservación para tortugas de carey en El Salvador. Preparó protocolos sobre el daño

a los recursos costeros en El Salvador y Honduras, planes de gestión en Nicaragua y Panamá, así como reglamentos de pesca en Panamá y Nicaragua. Evaluaciones de la cosecha de berberechos y pesca con palangre, un plan para berberechos y armonización de gestión de pesquería fueron implementados en Honduras. En El Salvador, MAREA preparó políticas para equipo de pesca en el Golfo de Fonseca y una política nacional de recursos costeros, y en Nicaragua preparó una política para la clausura del buceo para pescar langosta y un acuerdo sobre la temporada de veda. Fueron preparados códigos de conducta laboral para las pesquerías de Mosquitos en Honduras y Nicaragua.

La Tabla 2 del Apéndice 7 indica que, al 30 de septiembre de 2014, MAREA había cumplido o sobrepasado sus metas cuantitativas para todas los ID. Los ID 2, 8 y 14, sin embargo, se refieren a las etapas de redacción e implementación de las actividades de política y legislación, y el primero es más fácil de lograr que el segundo, y el Informe Anual de MAREA del Año Fiscal 2014 no brinda datos sobre el grado de implementación. Varios informantes clave, no obstante, mencionaron la dificultad de aplicar las leyes sobre el uso de recursos marinos y costeros (ej. KIES4, KIGU01, KIB7, KIB5, KIB2, KIES14) con observaciones similares a “El otro problema para la conservación es la falta de control de los recursos ya que no hay patrullaje, supervisión, es limitado el seguimiento para las normas y leyes” (KIES15). Los participantes de grupo focal expresaron frustraciones similares ante la dificultad de aplicar las leyes (ej. FGES1, FGH2, FGH3, FGP3). Por ejemplo, los participantes de un grupo focal comentaron: “Es vital la aplicación de parte de las agencias de gobierno. Aquí tenemos leyes e instituciones pero no funcionan bien” (FGES1). Las observaciones de campo en la Reserva Marina de Puerto Honduras confirman la dificultad que se presenta para aplicar las normas que gobiernan las pesquerías (FOB2). Es más, el que el 85% de los encuestados dijera que más reglamentos serían de beneficio puede indicar que las reglas no están siendo implementadas regularmente en al menos algunos de los países centroamericanos.

## **Pesca**

Como se ve en la Tabla 3 del Apéndice 7, MAREA ha implementado actividades asociadas con la pesca en todos los países centroamericanos. Han sido implementadas actividades sobre el derechos de acceso en Belice, Guatemala, Nicaragua y Honduras. MAREA preparó un plan para el mero de Nassau en Belice y Guatemala, planes de manejo de Concha Reina en Belice y Honduras, planes de gestión para berberechos en El Salvador, Honduras y Nicaragua y sistemas de cuotas o planes de manejo para langosta del Caribe en Belice y Nicaragua. En Nicaragua y Panamá, promovió el uso de redes suriperas para la pesca del camarón. MAREA apoyó la elaboración de bases de datos de pesquerías artesanales y el establecimiento de zonas de veda en Belice. En Belice evaluó la pesca en la Reserva Marina de Puerto Honduras y en Honduras evaluó los berberechos de los manglares y pesca con palangre. En Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá MAREA promovió el uso de nuevas tecnologías, como malle, y trampas para pescar langosta y redes suripera para la pesca del camarón. En Nicaragua, promovió la diversificación de la captura del pes aleta y la medusa. La pesca artesanal de la langosta para buzos jubilados, un sistema de trazabilidad de langostas y armonización de la gestión de la pesca han sido actividades adicionales de MAREA en Honduras, y la reglamentación del tamaño de captura para camarones y peces, las normas para las dimensiones de la malla, armonización del equipo de pesca y protocolos para daños a la costa han sido actividades adicionales en Nicaragua. En Belice y Honduras, MAREA realizó actividades relacionadas con el mero.

Seis ID visualizados en la Tabla 4 del Apéndice 7 muestran la influencia de MAREA en las actividades de pesca y que ha alcanzado o sobrepasado todas sus metas cuantitativas para las mismas. ID 10 se refiere a las Cuotas Individuales Transferibles (ITQ) “establecidas” y las ITQ “implementadas”, aunque el borrador del Informe Anual de MAREA del AF 2014 señala que las Cuotas no suelen ser usadas en Centroamérica, por lo que MAREA se enfocó en otros mecanismos basados en derechos.<sup>26</sup> De todos modos, no había disponibilidad de datos para evaluar a que grado los mecanismos basados en derechos habían sido “implementados” a diferencia de “establecidos”.

En algunos comentarios, informantes clave y grupos focales se manifestaron favorablemente ante muchas

de las actividades de pesca que promovió MAREA (ej. KIES11, KIB5). Otras actividades de pesca no funcionaron muy bien; por ejemplo, un informante clave en Nicaragua dijo, “No funcionaron las suriperas, porque las probaron pero al final no pudieron hacer que funcionaran bien” (KIN8).

Aproximadamente el 76% de los encuestados dijo que MAREA les había brindado algún tipo de ayuda: 56% mencionó capacitación, 47% equipo, 15% apoyo financiero, (los fondos brindados para cubrir costos operativos, como combustible, alimentación, reuniones, electricidad, etc.)<sup>27</sup>, 15% asistencia técnica y 13% otro tipo de soporte. De los encuestados, el 61% indicó que MAREA no había influenciado sus prácticas pesqueras, 18% que había influenciado su apero de pesca, 10% sus prácticas de procesamiento y 7% el establecimiento de zonas de veda. Una falta de equipo lo identificó el 37%, mientras que 33% insuficiencia de financiamiento, 25% falta de capacitación, 22% dijo que no había impedimentos, 55% dijo que su ingreso neto no había cambiado, 34% dijo que se había reducido y 16% dijo que había incrementado.

Los mecanismos basados en mercado para conservación de peces de mar abierto han sido considerados en muchas partes del mundo, pero dependen de alguna forma de derechos de propiedad aplicables.<sup>28</sup>

MAREA firmó varios memorándums para promover la conservación marina, incluyendo Marinos Pescadería-NETUNO, donde los fondos provenientes de la venta de la Langosta espinosa serían retroalimentados a la conservación. El concepto de mercado fue que “Mejores Prácticas de Pesca” crearían demandas especificadas del producto en cuestión — Langosta espinosa caribeña en Honduras — creando un proceso positivo de retroalimentación de participación. Se dio preferencia al producto capturado bajo las Mejores Prácticas Pesqueras y procesado por la planta empacadora Marinos Pescadería, y fueron asignados recursos humanos y económicos a la documentación e implementación de Mejores Prácticas de Pesca en embarcaciones que abastecen la planta empacadora Marinos Pescadería, y recursos humanos y económicos fueron asignados para la conversión de barcos que abastecen la planta empacadora Marinos Pescadería pasando de buceo al uso de trampas, y para apoyar e implementar un sistema de trazabilidad para la Langosta espinosa caribeña en Honduras.

Asimismo, ASPESCU y Walmart establecieron una relación para promover el cumplimiento de mejores prácticas de cosecha en El Salvador para la compra de especies negociadas. MAREA facilitó que dichos productos provinieran de mejores prácticas de pesca, fueran procesados en instalaciones con condiciones y permisos necesarios de instituciones de gobierno, y bajo normas de Walmart para comercializar bajo el concepto de Consumo Responsable de Mariscos. Bajo este memorándum de entendimiento, ASPESCU obtuvo redes que cumplen con las normas legales vigentes de pesca, recursos para un proceso por pasos para transición hacia apero de pesca sostenible, y garantizando la venta de productos pesqueros sostenibles.

MAREA promovió efectivamente al menos dos mecanismos basados en mercado, que están basados en garantizar la venta<sup>29</sup> de productos que usan “mejores prácticas de pesca”, que a su vez fomentan la conservación de recursos marinos. Según la evidencia de entrevistas, los mercados de Estados Unidos y Europa prefieren productos que respetan y protegen la biodiversidad y en el futuro próximo requerirán certificados de sostenibilidad.

Las langostas jóvenes son muy importantes para mantener existencias robustas de langosta. El programa esperaba que con la eliminación del buceo de las pesquerías (con el uso de trampas o *nasas* como aparejo de pesca mejorado), muchos jóvenes no serían capturados y crecerían hasta la madurez para repoblar las existencias de langosta que están desapareciendo. Las razones son que los buzos tienen que atraparlas rápidamente, a veces con poca visibilidad, y se les paga por el peso, no por el tamaño correcto (de 5 pulgadas). Además, los buzos los atrapan con arpón, que mata y destruye la langosta. Entonces los jóvenes no pueden ser devueltos vivos al mar.

Los datos de campo revisado sobre ex buzos de langosta y recolectado por el equipo de MAREA en la Costa de Mosquitos de Honduras y Nicaragua desde enero de 2012 hasta el presente indica que como resultado de las actividades del programa, 391 buzos de la Costa de Mosquitos se han retirado, o cambiado a una de las alternativas económicas promovidas por el Programa, resultando en un total de

**201,650 langostas juveniles no cosechados** durante la época de la langosta. Esta cifra sobrepasa la meta del proyecto de 164,102.

### Alternativas de actividades económicas

Como se ve en la Tabla 5<sup>30</sup> del Apéndice 7, MAREA ha implementado actividades en pro de alternativas económicas en todos los países centroamericanos. Fortaleció cooperativas de pescadores en Belice, Guatemala y Honduras, brindó capacitación en prácticas de procesamiento en Guatemala, Honduras y Nicaragua y mejoró los vínculos con el mercado en El Salvador, Honduras, Costa Rica y Nicaragua. En Belice, brindó seguimiento a las ventas de langosta. MAREA ayudó a mejorar los aperos de pesca en El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá. En Panamá, El Salvador y Honduras, MAREA promovió el turismo científico con tortugas marinas, y en Panamá y Honduras promovió la plataforma de Geoturismo de National Geographic.

Las actividades de producción apoyadas por MAREA incluyen piscicultura con jaulas en Panamá, la pesca de róbalo y camarón, y la construcción de naves de pesca para buceadores retirados en Honduras, cocteles de berberechos en Honduras, y prácticas de pesca mejoradas en la Laguna de Caratasca de Honduras. La asociación entre la creación de riqueza, oportunidades económicas locales y la conservación de la naturaleza ha sido investigado más por medio de iniciativas de USAID.<sup>31</sup> Como se ve en la Tabla 6 del Apéndice 7, los ID del 16 al 20 están asociados con actividades alternativas económicas apoyadas por MAREA, y que la totalidad de sus metas cuantitativas han sido alcanzadas o superadas.

Una variedad de informantes expresaron considerable satisfacción con la ayuda brindada por MAREA en cuanto a alternativas económicas generadas. Los miembros de cooperativas pesqueras en particular agradecieron que se les brindasen máquinas de hielo y capacitación administrativa. (ej. FGES1, FGES2, KIH5). Un informante involucrado con la conservación de las tortugas marinas estaba muy satisfecho con la ayuda de MAREA (KIES15).

Algunos de los comentarios, no obstante, indicaban que no todo el apoyo de MAREA para empresas pesqueras fue efectivo: un informante clave declaró: “Aunque mucha de la ayuda de MAREA fue efectiva, las alternativas que sugieren no son en realidad rentables. Considero que los países crearon demasiadas expectativas para esta idea de economías alternativas” (KIES4). Otro manifestó que su intento con la venta de langosta había fracasado. Los participantes de otro grupo focal dijeron: “*Las cosas nos las presentaron, pero no hemos aprendido como hacerlas...necesitamos capacitación*” (FGH3).

La evidencia sugiere que MAREA tenía limitaciones en la habilidad para discernir las alternativas económicas a la pesca que comprobaran ser competitivas y sostenibles. En las entrevistas con informantes clave que implementaron un proyecto con aves de corral en Punta Gorda en Belice, por ejemplo, claramente indicó que su fundamento financiero y técnico fue rudimentario (KIB7): ver el caso a continuación. Asimismo, el proyecto económico alternativo de la Costa de Mosquitos de construcción de embarcaciones no tuvo éxito (FGH1, KIH18). En contraste, un empresario entrevistado en la Costa de Mosquitos que está involucrado con la explotación de medusas, reafirmó la experiencia general que los empresarios exitosos se arriesgan, actúan rápidamente, y responden con flexibilidad ante las oportunidades de mercado (KIH16). Estas entrevistas sugieren que MAREA en general no pudo alcanzar estas características de empresarios exitosos.

### Ecosistemas y especies

La Tabla 7 del Apéndice 7 indica que MAREA ha implementado actividades con especies y ecosistemas en todos los países centroamericanos. Dichas actividades incluyen la preparación de planes para el cambio climático en Belice, Guatemala y Honduras, así como planes de manejo de zonas o especies protegidas en Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá. Ha preparado evaluaciones o planes para tortugas marinas en Guatemala, El Salvador, y Panamá y ha financiado programas de liberación de tortugas marinas en Costa Rica y El Salvador. Otras actividades a este nivel han sido puntuales por país: los planes del mero de Nassau y concha en Guatemala, un plan de gestión de berberechos en El Salvador, y un estudio de hábitat vital de langostas en Nicaragua. En Belice, promovió zonas de veda en la Reserva Marina de Puerto Honduras.

### **Caso: Producción con aves de corral en Punta Gorda, Belice**

MAREA ayudó al desarrollo de la producción de aves de corral en Punta Gorda, Belice como alternativa económica para pescadores. Los dos pescadores entrevistados, desmotivados por lo que ellos denominaron el agotamiento de algunos recursos, deterioro en las tasas de capturas, restricciones de pesca en zonas protegidas (Reserva Marina Puerto Honduras) y la competencia de pescadores guatemaltecos, asistieron a capacitaciones para producción de aves en un proyecto piloto para criar pollos parrilleros. El objetivo era producir pollos para carne en 6 a 8 semanas y ponedoras en 3 meses.

Una cantidad de desafíos llevaron a que la operación fracasara y causó que los pescadores cambiaran a crianza de aves libres, lo cual no necesitaba de alimentos preparados y se venden a los seis meses. La malla brindada para los gallineros fue de alambre que se oxidó rápidamente por la proximidad al mar, y tierra adentro no duraron más que un año; un mejor material hubiera durado más. El granero era inadecuado para el alimento, y parte se endureció. MAREA brindó alimento gratuito en los ciclos de producción iniciales, que fueron rentables. Los agricultores con crianza de pollos parrilleros encontraron que es difícil generar ganancias después de pagar el alimento. Hubo menos demanda de pollos parrilleros que se venden a BZ\$2.75/lb, que de los pollos locales más grandes que se venden a BZ\$6/lb. La rentabilidad de criar pollos es muy distintos cuando se crían pollos locales, a comparación de los parrilleros, ya que, aunque el precio de venta es bastante mayor y el costo del alimento es mucho menor (se decía que los pollos locales pueden alimentarse con casi cualquier cosa), la crianza toma casi el triple del tiempo.

El ID 7 y el 12 (ver Tabla 8) tienen que ver con actividades en pro del ecosistema y especies. ID 7 tiene una parte “redactada o actualizada” y una “implementada”. Varios actores entrevistados consideran que las actividades para el cambio climático son particularmente sostenibles y útiles para la programación. Por ejemplo, un informante clave comentó: “A medida que crecen las poblaciones costeras el potencial de un incremento en el conflicto debido a derechos de acceso y uso de recursos se ha incrementado en consecuencia. Esto se vuelve especialmente evidente entre los intereses de comunidades pesqueras y la industria del turismo (USAID 2006). Un entrevistado, sin embargo, cuestionó la exactitud de los datos y la utilidad del plan de cambio climático para un sitio específico, diciendo que eran demasiado generales y el análisis demasiado superficial ya que se elaboraron con datos regionales y no de comunidades específicas (KIB9).

### **Comunicaciones**

La Tabla 9 del Apéndice 7 indica que MAREA brindó soporte para actividades de comunicación en todos los países centroamericanos. En Belice, El Salvador y Honduras concernían a las pesquerías tiburonerías. En Costa Rica y Panamá concernían a la conducta de turistas en las playas adonde llegan a desovar las tortugas. En Nicaragua, concernían a planes para el manejo del mero de Nassau, planes para concha y langosta, aperaje de pesca, y medidas para pesquerías en el Golfo de Fonseca. En Panamá, las actividades de comunicación también concernían al consumo de mariscos, el programa turístico de National Geographic y talleres para guías y artesanos.

Ninguno de los indicadores de desempeño estaban asociados con actividades de comunicación. Varios informantes clave expresaron su opinión sobre la importancia de comunicar respecto a la conservación. Un informante salvadoreño, por ejemplo, señaló que los participantes de programas de vivero de tortugas suelen haber sido educados en contra de participar en la pesca ilegal con explosivos: “los que están involucrados con la conservación de huevos de tortuga no usan dinamita para pescar. Vimos que las personas cambian su actitud cuando se involucran con viveros de tortugas” (KIES11). Informantes pescadores dijeron: “hemos cambiado nuestra mentalidad por la ayuda que recibimos de USAID...haremos nuestra parte para mostrar que queremos proteger los recursos” (KIB3). Otro informante clave dijo que crear consciencia social es la única forma de obtener futuras generaciones que cuiden de los recursos naturales (KIH13).

## **Pregunta 5 - Experiencias en conservación de biodiversidad regional**

***Con base en la experiencia de USAID en la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD), CCAW y MAREA, así como los actuales desafíos regionales de biodiversidad, ¿adónde deberá invertir los fondos de biodiversidad los USAID a futuro?***

USAID ha financiado proyectos para la gestión de recursos naturales por más de 25 años. Los últimos cuatro proyectos regionales fueron el *Proyecto Regional de Manejo de Recursos Naturales* (RENARM), el *Programa Ambiental Regional Centroamericano* PROARCA, el CCWA y el más reciente que es objeto de la presente evaluación, MAREA. La CCAD y la OSPESCA han estado involucradas en uno o más de dichos proyectos.

### **Proyecto Regional de Gestión de Recursos Naturales**

El Proyecto Regional de Gestión de Recursos Naturales (RENARM) inició en 1989 y concluyó en 1995 con un presupuesto de \$60 millones. Constaba de tres componentes: (i) políticas y soporte técnico; (ii) educación y conciencia ambiental y conservación de biodiversidad; y (iii) agricultura y silvicultura sostenibles. Las principales lecciones derivadas de RENARM fueron las siguientes: (i) desagregar los efectos e interacciones de políticas; (ii) enfocarse en sinergias para objetivos compartidos; (iii) enfocarse en conservación de sitios vitales prístinos; (iv) enfocar el uso sostenible en mitigación de amenazas a dichos sitios; (v) concentrar las políticas en mitigar amenazas a áreas definidas; y (vi) garantizar la investigación de problemas pertinentes; (vi) hacer equipo con ONG de EE.UU. para obtener habilidades técnicas.

### **Programa Ambiental Regional para Centroamérica**

El predecesor de MAREA, el Programa Ambiental Regional Centroamericano (PROARCA) operó de 1989 a 1995 con un presupuesto de \$6 millones. Fue diseñado para: (i) adoptar una estrategia única con el objetivo de la conservación de biodiversidad en sistemas ecológicos vitales y apuntar esfuerzos hacia la reducción de amenazas posibles y evidentes a los sitios seleccionados; (ii) estructurar actividades según áreas geográficas; y (iii) invitar diferentes grupos de interés a conformar confederaciones con el fin de trabajar en conjunto para identificar y resolver problemas de interés común. Su Componente de Gestión de Zonas Costeras, Costas, fue establecido para promover la gestión integral costera de Centroamérica fortaleciendo la capacidad local para la conservación y gestión efectiva de recursos costeros y marinos. El proyecto fue enfocado geográficamente en el (i) Golfo de Honduras (Belice, Guatemala y Honduras); (ii) la Costa de Mosquitos (Honduras y Nicaragua); (iii) el Golfo de Fonseca (Honduras, Nicaragua, El Salvador); y (iv) Gandoca/Bocas del Toro (Costa Rica y Panamá).

La evaluación final de PROARCA presentó las siguientes recomendaciones para programas regionales futuros de USAID para la conservación de recursos naturales: “(i) la creación de coaliciones en la localidad es modelo de éxito para fortalecer la participación local y debe ser continuado, ampliado y replicado; (ii) concentrar toda actividad temáticamente y geográficamente dentro de cuatro a seis sub-regiones transfronterizas, incluyendo cuencas adyacentes; (iii) enfocarse en zonas y/o sub-regiones seleccionadas; (iv) promover modelos participativos involucrando coaliciones inter-organizativas; (iv) enfatizar actividades productivas ambientalmente-rationales usando mejores prácticas; (v) aplicar esfuerzos en condiciones de “laboratorio vivo” dentro de las sub-regiones incluyendo temas legislativos y de observancia para crear precedentes con aplicación universal en toda la región; (vi) usar dos o tres modalidades contractuales para incrementar las eficiencias operativas y reducir costos administrativos; (vii) establecer líneas de base sociales, económicas y técnicas (biofísicas) que permitan monitoreo de progreso e impactos de proyectos; (viii) USAID/G-CAP y CCAD no deben micro-gestionar las actividades de proyecto, más bien actuar como promotores de políticas y fuerzas de integración regionales e institucionales; (ix) definir claramente la relación y participación del proyecto con gobiernos de varios países incluyendo otros más que los ministerios del ambiente, y definir mecanismos de coordinación con las ONG, los gobiernos, y organismos regionales” (USAID).

## Programa de Conservación de Cuencas Centroamericanas

El Programa de Conservación de Cuencas Centroamericanas (CCAW) operó de 2007 a 2009. Su presupuesto no fue determinado. El proyecto tenía los siguientes componentes: (i) Financiamiento sostenible para zonas de importancia vital para la biodiversidad USAID/CCAW; (ii) implementación más coherente de planes de gestión existentes para zonas de importancia vital para la biodiversidad; (iii) gestión y participación del sector privado para ampliar la conservación de biodiversidad, protección de recursos naturales, y crecimiento económico sostenible. Según su informe final, las lecciones aprendidas de CCAW fueron: (i) abordar las amenazas transfronterizas a nivel regional; (ii) acceder a grandes cantidades de actores interesados mediante el apoyo para cooperativas; (iii) comunicar cómo las actividades locales del proyecto articulaban con amenazas regionales; (iv) demostrar una práctica o proceso que podría ser replicado a escala regional; (v) construir sobre la base de iniciativas y capacidades locales para lograr resultados rápidos; (vi) dejar tiempo para que haya cambio entre gobiernos de turno; (vii) tomar un abordaje basado en mercado, de sector privado para que se impliquen los actores locales en los esfuerzos de conservación; (viii) usar modelos de negocio que generen ingresos; y (ix) actuar como catalizadores con los socios locales.

## Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo

La Secretaría de la CCAD tiene un papel predominantemente de establecimiento de políticas y coordinación, y no de implementación. Según expresó su secretario, uno de sus principales objetivos es transmitir experiencias exitosas de conservación en toda Centroamérica: “Regional, para nosotros, puede significar ocho países o dos. Podemos tener a dos o tres países y ya es regional. También promovemos actividades a nivel sub-país – luego aprendemos lecciones y tratamos de encontrar experiencias exitosas para construir las capacidades en otros países” (KIES16). El secretario también recalcó que CCAD trabaja “para los ministerios del ambiente en cada país, así que cuando quiere que tenga éxito un programa, hay que involucrar a los técnicos de estos ministerios para construir sus capacidades y hacerlos parte del programa” (ESK116). Según un informante clave, CCAD no tuvo secretaría mucho tiempo, lo cual debilitó su habilidad de trabajar con MAREA (KIES4).

## Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano

La OSPESCA busca “motivar el desarrollo y gestión coordinada de pesquerías y actividades de acuicultura regionales, ayudando a fortalecer el proceso de integración centroamericana”. Según su secretario, tuvo liderazgo más estable que CCAD y pudo comunicarse de manera más efectiva con MAREA (KIES4). El secretario recalca que OSPESCA tiene un compromiso con la integración de los ocho países.<sup>32</sup> Explicó que, “Nuestro objetivo es determinar soluciones compartidas para problemas compartidos. No basta que nos sentemos juntos—también debemos trabajar juntos” (KIES4). El secretario dijo que OSPESCA tuvo un liderazgo más estable y de largo plazo que CCAD. Como está involucrado con un sector económico tan importante para muchos de los países centroamericanos, tal vez OSPESCA reciba más atención del SICA que CCAD.

### Pregunta 6 – Participación de mujeres

***¿Cómo pudo haber mejorado MAREA su integración de igualdad de género en las fases de producción, procesamiento y mercadeo/ventas de la cadena de valor de pesquerías y costero-marina para maximizar el impacto de las mujeres en dichas áreas?***

### Papel de las mujeres en la pesca

Las mujeres han sido participantes activas en actividades de pesca, con trayectoria de laborar en plantas de procesamiento, pero actualmente también trabajan en embarcaciones de investigación, y como directoras de instituciones públicas como ministerios de pesca. Algunas cooperativas de pesca tienen únicamente mujeres como miembros, incluyendo los que apoyó MAREA en el Puerto de La Libertad, El

Salvador, y en Roatán, Honduras. Las mujeres también pueden pertenecer a asociaciones de dueños de embarcaciones, si bien no pescan directamente ellas mismas. En una asociación de pescadores artesanales en la Playa El Cuco (*Asociación de Pescadores Artesanales de la Playa El Cuco, ASPESCU*), por ejemplo, 10 de los 45 miembros son mujeres (KIES5).

Aunque las mujeres tienden a ser menos numerosas que los hombres en la actividad de pesca en alta mar, tienden a ser más numerosas en la captura, procesamiento y otros tipos de recursos marinos y costeros. En el Golfo de Fonseca, por ejemplo, las mujeres capturan las conchas de los manglares; en El Rosario, y en replantan los (KIES2). En Puerto Cabezas, las mujeres comercializan la langosta. Las mujeres parece que hacen la mayor parte del secado y salado del pescado en los países centroamericanos visitados por el equipo (FOES1, FOES2, FOH2).

A menudo, sin embargo, las mujeres no están tan involucradas como los hombres en la toma de decisiones en cuanto al manejo y uso de los recursos naturales comerciales marinos y costeros. La realidad más general de las mujeres en la pesca, por ejemplo, parece ser la expresada en un grupo focal en Honduras: “La mayor parte del tiempo los hombres lo pasan en el mar y las mujeres tienen que hacerlo todo. Nosotros los hombres alimentamos a nuestras familias desde el mar. Las damas están en casa y los hombres trabajando”. Los comentarios de una mujer informante sobre la toma de decisiones en una cooperativa pesquera salvadoreña expresan lo que ha de ser una situación común en las cooperativas de pesca en las que hay menos miembros mujeres que hombres: “Los hombres toman las decisiones y siempre usan el dinero para sus prioridades, no para las prioridades de las mujeres” (KIES7).

### **Abordajes de género bajo MAREA**

La evidencia indica que MAREA no tenía un plan definido ni un programa sistemático para abordar temas de género relativos al uso, manejo o conservación de recursos marinos y costeros. Sin embargo, no excluyó a las mujeres de ninguna actividad, e implementó algunas actividades que involucraron sólo a las mujeres, como un programa de recolección de desechos en Puerto Lempira, Honduras y la captura de berberechos de manglar y proyecto de manejo en Rosario, Nicaragua.

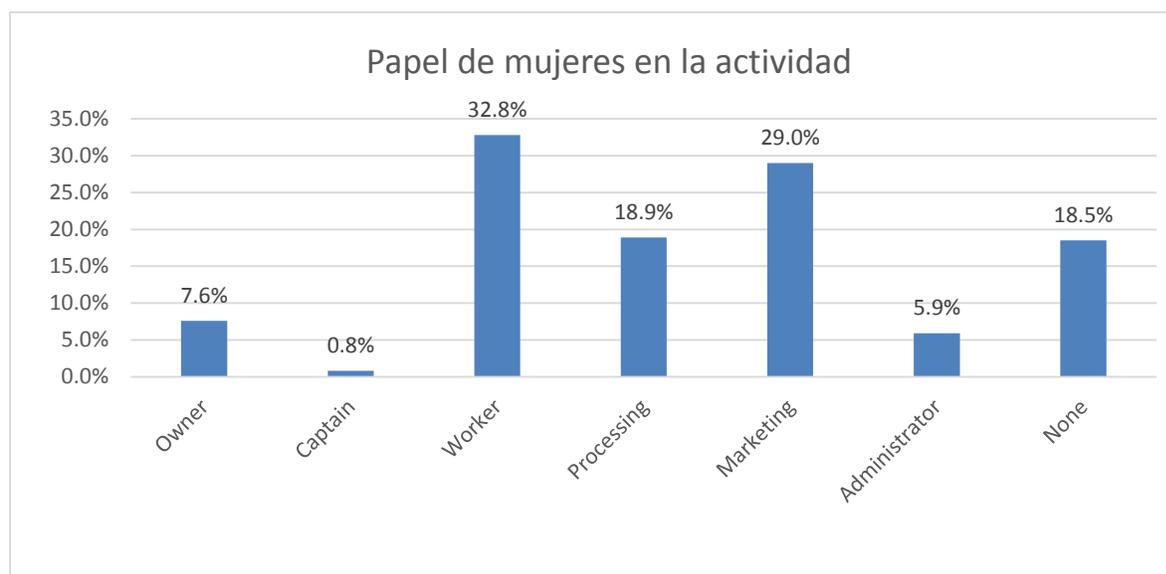
Las maneras más comunes en las que las mujeres participaron en las actividades de MAREA fueron cursos de capacitación y en la organización de cooperativas pesqueras. El Plan de MyE de MAREA disgregó a los datos por sexo en cuatro de sus 20 ID. Para septiembre de 2014, de 6,984 pescadores que recibieron capacitación bajo ID 9, 2,488 eran mujeres y 4,496 hombres; bajo el ID 18, del total de 1,031 capacitados, 230 eran mujeres y 801 hombres.

Los encuestados en las encuestas cuantitativas en general estaban de acuerdo que las mujeres participaron hasta cierto grado en MAREA, aunque la pesca, enfoque principal de MAREA, es una ocupación más masculina que femenina. Un informante observó que la mitad de los miembros de una cooperativa local de pescadores son mujeres, y que una mujer es la que lidera la cooperativa. Hay grupos de mujeres que han participado con fuerza, como por ejemplo Miskitu Indiang Mairin Asia Takanka (MIMAT en la costa atlántica de Honduras) y Plan empresarial para mujeres procesadoras del pescado (BUCARIMA), en Barabacuta donde MAREA apoyó a las mujeres para obtener estatus legal y capacitación para operar empresas locales. La adaptación y resiliencia ante el cambio climático son problemáticas que conciernen a las mujeres y los hombres por igual y una informante clave señaló que las discusiones han incluido a mujeres así como hombres en la adopción de planes para el manejo de recursos (KIH9).

Las encuestas cuantitativas locales del equipo evaluador capturaron 243 personas, 30 (12%) de las cuales eran femeninas y 213 (88%) masculinos. De los 243 hombres y mujeres encuestados que eran beneficiarios directos de MAREA, 32.8% han determinado que la mayoría de mujeres trabajan mayormente con el mar; por ejemplo, en Puerto Cabezas son *pickineras* que proviene de “pick” una palabra inglesa, y le compran a los pescadores y revenden (pescado, langosta y otros). El veintinueve por ciento indicó que las mujeres trabajan en el mercadeo del producto, incluyendo venta de filetes que tienen valor agregado. Casi el 19 por ciento trabajaba en procesamiento del producto, su venta y distribución. Casi el ocho por ciento son dueñas de embarcaciones, por ejemplo en el Golfo de Fonseca; 6% son

empresarias y 1% son capitanas. De entre las mujeres encuestadas, el diecinueve por ciento no tuvieron ningún tipo de participación (Figura 3). Las mujeres que no estaban empleadas en plantas procesadoras de pescado (“procesadora”), pero capturaban pescados o de otra manera estaban empleadas caían en la categoría “mujeres trabajadoras”, que no tenían contrato permanente pero estaban involucradas de alguna manera con la pesca. Mujeres que trabajaban en las plantas procesadoras están definidas bajo esta figura, mientras que otras trabajadoras en la cadena de suministro, limpieza, comercio y captura de mariscos están como “jornalera”. Al preguntar sobre las necesidades y peticiones de las mujeres para aumentar su participación en la cadena de valor, 55% de las personas encuestadas dijeron capacitación, 36% dijeron financiamiento, 35% equipo, 19% ayuda técnica, y 11% disponibilidad de tiempo. Poco más del dos por ciento indicó que no tenían necesidad de ayuda.

MAREA pudo mejorar su integración de igualdad de género en las fases de producción, procesamiento y mercadeo/ventas de la cadena de valor de pescaderías y costero-marina para maximizar el impacto de las mujeres en dichas zonas mediante: (i) inclusión de evaluaciones de los roles de mujeres en cadenas de valor específicas que era su intención ayudar; (ii) con base en los resultados de esas evaluaciones, definir actividades específicas para incrementar la integración de mujeres a la cadena de valor; (iii) monitoreo y evaluación sistemática de los efectos de estas acciones específicas en el rol de las mujeres en la cadena de valor; (iv) ajustar las actividades para mejorar la integración de mujeres según los hallazgos de MyE.



**Ilustración 3 Papel de las mujeres en las actividades apoyadas por MAREA: propietaria; capitana; trabajadora; procesamiento; mercadeo; administradora; ninguno**

La presente evaluación sugiere que los programas futuros de conservación de la biodiversidad regional deberían ser enfocados en el manejo de segmentos de recursos marinos y costeros renovables (es decir, biológicos) en las cadenas de valor, en vez de los segmentos de procesamiento y mercadeo.

Las mujeres están menos involucradas en el manejo o cosecha directa de recursos renovables como peces. No obstante, existen oportunidades para que las mujeres se integren más a los segmentos de producción y gestión de cadenas de valor, especialmente cuando no tengan que dejar sus hogares.

La experiencia de las mujeres de El Rosario, Nicaragua, donde han recibido una concesión en los manglares para su uso exclusivo para que cosechen berberechos de los manglares y los usen para preparar cocteles para los turistas, es un ejemplo que podría ser replicado en otras partes de Centroamérica. Otro ejemplo del tipo de actividad productiva que involucra la protección del ambiente, si

no en sí los recursos naturales renovables, es el éxito de mujeres que comenzaron una empresa de recolección de basura en Puerto Lempira, Honduras, en la Costa de Mosquitos. Los derechos de propiedad, incluyendo recursos marinos, uso de tierra y suministro de agua, han sido muy bien estudiados por medio de USAID con respecto a la conservación de recursos.<sup>33</sup>

Tal vez algo que sea más importante para las mujeres que el involucramiento directo en el manejo y la producción de recursos naturales renovables, sin embargo, es estar involucradas en la toma de decisiones que se requiere para conservar y manejar dichos recursos. Hay al menos dos argumentos fuertes para el incremento de la participación de las mujeres en la toma de decisiones que afecta el uso de recursos naturales marinos y costeros renovables. La gestión sólida de recursos locales requiere de un incremento en la inclusión de mujeres actoras en la toma de decisiones. Segundo, las mujeres a menudo tienen interés directo en el uso sostenible de los recursos marinos y costeros, ya que ellas mismas y sus hijos e hijas a menudo dependen de esos recursos para su alimentación y/o ingresos. Deberían estar involucradas en la toma de decisiones que probablemente afecte su bienestar.

## CONCLUSIONES

El programa MAREA ha abordado una amenaza constante que se está empeorando. El incremento de las poblaciones humanas costeras continúa en la región centroamericana, a la vez que la construcción de estanques para cultivo de camarón y de hoteles en los alrededores de las playas y arrecifes se ha acelerado. Los efectos del cambio climático han aumentado las amenazas a la infraestructura – hay más infraestructura y además es infraestructura de mayor valor económico. La contribución económica de los recursos costeros y marinos probablemente ha crecido en muchos países centroamericanos, a medida que la pesca se ha incrementado y los hoteles han sido construidos a la orilla de las playas atrayendo a más turistas. Además, debido a las experiencias de MAREA, USAID/ECAM ahora tiene experiencia empírica mucho más sólida de la cual puede extraer para diseñar un proyecto regional de conservación de biodiversidad enfocado en los recursos marinos y costeros, así como más vínculos a organizaciones locales que tienen capacidades para implementación exitosa a nivel local.

### **Pregunta 1 – Efecto del Diseño y los Recursos**

***¿En qué grado el diseño de MAREA y sus recursos ayudaron o limitaron la capacidad del Programa de alcanzar sus objetivos y resultados medibles dentro de su alcance propuesto y marco de tiempo establecido?***

#### **La selección de sitios de campo benefició al Programa MAREA**

La evidencia indica que las cuatro zonas geográficas generales y los sitios específicos donde MAREA ha implementado actividades de campo son de extrema importancia para la conservación de la biodiversidad marina de Centroamérica. La selección de dichos sitios de campo, por tanto, ayudó al Programa a alcanzar sus objetivos y resultados medibles.

#### **La hipótesis de desarrollo de MAREA incorporaba defectos notables**

La evidencia de las experiencias de MAREA apoya el elemento de la hipótesis de desarrollo de MAREA que “prácticas sólidas de manejo costero y marino... pueden resultar en mayor seguridad alimentaria y biodiversidad marina”. Además, las profesiones de manejo de recursos naturales (silvicultura, conservación de suelos, pesquerías, etc.) han usado prácticas sólidas de manejo por mucho tiempo para brindar suministro sostenido de productos, incluyendo alimentos y servicios, incluyendo la conservación de la biodiversidad. Esta parte de la hipótesis de desarrollo de MAREA, por tanto, ayudó para que MAREA alcanzara sus objetivos y resultados. En general, las “soluciones de mercado” que son parte de la hipótesis de desarrollo de MAREA también son sólidas. Los mercados brindan una fuente de ingresos para financiar la gestión y protección de recursos naturales renovables.

Los datos de la investigación de campo, (informantes, grupos focales, talleres de validación) y de la revisión documental, sin embargo, no sugirieron evidencia positiva de que el apalancamiento que hiciera MAREA de “mecanismos basados en mercado” incluyendo precios de venta más altos o una nueva o mayor demanda del público de productos marinos producidos de manera sostenible, incrementase la conservación de recursos costeros y marinos. El equipo evaluador seguramente debió haber encontrado tales datos si estuvieran disponibles, dada la prominencia del mecanismo de mercado en la hipótesis de desarrollo de MAREA. Sin embargo, no hubo datos que se pusieran a la disponibilidad, ni que pudiera localizar el equipo evaluador.

Además, el experto del equipo en mercados para productos marinos cuenta con más de cincuenta años de experiencia con el funcionamiento de los mercados de pescado. Su experiencia lo ha llevado a la conclusión de que los mercados son fundamentalmente inestables y están en constante cambio para abastecer los cambios en la demanda, en la competencia y en otros factores y que la captura sostenible de pescado no es argumento para que un comprador pague precios mayores, ya que no conlleva un incremento en el valor de los productos pesqueros en sí. Los clientes de un vendedor de cola de langosta, por ejemplo, sin duda quisieran comprar colas de langosta al precio actual de mercado ya que, si pagasen más, sus clientes no les podrían pagar más sin hacerse incosteables. En resumen, la evidencia de MAREA misma y la evidencia de muchas otras situaciones que ha encontrado el experto en pesquerías indican que la parte de la hipótesis de desarrollo de MAREA que supone que los mecanismos de mercado son una manera de incrementar la conservación de biodiversidad marina fue un obstáculo más que una ayuda para que MAREA alcanzara sus objetivos. Desviaba la atención de la lógica estándar, comprobada de adoptar las mejores prácticas de manejo para la explotación de recursos naturales marinos renovables como los peces: los recursos naturales renovables bajo un buen manejo tienen mayor probabilidades de producir una fuente sostenible de materia prima que contribuye a la prosperidad económica y al crecimiento, en general y mejoras en medios de vida puntuales, específicamente.

### **MAREA pudo haber sido más participativa**

En el mismo documento preliminar de USAID para el diseño de MAREA dice que “la planificación participativa es la clave” para el diseño de un programa de conservación de biodiversidad efectivo (USAID 2006). Aunque la evidencia indica que hubo mucha colaboración productiva y efectiva con MAREA de parte de personal y organismos durante su fase de implementación, también indica que hubo insuficiente participación durante la fase inicial de diseño de MAREA. Consecuentemente, el proceso de diseño de MAREA no utilizó como base y aprovechó poco las experiencias, ideas, preocupaciones y fortalezas de profesionales que trabajaban en instituciones regionales, nacionales y locales que afectan la conservación de la biodiversidad. El diseño de MAREA fuera más sólido y su implementación más efectiva y eficiente si hubiera mayor participación en su diseño de parte de instituciones regionales, nacionales y locales públicas y privadas centroamericanas.

### **El marco de resultados de MAREA era amplio y demasiado ambicioso**

El Marco de Resultados (MdR) de MAREA no ofrecía una estructura conceptual clara y robusta como base para el diseño y la implementación de las actividades puntuales de MAREA. En consecuencia, los implementadores, participantes y beneficiarios de MAREA no siempre compartían un entendimiento claro de sus resultados y objetivos deseados. La falta de claridad en la articulación de la lógica en el MdR de MAREA redujo la habilidad del administrador de enfocar sus actividades en los que serían más eficientes y efectivos en contribuir al logro de sus objetivos. Este problema se vio agravado por el gran número de enunciados de resultados y el desequilibrio de números entre los dos OE. El débil MdR, a su vez, dificultó la formulación de un Plan de MyE sencillo y comprensible que pudiera servir de guía para el manejo y ajuste del programa con base en datos confiables. El marco de resultados de MAREA impidió que el programa pudiese alcanzar sus objetivos y resultados.

### **El monitoreo y los indicadores de desempeño fueron un vínculo débil en el aprendizaje**

## **adaptativo**

El Plan de MyE de MAREA no sirvió adecuadamente como fundamento sólido para monitoreo y evaluación del progreso y logros de MAREA. Es decir, sus HRID, no fueron actualizadas entre junio de 2013 y junio de 2014, lo cual indica que ni USAID ni MAREA las usaron en el manejo del programa. El equipo evaluador tampoco encontró que el Plan de MyE de MAREA brindara datos que fueran de particular utilidad para la presente evaluación final de desempeño. El Plan de MyE de MAREA fue diseñado para medir el cumplimiento de las metas cuantitativas contractuales del contratista y no el progreso de MAREA hacia sus OE. El Plan de MyE obstaculizó en vez de ayudar a que MAREA alcanzara sus objetivos y resultados.

### **La línea de base fue inadecuada para las necesidades de MyE de MAREA**

El Plan de MyE de MAREA no contaba con información de línea de base, más bien utilizó base cero para todos sus indicadores de desempeño. El Plan de MyE, por tanto, no fue de mucha utilidad para determinar si hicieron una diferencia las actividades de MAREA para la conservación de recursos marinos y costeros en Centroamérica. Como dice el dicho, “Si no sabes dónde estás, no puedes saber hacia a dónde vas”. El Plan de MyE no estableció la realidad de la conservación con respecto a sus diversas actividades al inicio de MAREA. Un cálculo sencillo revela la utilidad de la información de la línea de base: al entrenar a unos 10,000 pescadores MAREA mejoró el conocimiento de casi el 2.5% de todos los pescadores de Centroamérica (unos 400,000). Los reglamentos de USAID no requieren línea de base más que cero para productos de programa. La información de base hubiese sido de extrema utilidad en determinar la efectividad de MAREA y su falta obstaculizó la habilidad de MAREA de alcanzar sus objetivos y resultados.

### **Mecanismos de implementación obstaculizaron parcialmente a MAREA**

La evidencia recopilada por el equipo evaluador indica que MAREA fue administrado con gran destreza profesional (KIES1, KIES4, KIES14, KIH4). No obstante, los costos administrativos suelen aumentar con la complejidad administrativa de un programa y MAREA poseía mecanismos de implementación complicados. Pese a que la información financiera necesaria para comparar costos con resultados no estaba disponible para esta evaluación, debido a su complejidad, los costos administrativos de MAREA probablemente fueron mayores que si tuviera mecanismos de implementación más sencillos. Los mecanismos de implementación difíciles, es más, tienden a desviar la atención de asuntos técnicos, reduciendo el tiempo que se puede dedicarles y por tanto reduciendo la efectividad de un programa. Los mecanismos de implementación de MAREA obstaculizaron en vez de ayudar en su habilidad de alcanzar sus objetivos y resultados.

### **El presupuesto obstaculizó en parte a MAREA**

El presupuesto de MAREA era realista como para alcanzar sus resultados y metas cuantitativas ya que, según el borrador del Informe Anual de MAREA de AF 2014, Chemonics alcanzó todas las metas cuantitativas en su contrato con USAID. La evidencia cualitativa sugiere, sin embargo, que MAREA probablemente tenía bajo presupuesto con relación a sus objetivos y resultados. Alcanzó algunos de sus resultados sólo porque pudo contar sus relativamente pequeñas contribuciones a una actividad general o a una institución como catalizadoras de otras actividades que no financió.

### **El rango de actividades exigía marcos de tiempo más largos**

MAREA piloteó una amplia gama de importantes experimentos, cada uno con exigencias de tiempo para desplegarse. La evidencia cualitativa de informantes clave, grupos focales y talleres de validación claramente indica que los procesos que inició MAREA están quedando incompletos a falta tiempo para completarlos plenamente. Los puntos de referencias (benchmarks) fueron alcanzadas en totalidad, pero representan un paso en un esfuerzo de más largo plazo. El Informe Anual de MAREA para AF 2014 indica que los dos OE de MAREA han sido alcanzados, pero el marco de tiempo de MAREA fue muy

breve para que demostrara éxito sostenible en las cadenas de suministro, colaboraciones transnacionales y estrategias ecológicas integradas.

## **Pregunta 2 – Efecto de los supuestos**

***¿En que grado los supuestos identificados por USAID quedaron comprobados durante la implementación, influenciando el logro (o no-logro) de los objetivos de MAREA, y deban ser considerados en programación posible a futuro?***

La tabla del Apéndice 8 contiene un resumen de las conclusiones sobre el grado en que los supuestos identificados por USAID quedan comprobados durante la implementación, influenciando el logro de los objetivos de MAREA y deban ser considerados en programación posible a futuro.

### **Supuesto 1: Ambiente sociopolítico no siempre era estable**

Los ambientes sociopolíticos inestables han afectado la implementación de MAREA en algunos de los países centroamericanos. Los conflictos territoriales pueden afectar la disposición de los gobiernos de trabajar conjuntamente para conservar los recursos en aguas marinas compartidas. Las actividades de narcotráfico y delincuencia han creado un ambiente sociopolítico y económico más y más desfavorable en muchas zonas donde ha trabajado MAREA, Honduras en particular. El supuesto 1 era pertinente para MAREA, fue considerado parcialmente cierto, y por tanto debe ser considerado en la programación a futuro.

### **Supuesto 2: Ambiente fiscal, monetario y económico no siempre estable**

El ambiente fiscal, monetario y económico dentro del cual ha operado MAREA no ha sido estable y dicha inestabilidad afectó su implementación, distrayendo y limitando el alcance de los gobiernos centroamericanos y posibles co-financiadores. El Supuesto 2 era pertinente para MAREA, comprobado parcialmente verdadero, y debe ser considerado en la programación a futuro.

### **Supuesto 3: Gobiernos con cierta disposición pero incapacidad parcial de efectuar cambios**

Aparte de su disposición, los siete diversos gobiernos nacionales centroamericanos varían en su habilidad de efectuar cambios con relación a la conservación de la biodiversidad marina y costera. La experiencia de MAREA refuerza la importancia de que sea fuerte el apoyo de parte de gobiernos locales para que sea efectiva la planificación e implementación de medidas de conservación para recursos marinos y costeros. Varias de sus experiencias indican que es a nivel local que los gobiernos pueden volverse más efectivos en coaliciones en las que se incluye a instituciones del sector privado, de investigación y ONG. El supuesto que los gobiernos tendrían la disposición de efectuar cambios era pertinente, pero el supuesto fue encontrado no verdadero, sin embargo puede ser considerado en la programación a futuro.

### **Supuesto 4: Apoyo parcial de organizaciones regionales**

Organizaciones regionales como SICA, OSPESCA y CCAD apoyaron parcialmente pero no por completo a MAREA. Aunque no sea esencial para la planificación e implementación de actividades de conservación efectivas dentro de un país, estas instituciones fueron establecidas, en parte, precisamente para fomentar que sean compartidas prácticas de conservación efectivas a través de las fronteras nacionales. El supuesto que apoyarían los objetivos de MAREA, por tanto, era pertinente y fue comprobado ser sólo parcialmente verdadero y debería ser considerado en programación a futuro.

### **Supuesto 5: Los choques ocurren**

La definición del término “choque” podría variar, según el punto de vista de cada cual. Lo una persona o empresa podría considerar un “choque” podría ser inconsecuente para otro individuo o negocio. Aunque ningún “choque” económico global parece haber ocurrido durante el tiempo que se implementó MAREA, un alza en los precios del combustible y la electricidad en algunos países centroamericanos afectó el uso de sus recursos marinos y costeros, afectando los costos de su explotación, y por tanto, su biodiversidad. El supuesto que no ocurrirían los choques, por tanto, era pertinente, no era cierto, y debe

ser considerado en programación a futuro.

#### **Supuesto 6: Faltan algunos acuerdos regionales**

MAREA estaba involucrado en la redacción de algunos acuerdos regionales vinculantes, por lo que este “supuesto” era más un resultado que un supuesto. No obstante, el supuesto que los acuerdos regionales se harían y aplicarían fue importante para algunos de los demás resultados que se esperaba que MAREA alcanzara, como la armonización de políticas, leyes y reglamentos de pesca. No todos los acuerdos regionales, sin embargo, han sido aplicados, tal vez más notable es el acuerdo sobre la veda del uso de equipo de buceo para capturar langostas. A falta de dicha veda, los productores de langosta no estaban dispuestos a invertir en técnicas alternativas para capturar langostas, como el uso de trampas para langosta. El supuesto era pertinente, no se encontró que fuera completamente verdadero, pero si parcialmente y debería ser considerado en programación a futuro.

#### **Supuesto 7: Medidas impuestas afectaron a Nicaragua**

El supuesto declaraba que habría una ausencia de medidas políticas como sanciones. Esto no fue el caso de Nicaragua. La implementación de MAREA en Nicaragua fue obstaculizada por ciertas restricciones que impuso el gobierno de los EE.UU. en cuanto al uso de fondos de USAID para actividades con el Gobierno de Nicaragua. Por tanto, este supuesto era pertinente, fue solamente parcialmente verdadero, pero debería ser considerado en programación a futuro.

#### **Supuesto 8: Implementación parcial de agendas regionales compartidas**

Este enunciado realmente no es un supuesto, ya que está redactado en forma de una acción que estaba bajo el control de MAREA en sí. No obstante, el tema de agendas compartidas es pertinente, fue comprobado cierto, en cierto grado y debe ser considerado en programación a futuro.

#### **Supuesto 9: Apoyo parcial de los ministerios nacionales incluyendo información**

Ninguno de los ministerios nacionales estaba en desacuerdo con-, ni se opuso a MAREA aunque algunos la apoyan más que otros, como Guatemala lo apoyó más que otros incluyendo Costa Rica. El grado de apoyo de los ministerios para MAREA fue influenciado por su grado de participaron en la selección, diseño e implementación de sus actividades y que tan pertinentes eran estas actividades para sus prioridades. El supuesto era pertinente, y fue comprobado parcialmente verdadero, y debe ser considerado en programación a futuro.

### **Pregunta 3 – Efecto de los desafíos de la implementación a diversos niveles**

***¿Qué retos a la implementación enfrentó MAREA en cada nivel del Programa (regional, nacional, local y transnacional)?***

#### **Nivel Regional**

A nivel regional de Centroamérica, un reto para la implementación fue identificar actividades y modos de operar que implicaran trabajar hacia la resolución de problemas de conservación puntuales a nivel local y a la vez dar significado regional al proyecto para la conservación de recursos marinos y costeros. Un desafío relacionado era trabajar con el SICA y a través del mismo y sus organizaciones OSPESCA y CCAD. Tanto OSPESCA como CCAD tienen sus propios, comprobados, y deliberados modos operativos de crear participación y consenso que no siempre encajan completamente con el modo operativo de los proyectos de USAID, especialmente cuando han sido contratadas empresas consultoras para su ejecución. Un tercer reto era trabajar para conservar especies y ecosistemas que atraviesan fronteras nacionales, en especial cuando hay controversias limítrofes pendientes entre los países. Un cuarto reto era involucrar a OSPESCA y CCAD en MAREA cuando no habían sido involucrados de lleno en la planificación y el diseño de MAREA, por lo que su personal no sentía compromiso con su implementación exitosa porque sus actividades no estaban precisamente alineadas con sus prioridades.

Finalmente, fue un reto trabajar con CCAD mientras no tenía secretario durante parte del periodo de operaciones de MAREA. CCAD y OSPESCA deberían estar involucrados en el diseño de cualquier proyecto de conservación regional desde su concepción, a través del diseño, la implementación y evaluación.

### **Nivel nacional**

A nivel nacional, el principal reto para la implementación fue implementar actividades que dependían de acciones gubernamentales. Un segundo problema era lograr que se interesaran ministerios y gobiernos locales en las actividades de MAREA cuando no habían sido involucrados en su planificación previa y diseño. A menudo, los gobiernos nacionales y locales carecían de suficiente financiamiento para dar seguimiento a la implementación de las acciones que requiere la conservación de biodiversidad marina y costera. Un cuarto reto surgió de las infladas expectativas de disponibilidad de recursos financieros que en ocasiones creaban las palabras “alternativas económicas” en el nombre de MAREA. A nivel nacional las distintas y a veces encontradas prioridades entre diversos ministerios o dentro de ministerios, en ocasiones impidió que se alcanzaran los esfuerzos de política de MAREA. El diseño de un programa futuro de conservación marino y costero regional debe garantizar que no nazcan falsas expectativas sobre la posibilidad de flujo de fondos hacia ministerios nacionales desde USAID, que los ministerios del ambiente y pesca sean involucrados formalmente y estrechamente en el proceso de diseño del programa y que el diseño no suponga que los ministerios nacionales puedan contribuir recursos financieros ni personal para la implementación de las actividades del programa.

### **Nivel local**

A nivel local, los principales problemas que enfrentó MAREA en su implementación fueron conflictos locales, crimen y violencia, conflictos entre usuarios de recursos naturales marinos renovables, falta de capacidad institucional en instancias locales públicas y privadas, la falta de representación local en instituciones nacionales, y carencia de financiamiento de parte de instituciones públicas. Las conclusiones que se desprenden de estos desafíos son que el proceso de diseño de un programa regional de conservación de recursos marinos y costeros debe reconocer que algunos de estos desafíos no van a desaparecer del lugar donde ocurren, y pueden empezar a aparecer en lugares donde no ocurren actualmente. El programa debe encontrar maneras, como hiciera MAREA, para implementar sus actividades pese a ese tipo de desafíos. Otros retos locales, sin embargo, como el financiamiento, podrían ser aliviados al escoger sitios locales como lugares en los que hubieron grandes inversiones en hoteles de playa, donde los grandes intereses pesqueros están tocados por el deterioro de recursos naturales como arrecifes, manglares y poblaciones de peces. Las personas con grandes intereses financieros en el éxito de la conservación deben financiar las actividades de conservación local como parte de sus costos de hacer negocios, si la conservación ha de ser exitosa en ese tipo de sitio.

### **Pregunta 4 – Resultados, beneficios y sostenibilidad**

***¿Qué actividades dieron el mínimo de resultado y deberán ser discontinuados o ser abordados de manera diferente? Explicar la razón.***

### **Políticas y legislación**

Las actividades de políticas y legislativas dieron resultados en sus aspectos relativos a la redacción y presentación de políticas y leyes. Las actividades dieron menos resultados en sus aspectos relativos a la implementación de políticas y leyes. La implementación de políticas y leyes por naturaleza es responsabilidad de gobiernos, no de programas de desarrollo como MAREA. MAREA hizo todo a su alcance para ayudar a los países centroamericanos y a las instituciones del SICA en la preparación de políticas y leyes. Ahora depende de que los países y SICA implementen dichas políticas y leyes. Es poco probable que un proyecto futuro de conservación de biodiversidad pueda ayudar mucho en esta tarea.

## **¿Qué actividades y metodologías tienen potencial para la sostenibilidad al final de MAREA?**

### **Pesquerías y especies y ecosistemas**

Las actividades de MAREA relativas a pesquerías y especies y ecosistemas pretendían introducir y promover el manejo sólido de recursos naturales marinos y costeros. La evidencia de las experiencias de MAREA indica que sus actividades en pro del incremento del manejo sólido de recursos marinos y costeros produjeron los mayores resultados, y tenían las mejores posibilidades de ser sostenibles. Su introducción de tecnologías y prácticas como zonas de veda y redes mejoradas, tienen probabilidades de ayudar a las personas que utilizan recursos marinos renovables a conservarlos y preservarlos. Además, la evidencia de muchas partes del mundo indica que el manejo de recursos naturales renovables es la manera principal de conservar sus valores de mercado y ajenos al mercado. Las actividades de MAREA con pesquerías y especies y ecosistemas, por tanto, tienen potencial para ser sostenibles al final de MAREA. MAREA, sin embargo, hizo relativamente poco por incorporar la investigación científica aplicada a dichas actividades. Sus propias experiencias, como por ejemplo con la tortuga de carey, así como experiencias de muchas otras partes del mundo, indican que la investigación científica aplicada es fundamento del manejo sólido de recursos naturales renovables y la preservación de la biodiversidad. Las actividades científicas de MAREA no sólo son sostenibles, sino que son esenciales para la sostenibilidad de sus actividades de gestión.

### **Ecoturismo**

Entre los diversos experimentos que hiciera MAREA en abordajes de mercado y económicos, el ecoturismo estaba entre los más visibles y potentes, ya que es común en los países en desarrollo donde la aplicación, el cumplimiento y la atención son mayores en áreas que reciben la mayor atención internacional.<sup>34</sup> Belice en particular ha demostrado los beneficios y peligros del ecoturismo para la protección de arrecifes de coral y especies. Los vínculos entre el turismo global, la conservación, el desarrollo (con apoyo de la Alianza de Desarrollo Global de USAID), aunque hasta ahora las experiencias de MAREA reflejan la experiencia global, que ha sido que los beneficios económicos del ecoturismo no generan muchos empleos y tienen un impacto marginal en reducir la presión sobre los ambientes frágiles, a la vez que la protección de la biodiversidad es limitada.<sup>35</sup>

### **Alternativas económicas**

La categoría de actividades de MAREA en pro de alternativas económicas tuvo la menor cantidad de resultados para la conservación de la biodiversidad. Aunque la demanda del mercado es central para el manejo sostenible de recursos naturales renovables, no se encontraron datos que indicaran que MAREA había usado exitosamente “mecanismos de mercado” específicos para incrementar la conservación de especies específicas o de la biodiversidad en general. La evidencia no indica que MAREA pudiese identificar y desarrollar empresas que brindaran suficientes ingresos estables a los pescadores para que explotaran menos peces, y así se conservaran poblaciones de peces. Existen muchas instancias de cómo la demanda de mercado ha impulsado la degradación de recursos naturales renovables – la deforestación de grandes zonas de Latinoamérica para producir ganado, cacao, café y otros cultivos ejemplifica la degradación de los recursos naturales que puede causar la demanda de mercado. La experiencia de MAREA por tanto indica que la gestión sólida de recursos naturales promueve beneficios económicos.

### **Comunicaciones**

El informe de antecedentes de USAID de 2006 sobre la situación de la biodiversidad marina y costera en Centroamérica decía: “La concienciación del público y los programas de educación son esenciales para crear apoyo para cambios mayores dentro de la comunidad, y son métodos de relativamente bajo costo para introducir cambios significativos en el comportamiento de la comunidad”. MAREA no implementó un programa sistemático regional ni nacional de comunicación ambiental; sus experiencias con la

comunicación brindaron pocos datos sobre la contribución que puede hacer la comunicación ambiental a la sostenibilidad de recursos naturales renovables marinos y costeros. Los limitados datos cualitativos de MAREA misma, sin embargo, sugiere que la educación efectiva del público sobre la conservación también subyace la sostenibilidad de programas para incrementar la conservación de biodiversidad y recursos naturales renovables marinos y costeros. La experiencia de la conservación en otros lugares apoya el señalamiento del informe de USAID de 2006 que la conciencia pública y programas de educación suelen ser necesarios. La educación del público en cuanto a la conservación de los recursos marinos y costeros de Centroamérica debe ser un componente más importante de la programación futura en pro de recursos naturales.

### ***¿Qué beneficios tangibles, sustentables han resultado de MAREA?***

#### **Políticas y legislación**

MAREA ha producido numerosas políticas y leyes. Se puede especular que esta actividad de MAREA ha dado como resultado dos tipos de beneficios tangibles y sostenibles. Primero, el proceso de preparación de políticas y leyes probablemente incrementó el nivel de comprensión entre los responsables de hacer las políticas y los reguladores en cuanto a las políticas y leyes necesarias para lograr la conservación y biodiversidad de recursos marinos y costeros; la preparación de políticas y leyes probablemente en sí fue un proceso educativo. Sin duda, la educación es un beneficio tangible y sostenible. Segundo, al grado en que las políticas y leyes han sido preparadas adecuadamente, y han sido implementadas, es probable que produzcan beneficios tangibles y sostenibles para poblaciones humanas y para la conservación de biodiversidad de recursos marinos y costeros.

#### **Pesquerías y especies y ecosistemas**

Las actividades de MAREA en pro de pesquerías y especies y ecosistemas pretendían mejorar el manejo de ciertos recursos marinos y costeros centroamericanos. Como se explicó antes, la gestión de recursos naturales renovables pretende mantener un flujo constante de beneficios tangibles y sostenibles para humanos mediante la producción de bienes y servicios de mercado y ajenos al mercado, a la vez que preservan la biodiversidad. MAREA apoyó una amplia gama de intervenciones de manejo, algunas funcionaron y otras no. Las que no funcionaron, sí brindaron experiencias adicionales en el manejo de recursos marinos y costeros de Centroamérica. Si dichas experiencias se utilizan a futuro, pueden en sí ser consideradas un beneficio tangible y sostenible.

#### **Alternativas económicas**

En términos generales, las actividades de MAREA pretendían combinarse con la producción contextual, sostenible de bienes y servicios económicos de los recursos marinos y costeros. Es difícil cuantificar a que grado sus actividades fueron exitosas en ese esfuerzo, pero seguramente el hecho que lo intentaron puede ser considerado una contribución importante a la conservación futura de los recursos naturales renovables marinos y costeros y la biodiversidad de Centroamérica.

Algunas de las actividades específicas de MAREA en pro de alternativas económicas han brindado beneficios tangibles y sostenibles. Por ejemplo, el apoyo a cooperativas de pescadores elevó su habilidad de mantener niveles competitivos de sanidad en sus plantas de procesamiento, abriendo de este modo mercados para sus productos que antes habían estado cerrados. Los mercados podrían brindar en un futuro ingresos mayores y más constantes que serían de beneficio para los medios de vida de las familias de los miembros de las cooperativas. El proceso educativo en sí, también es un beneficio tangible y sostenible que se desprende de los aspectos de capacitación de las actividades de MAREA en pro de alternativas económicas.

#### **Comunicación**

La evidencia no era suficiente para sacar conclusiones firmes sobre los beneficios tangibles y sostenibles que hayan producido las actividades de comunicación de MAREA.

## **Pregunta 5 – Lecciones para alcanzar conservación de biodiversidad regional**

***Con base en la experiencia de USAID en la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD), CCAW y MAREA, así como los actuales desafíos regionales de biodiversidad, ¿adónde deberá invertir los fondos de biodiversidad los USAID a futuro?***

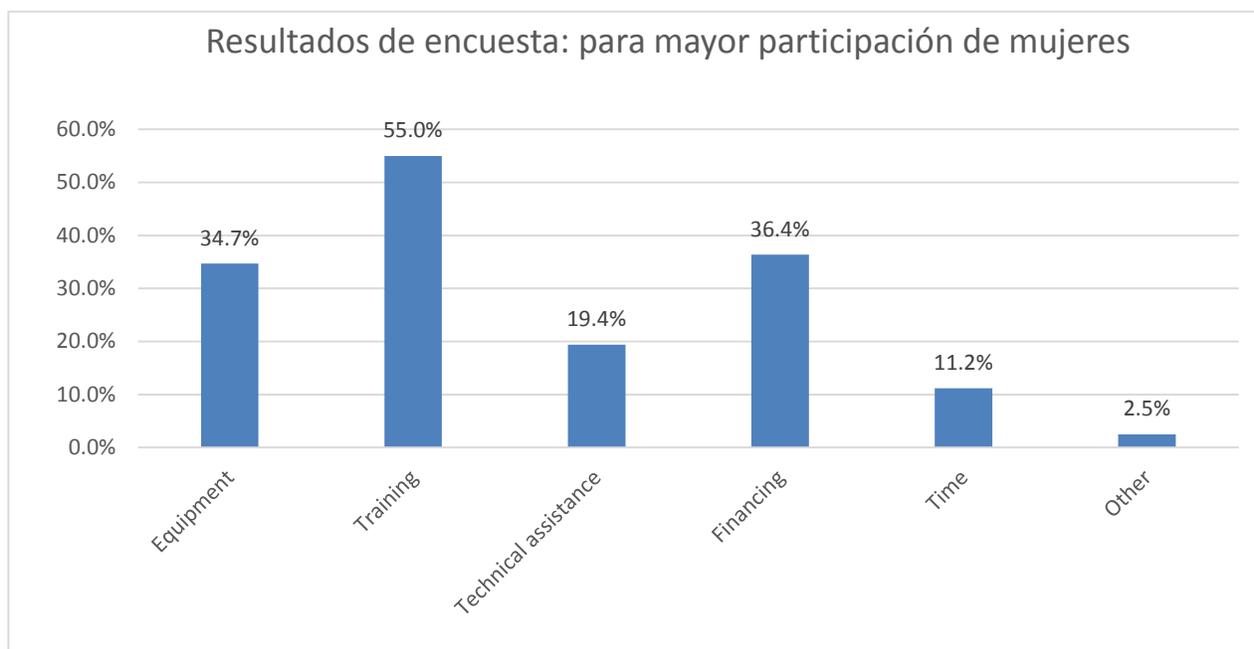
Varias lecciones emergen al revisar la experiencia de USAID con sus anteriores proyectos regionales de conservación (RENARM, PROARCA, CCAW). Primero, la investigación científica e información de línea de base, en combinación con un sistema útil y exacto de medir y monitorear los parámetros biofísicos de sitios específicos es una precondition necesaria para una actividad de conservación exitosa. Segundo, la producción de productos de recursos naturales renovables también pueden contribuir a la conservación de la biodiversidad mediante la adopción de mejores prácticas de manejo, a la vez que involucran a las personas en la conservación brindando un interés financiero por conservar los recursos naturales que son la base de sus medios de vida. Tercero, coaliciones de organizaciones públicas y privadas prometen tener capacidad de lograr la conservación de los recursos naturales renovables y la biodiversidad a nivel local, aunque no tengan apoyo fuerte de instituciones públicas nacionales. Cuarto, los programas de conservación regionales deben brindar flexibilidad para que puedan ser adaptados con base en las condiciones locales y las experiencias de aprendizaje durante su implementación. Quinto, los éxitos locales de conservación pueden ser utilizados como ejemplos para iniciar éxitos de conservación en otras áreas geográficas – los éxitos de conservación no sólo pueden estimular otros éxitos de conservación, sino que son necesarios para crear confianza sobre cómo lograr éxitos para la conservación. Finalmente, 25 años de experiencia de USAID con proyectos regionales de conservación claramente indica que los proyectos regionales de conservación no son una duplicación de proyectos bilaterales de conservación en Centroamérica, sino que agregan un importante, tal vez vital, elemento regional que puede contribuir a la conservación más efectiva de recursos naturales renovables y biodiversidad para la región entera.

La experiencia de USAID con SICA, CCAD y OSPESCA indica que dichas instituciones deberían estar involucradas en cualquier programa con apoyo de USAID para la conservación regional desde su diseño, durante su implementación y evaluación. Son las organizaciones oficiales establecidas por los países centroamericanos en parte para coordinar esfuerzos regionales de conservación de recursos naturales renovables y biodiversidad. Para tener éxito en sus propios esfuerzos por conservar los recursos naturales renovables y biodiversidad de Centroamérica, USAID debe trabajar con estas instituciones. No obstante, la experiencia de USAID con CCAD y OSPESCA sugiere que es mejor limitar sus roles dentro de los programas de USAID a la coordinación, consulta y compartir las lecciones de mejores prácticas de las experiencias exitosas de nivel local.

## **Pregunta 6 – Efectos de la participación de las mujeres**

***¿Cómo pudo haber mejorado MAREA su integración de igualdad de género en las fases de producción, procesamiento y mercadeo/ventas de la cadena de valor de pesquerías y costero-marina para maximizar el impacto de las mujeres en dichas áreas?***

La evidencia de las experiencias de MAREA indica que las mujeres y los hombres generalmente tienen roles diferenciados pero de igual importancia en el manejo, uso y conservación de recursos naturales. MAREA no tiene un plan específico para lograr la integración de igualdad de género en las fases de producción, procesamiento y mercadeo/ventas de la cadena de valor de pesquería y costero-marina, para maximizar el impacto de las mujeres en esas áreas. Sólo así MAREA pudo haber identificado las necesidades específicas de las mujeres que, si son resueltas, permitirían que participasen de manera más plena y efectiva en estas cadenas de valor.



**Ilustración 4** Lo que necesitan las mujeres para incrementar su participación: equipo; entrenamiento; financiamiento; tiempo; otros

## RECOMENDACIONES

### Pregunta 1 – Diseño y recursos

#### 1) Enfoque en la conservación de biodiversidad marina y costera

La lógica presentada en el informe de USAID de 2006 en el que los recursos de USAID para la biodiversidad se concentran en los recursos costeros y marinos sigue tan vigente en la actualidad como hace ocho años. De hecho, las observaciones de campo, entrevistas y discusiones con grupos focales indican que los recursos costeros y marinos probablemente se ven más amenazados ahora que hace ocho años. Por todas estas razones, Existe poca lógica en cambiar el enfoque de biodiversidad regional de USAID a la conservación de biodiversidad terrestre y existen razones de peso para continuar y ampliar las experiencias de MAREA en un programa regional de conservación de biodiversidad a futuro.

#### 2) Establecer un marco de resultados para el programa que defina un objetivo estratégico claro para la conservación de la biodiversidad marina y costera

La conservación de la biodiversidad marina y costera como objetivo económico, es válida en sí misma, en vista de su considerable valor económico. No necesita justificación económica, como subsumirla en otro objetivo económico. USAID/ECAM, por tanto, debe formular una Hipótesis de Desarrollo y Marco de Resultados sólidos para que sirvan de fundamento para el diseño del futuro programa de conservación de biodiversidad regional con base en el Objetivo Estratégico de la conservación de la biodiversidad. Otros objetivos de USAID/ECAM, como el crecimiento económico o la igualdad de género, deben estar atados al Marco de Resultados para el Objetivo Estratégico de la conservación de la biodiversidad. Los beneficios incluirán: Primero, permitirá que sea preparado y utilizado un sistema de monitoreo y evaluación que puede ser usado para la gestión adaptativa del programa. Segundo, permitirá que el propósito y contenido del proyecto sea diseñado con la participación efectiva de instituciones

centroamericanas públicas y privadas a nivel regional, nacional y local. Tercero, el presupuesto del programa podrá ser formulado de tal manera que los fondos sean asignados para lograr la máxima efectividad y eficiencia posible.

### **3) Establecer procesos prácticos, sistemáticos de monitoreo y evaluación que puedan ser usados para la gestión adaptativa del programa**

Los recursos naturales renovables marinos y costeros están sujetos a las fluctuaciones en las poblaciones debido a los ciclos poblacionales que ocurren de manera natural y a los efectos de los patrones climáticos y las corrientes marinas. Los mercados para sus productos y servicios también fluctúan. Dadas estas variaciones los procesos de monitoreo y evaluación son importantes para dar seguimiento a estas variaciones y sus posibles interrelaciones. El monitoreo y evaluación brinda datos para la gestión de recursos naturales renovables y para ajustar las actividades programáticas para que se vuelvan más efectivas y eficientes. El sistema de MyE para cualquier actividad futura de conservación regional debe evaluar constantemente los datos empíricos sobre su efectividad, mientras hace seguimiento de nuevas circunstancias y oportunidades.

### **4) Implementar el programa mediante mecanismos flexibles, simples**

USAID/ECAM debe usar un mecanismo de implementación, tal vez un acuerdo de cooperación, que permita el manejo flexible y adaptativo, que le brinde a gobiernos locales, empresas privadas, cooperativas de productores y las ONG de conservación la máxima posibilidad de coordinar y colaborar para juntos alcanzar los objetivos de conservación que han establecido ellos mismos mediante negociaciones inclusivas y participativas para las zonas geográficamente circunscritas.

### **5) El proceso de diseño debería ser más participativo mediante el apoyo al involucramiento de coaliciones locales que pueden formular planes conjuntos de conservación y desarrollo**

USAID/ECAM debe reconocer que el proceso usado para escoger, diseñar e implementar actividades cuyo objetivo es conservar la biodiversidad mediante el manejo de recursos naturales afectará de gran manera el grado de éxito que se logre en establecer permanentemente esas acciones de gestión. El SICA, la CCAD y la OSPESCA deben ser considerados socios plenos en el proceso de diseño del proyecto. Las instituciones que representan al sector privado, organizaciones con fines de lucro, ONG ambientales experimentadas, y las instituciones de investigación también deben estar estrechamente involucradas. USAID/ECAM debe apuntar desde el inicio del proceso de diseño a que su siguiente programa regional de conservación sea entendido, aceptado y tomado como propio por las instituciones centroamericanas. Las personas de la localidad suelen preocuparse por los recursos naturales renovables que les rodean más que las personas que no son de la localidad porque a menudo sus medios de vida se derivan de los mismos. Las organizaciones locales, incluyendo gobiernos, ONG, instituciones de investigación y empresas del sector privado brindan los medios para que la preocupación de las personas locales se transforme en acciones de conservación efectivas. USAID/ECAM puede diseñar su futuro programa regional de conservación en colaboración con coaliciones y organizaciones locales financiando y vinculándolas a la asistencia técnica que les permita establecer metas de conservación locales de largo plazo para áreas geográficas circunscritas, hacer compromisos, y tomar acciones iniciales para trabajar hacia esas metas. USAID debería considerar sus intervenciones futuras en términos de ser la fase inicial de un programa de largo plazo que será planificado, acordado e implementado por organizaciones locales, cuyas actividades toman lugar dentro de un área geográfica circunscrita que atraviesa un continuo desde el mar a la tierra e incluye arrecifes ricos en biodiversidad. En este sentido, la programación en pro de la biodiversidad puede beneficiarse de la experiencia y política evolutiva de USAID sobre Aprendizaje Adaptativo para que dentro de los programas haya aprendizajes y modificaciones ágiles y que respondan a cambios.<sup>36</sup>

### **6) Combinar actividades para conservar la biodiversidad marina y costera con aquellas que**

## **incrementan la adaptación y resiliencia ante el cambio climático**

Los arrecifes, manglares, lechos de vegetación marina y playas constituyen la primer línea de defensa contra los efectos del cambio climático, como el alza de los niveles del mar y altas marejadas. Las medidas para protegerlos también protegen la biodiversidad marina y costera. USAID/ECAM debe, por tanto, diseñar un programa regional para la conservación de biodiversidad a futuro que aproveche al máximo sus sinergias con actividades para adaptar al cambio climático e incrementar la calidad, cantidad y sostenibilidad de la producción derivada de recursos marinos y costeros.

### **7) Encajar el presupuesto y el marco de tiempo con la escala de las actividades propuestas**

USAID/ECAM debería, por tanto, diseñar futuros programas de conservación de biodiversidad regional en una escala que sea factible según los recursos financieros y marco de tiempo planificados.

### **8) Mantener el carácter regional del programa de conservación de biodiversidad mediante la socialización sistemática de experiencias locales entre Centroamérica y México**

USAID ha financiado programas regionales de conservación en Centroamérica por más de 25 años, así como lo han hecho numerosas instituciones regionales e internacionales. No obstante, no se siente que las tendencias de conservación de recursos marinos y costeros sean positivas. Se necesitan con urgencia modelos de éxito en la región para evitar que sigan los años de intentos aislados, esporádicos y aparentemente básicamente inefectivos para revertir la degradación de recursos marinos y costeros. Los modelos locales dentro de áreas circunscritas podrían brindar el ímpetu para lograr revertirla. Dichos modelos pueden ser compartidos en toda Centroamérica. México tiene ejemplos exitosos de conservación que deberían ser compartidos. USAID/ECAM debería negociar con el SICA durante el diseño de un futuro programa regional de conservación para que el propósito general del programa se vuelva regional, incluyendo a Centroamérica y México.

## **Pregunta 2 – Supuestos**

### **1) Considerar los ocho supuestos en futuras programaciones de USAID para un programa de conservación de la biodiversidad**

USAID/ECAM debería considerar los ocho supuestos de MAREA eliminando el Supuesto 8 que no era realmente un supuesto, y ser completamente realista en cuanto a la situación de cada uno de los supuestos. No debería esperar que la situación con respecto a dichos supuestos mejore. Más bien, debería diseñar el programa de conservación de biodiversidad regional para que pueda alcanzar resultados y objetivos aunque la situación se vuelva más- y no menos difícil.

### **2) Diferenciar claramente entre la situación de dichos supuestos en los distintos países centroamericanos**

Cada uno de los países centroamericanos tiene diferentes situaciones con relación a los ocho supuestos de MAREA. Por tanto, USAID/ECAM debería diseñar cualquier futuro programa de conservación de biodiversidad regional con base en supuestos que tomen en cuenta estas diferencias.

### **3) Reemplace los supuestos con compromisos**

Al diseñar un programa futuro de conservación de la biodiversidad regional USAID/ECAM debería apuntar a la minimización de todos los supuestos posibles, obteniendo compromisos de organizaciones e instituciones locales para implementar acciones específicas que se requieren para la conservación de la biodiversidad. En otras palabras, USAID/ECAM debería tratar de convertir los supuestos a compromisos de parte de instituciones y organizaciones locales.

## **Pregunta 3 – Desafíos de la implementación**

### **1) Diseñar el programa con la participación plena del SICA**

SICA es la institución líder para la integración en Centroamérica. USAID/ECAM, por tanto, debería diseñar cualquier futura iniciativa de conservación regional con la participación plena del SICA. Cuando el programa tenga éxito en producir éxitos locales en la conservación de biodiversidad marina y costera, entonces el SICA, y sus instituciones especializadas como la CCAD y la OSPESCA podrán transferir estos éxitos entre los países, dando así a actividades de conservación circunscritas un significado regional.

## **2) Confinar las actividades de campo a sitios circunscritos con continuo de arrecife-pradera marina-playa**

Aunque USAID/ECAM debería ubicar sus actividades dentro del Golfo de Fonseca, el Golfo de Honduras, la Costa de Mosquitos de Honduras y Nicaragua, y Cahuita-Boca del Toro, donde USAID ya tiene experiencia y relaciones institucionales sobre los cuales puede construir, dentro de esas zonas generales debería enfocar sus actividades en sitios circunscritos que abarquen un continuo de mar abierto, arrecifes, y pradera marina, playa y urbanización cerca de la playa. En estos continuos es que la biodiversidad marina y costera se concentra y fomenta, por lo que son mucho más importantes para conservación de la biodiversidad que el mar abierto. Las fronteras de los sitios circunscritos deben corresponder a las fronteras de uno o más gobiernos y de ser posible coincidir con posibles zonas protegidas marinas y costeras.

## **3) Escoger sitios en el terreno donde las operaciones no resulten demasiado difíciles, caras y que no tomen demasiado tiempo**

USAID/ECAM debería escoger sitios de campo donde las operaciones no resulten excesivamente caras y demoradas. El propósito de las demostraciones de campo es alcanzar a demostrar el grado de éxito y permanente puede ser la conservación de la biodiversidad marina y costera. No hay razón para que el objetivo sea más difícil de alcanzar agregando problemas difíciles de logística o incrementando los costos de implementación de las demostraciones. De igual manera, USAID/ECAM deberían evitar zonas geográficas e instituciones donde la corrupción y violencia probablemente afecten la implementación del programa.

## **4) Enfatizar la equidad en el uso de los recursos costeros y marinos entre distintos grupos sociales**

Existe suficiente experiencia hasta la fecha para que los beneficios económicos de las intervenciones asociadas a MAREA puedan subir de escala para beneficiar a una mayor gama de comunidades. A la vez, las destrezas y los conocimientos de todos los grupos sociales cuyo bienestar depende de la biodiversidad marina y costera se les requiere que alcancen la conservación de dicha biodiversidad. Los pescadores tradicionales son una fuente inexplorada de conocimientos sobre las condiciones pasadas y actuales de los arrecifes, que son necesarios para complementar el monitoreo científico de arrecifes.

### **Pregunta 4 – Resultados, beneficios y sostenibilidad**

#### **1) Apoyar la introducción y adopción generalizada de prácticas efectivas de manejo y conservación para la biodiversidad marina y costera, en particular especies con valor comercial**

USAID/ECAM debería concentrar sus esfuerzos en la introducción y adopción de prácticas mejoradas de manejo y conservación para los recursos naturales marinos y costeros. Las actividades de abastecer a mercados y adaptar al cambio climático pueden ser utilizadas para incrementar la conservación o biodiversidad marina y costera. El manejo mejorado de los recursos naturales renovables ofrece una forma inmediata de incrementar la cantidad, calidad y fiabilidad de productos y servicios marinos, contribuyendo así al crecimiento económico mientras se preserva la biodiversidad y los procesos ecosistémicos.

#### **2) Apoyar la investigación científica aplicada que brindará un base sólida para la gestión y la protección efectivas de la biodiversidad marina y costera**

Los recursos naturales renovables marinos y costeros de Centroamérica y su biodiversidad pueden seguir produciendo enormes beneficios económicos si son manejados y no degradados. Es inevitable, sin embargo, que más atención y financiamiento sean dirigidos hacia la extracción y el mercadeo de los productos de los recursos naturales renovables marinos y costeros en vez de su manejo para la producción sostenible. Es casi seguro que los empresarios inviertan y extraigan cuando aparecen las oportunidades de beneficiarse de la explotación de recursos renovables marinos y costeros. En contraste, los recursos financieros y humanos necesarios para establecer el manejo sostenible de dichos recursos casi nunca son adecuados. Casi siempre son insuficientes los fondos para financiar la investigación aplicada que es la base del manejo bien fundamentado.

### **3) Financiar la comunicación sistemática y focalizada de prácticas mejoradas de gestión y políticas, leyes y normas para la conservación**

Los proyectos de conservación demostrados en el campo no tienen probabilidades de alcanzar una escala que resulte en la conservación permanente a gran escala de la biodiversidad costera y marina. Los proyectos de campo, por tanto, deben brindar ejemplos de prácticas exitosas de conservación que puedan ser replicadas y adaptadas a otras ubicaciones costeras en Centroamérica. Un programa bien financiado y sistemático, por tanto, es un componente muy necesario para un programa exitoso de conservación de biodiversidad regional.

#### **Pregunta 5 – Experiencia en conservación de biodiversidad regional**

##### **1) Incorporar lecciones aprendidas en programas previos de conservación regional a programas futuros de conservación regional**

Como señalado anteriormente, desde a finales de los años 1980, USAID ha financiado e implementado el Proyecto Regional de Gestión de los Recursos Naturales (RENARM), Programa Ambiental Regional Centroamericano (PROARCA), Proyecto de Conservación de Cuencas Centroamericanas (CCWA) y el mismo MAREA. Durante la implementación de dichos proyectos ha brindado apoyo al Sistema de Integración Centroamericana (SICA) y sus instituciones implementadoras, como los son la CCAD y la OSPESCA. Cada uno de los programas previos ha sido evaluado e importantes lecciones han sido desprendidas de cada una, incluyendo: (1) enfocarse en las sinergias para objetivos compartidos utilizando la participación para crear coaliciones entre organizaciones a nivel local; (2) concentrar las políticas para mitigar amenazas en zonas geográficas definidas; (3) garantizar que la investigación sea directamente pertinente para los problemas; (4) resaltar actividades ambientalmente sólidas usando las mejores prácticas; (5) crear precedentes con aplicación amplia en Centroamérica; (6) incorporar mercados para los productos comerciales de los recursos naturales marinos y costeros en el diseño del programa y su implementación; y (7) trabajar de cerca con el SICA en el diseño y la implementación del programa para apoyar su propósito principal que es adelantar la integración de los países centroamericanos. USAID debería atender e incorporar una cantidad de estas valiosas lecciones aprendidas en un futuro programa regional de conservación de biodiversidad.

#### **Pregunta 6 – La participación de las mujeres**

##### **1) Establecer objetivos específicos para la inclusión de las mujeres en el diseño del programa**

De otro modo es poco probable que se vean beneficiadas por estar más involucradas en la explotación de recursos marinos y costeros que a menudo requiere estar lejos del hogar por períodos largos o de ardua labor física. Pero sí deberían tener un papel igual al de los hombres en la toma de decisiones que determine la sostenibilidad de la producción de dichos recursos. Un futuro programa regional de USAID para la conservación, por tanto, debe ser diseñado para incorporar plenamente a las mujeres con mayor frecuencia en los procesos de toma de decisiones relacionados con el uso y la protección de recursos renovables marinos y costeros. Simultáneamente, incluir la medición sistemática de la participación de mujeres en actividades del programa, en especial con relación a los procesos de toma de decisiones.

# APÉNDICE I – NOTAS FINALES Y BIBLIOGRAFÍA

## NOTAS FINALES

---

<sup>1</sup> MAREA, USAID y otras citas en el texto se encuentran a continuación en la segunda parte del Apéndice I, la Bibliografía.

<sup>2</sup> Los hallazgos por tanto se “basan” en- y “emergen de las interacciones de los evaluadores con los datos cualitativos” (Patton 2001).

<sup>3</sup> USAID TIP # 13, Construcción de un Estado de Resultados dice: “OE y RI deben expresar un resultado, en otras palabras, los resultados de las acciones, no las acciones ni procesos en sí. Por ejemplo, el enunciado – incremento del crecimiento económico en los sectores meta es un resultado, pero el enunciado —incremento en la promoción de políticas con orientación de mercado tiene orientación más de proceso”.

<sup>4</sup> Resultado 3: “Al menos 1.5 millones de crías de tortuga marina están protegidas usando alianzas público privadas y mejores prácticas de manejo en zonas seleccionadas en toda Centroamérica”.

<sup>5</sup> Es más, el programa con crías de tortuga marina no ocurrió en toda Centroamérica, sino que sólo en algunas playas de El Salvador, Costa Rica and Panamá.

<sup>6</sup> Las profesiones de silvicultura, conservación de suelos y manejo de peces y vida silvestre, entre otros, están basados en el uso de información científica para desarrollar y aplicar prácticas de manejo que sostengan la producción de bienes y servicios para obtener beneficio económico de los recursos naturales a la vez que se conserva la biodiversidad.

<sup>7</sup> Matti Salo et al en su documento del 2014 *Wild Species Harvest: Resource Use and Conservation*, publicado por Elsevier Ámsterdam, después de revisar muchos casos lugares tropicales, distinguen entre el grado de especies que se capturan como intrínsecamente excluible o sustituible, entre pescadores competidores.

<sup>8</sup> “Los mecanismos basados en mercado son formas de articular compradores y vendedores, y generalmente los mueve la oferta y demanda. En este programa, mecanismos basados en mercado fomentan las mejores prácticas de manejo. Los pescadores de langosta, por ejemplo, tendrían mayor incentivos para cumplir con las mejores prácticas de manejo si pudieran asegurar acceso a mercados que paguen mayor valor por sus productos capturados de manera sostenible (USAID 2010 p.6).

<sup>9</sup> “Este programa promueve, mediante mecanismos basados en mercado, una demanda para productos y/o servicios brindados mediante mejores prácticas de pesquerías/manejo. Para lograr lo anterior, el Contratista brinda, mediante sub-contratos, esfuerzos estratégicos de concientización del público. El Contratista enfocará sus esfuerzos en las especies meta. Los esfuerzos de concientización del público serán implementados en momentos estratégicos durante varias fases de la ejecución del proyecto considerando la aplicación de las leyes, las restricciones por temporada y la implementación de mejores prácticas en pesquerías. El Contratista diseñará e implementará esfuerzos regionales de concientización del público para cambiar actitudes de las personas hacia el consumo y uso sostenible de especies en peligro” (USAID 2014 p. 21).

<sup>10</sup> Las normas en los países donde toma lugar la captura también prohíben tomar langostas de tamaño menor y hembras gestantes. Si un pescador captura alguna de las anteriores, y si las autoridades las encuentran en su posesión, estarán sujetos a las sanciones de la ley/norma. Si piensa que puede romper las reglas y no lo atrapan las autoridades locales, entonces necesita la posibilidad de vender el producto en mercados alternativos no de los EE.UU, que podría ser un mercado local u otro mercado de exportación como Japón, si el volumen es suficiente como para justificar el costo del envío. El pescador normalmente sabe antes de tomar la decisión de quedarse o no con el producto prohibido. El arreglo del precio y el pago también serían factores en la toma de decisión si se arriesga y se queda o no con la langosta prohibida. Entre más alto el precio, y más rápido el pago, hay mayor probabilidad de que el pescador considere que valga la pena arriesgarse.

<sup>11</sup> En todo el documento se citan fuentes en el siguiente formato: herramienta de recopilación de datos, país, número de entrevistado. Por ejemplo, el vigésimo segundo informante clave en Honduras es citado como “KIH22”. Las fuentes de datos citadas son informantes clave (KI), discusiones en grupo focal (FG), talleres de validación (VW) y observaciones de campo (FO) en los siguientes países: Belice (B), Nicaragua (NI),

---

Honduras (HO), El Salvador (ES), Guatemala (GU), Costa Rica (CR) y Panamá (P). Para una lista de las fuentes de datos ver Apéndice 10 Fuentes de Información.

<sup>12</sup> Se puede agregar valor de mercado capturando tamaños más grandes, usando hielo para mantener frescos los pescados, y procesar, almacenar y transportar los pescados cumpliendo estándares más altos de preparación e higiene.

<sup>13</sup> El valor agregado no lo hace generalmente el pescador en alta mar, sino que la planta procesadora donde los pescados son convertidos en filetes o transformados de algún modo. Los pescadores siguen vendiendo el pescado entero a la planta, que a su vez agrega valor (y costo) y lo vende a un precio que le debe dar a la planta mejor rendimiento. Cuanto, si es que lo hay, del valor adicional (si, después de tomar en cuenta costos adicionales, hay margen positivo) regresa al pescador depende de la posición competitiva del pescador al vender su captura. La excepción a esta regla general es cuando los pescadores son también miembros de una cooperativa, que procesa la captura, y por tanto comparten las ganancias que pueda generar la cooperativa. La cooperativa de mujeres de berberechos de manglar en Nicaragua es un ejemplo del éxito al agregar valor, preparando y vendiendo la captura en la forma de cocteles (Historia de Éxito – Derechos y Valor Agregados al Curil, Cocteles). La Cooperativa de Pescadores Placencia, por otro lado, no pudo pagar los costos generales y operativos y no pudo generar ingresos adicionales para sus miembros (FOB3, Cooperativa de Productores Placencia S.A. de C.V.). La experiencia con pescadores hace pensar que no hay razón de suponer que los pescadores vayan a dejar de capturar cuando tienen suficientes peces para alcanzar cierto nivel de ingreso (aunque esto podría ser el caso de pescadores que sólo lo hacen para consumo propio, que dejan de pescar cuando tienen suficiente para alimentar la familia en un día dado). Normalmente, los pescadores tratan de maximizar sus capturas e ingresos, ya que tienen la idea que lo que no pesquen hoy, otros pescadores lo pueden capturar o simplemente ya no lo alcancen mañana. Un informante clave aclaró que su intención era pescar todos los peces que podía. Durante lo que se llama temporada buena, la embarcación pasó más días en el mar, y fue operada por el dueño, a comparación de la temporada mala cuando sólo salió cuando otros barcos habían identificado que habían buenos prospectos (Indicación de Rentabilidad de una Embarcación Pesquera propiedad de un miembro de ACOPACIFICO).

<sup>14</sup> Resultado 3: “Al menos 1.5 millones de crías de tortuga marina protegidas usando alianzas público privadas y mejores prácticas de manejo en zonas seleccionadas en toda Centroamérica”.

<sup>15</sup> Indicador 12: “Número de crías de tortuga protegidas y liberadas”.

<sup>16</sup> Resultado 5: “Pesca de langosta joven reducida debido a la implementación de prácticas de pesca mejoradas como resultado de intervenciones del programa”. ID 13: “Reducción del número de langostas jóvenes capturadas como resultado de intervenciones del programa en dos sitios programáticos”.

<sup>17</sup> Resultado 8: Proyectos piloto sostenibles y productivos formulados e implementados en la Costa de Mosquitos de Honduras y Nicaragua, que le permitan a los buceadores de langosta pasar a nuevos empleos apropiados con mejoradas condiciones laborales e ingresos, en sustitución de la pesquería de langosta por buceo.

<sup>18</sup> Indicador 17: “Número de familias beneficiadas con proyectos de parcela productivas en Costa de Mosquitos”.

<sup>19</sup> Resultado 9: “Al menos 900 pescadores buceadores discapacitados o miembros de sus familias capacitados con nuevas destrezas y habilidades para iniciar empresas propias o lograr empleo mediante actividades económicas alternativas, con ingresos más altos en el Departamento de Gracias a Dios, Honduras y la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) en Nicaragua”.

<sup>20</sup> Indicador 18: “Número de pescadores con discapacidad o miembros de sus hogares, capacitados en habilidades empresariales o productivas”.

<sup>21</sup> Resultado 11: “No menos de \$8 millones en ventas adicionales de productos y servicios generados como resultado de la implementación de proyectos productivos y planes de negocio en pesquerías sostenibles, turismo sostenible y artesanías implementado con asociaciones y cooperativas en los sitios del Programa”.

<sup>22</sup> Indicador 20: “Valor (USD) de la venta de productos o servicios adicionales que pueden ser atribuidos directamente a las intervenciones de la actividad y que apoyan la conservación y/o esfuerzos de uso sostenible”.

<sup>23</sup> El informe señala, sin embargo, que cinco programas de monitoreo estaban en marcha en la cuenca del

---

Caribe, incluyendo CARICOMP, CPACC (MACC), GCRMN, AGGRA, CWIP y ReefCheck. Dice, sin embargo, que estos programas generalmente no estaban integrados entre sí, no compartían datos para hacer comparaciones a nivel regional ni para evaluar el estatus ni las tendencias, y “estaban diseñados para propósitos específicos, y no necesariamente para suplir las necesidades de países individuales” (USAID 2006).

<sup>24</sup> Una razón por la que el Reino Unido mantuvo a Belice por tanto tiempo como colonia o protectorado por el reconocimiento de Belice mismo que Guatemala manifestaba explícitamente, hasta en su constitución, su deseo de anexar a Belice.

<sup>25</sup> Aunque MAREA no estaba involucrado en la planificación del Parque Marino Cayos, la evidencia indica que el conflicto es difícil de superar cuando ha aparecido debido a la falta de participación.

<sup>26</sup> Dichos mecanismos incluyen: 1) limitados derechos de entrada o acceso (ej. Concesiones, licencias, licencia de entrada limitada); 2) cuotas o porcentaje de captura; 3) zonas cerradas o “zonas de veda”; y 4) derechos de insumo (ej. Tiempo de pesca, restricciones en los aparejos, requisitos de tamaño).

<sup>27</sup> MAREA, por ejemplo, compró el alimento para un proyecto con aves de corral en Punta Gorda en Belice.

<sup>28</sup> El “problema de los comunes” aflige a los administradores de pesquerías marinas ya que nadie conserva un recurso que le pertenece a todos. Los programas de manejo diseñados para el control de insumos en el proceso de captura generalmente no han tenido éxito si los derechos de propiedad del recurso *in situ* no existen. En años recientes, las medidas de manejo basadas en derechos han sido desarrolladas para dar a los pescadores derechos de propiedad parciales o derechos de acceso a los peces-en-el-mar como un abordaje alternativo para lograr la racionalización de las pesquerías. Sin embargo, este abordaje alternativo también ha sido criticado por sus carencias. Copes (1986) presenta varios argumentos sólidos contra el uso de cuotas individuales transferibles (ITQ) como instrumento de manejo de pesquería citando los resultados de su aplicación real. Estas incluyen trampas en las cuotas, perversión de datos, manejo de captura residual, existencias inestables, especies desaparecidas, pesquerías relámpago, manejo en tiempo real, selección, pesquerías multi-especies, variaciones estacionarias, distribución espacial del esfuerzo, establecer TAC, trampa de ganancias transicionales, y falta de aceptación de parte de la industria. Además, han sido identificados los impactos de la transferencia de cuotas individuales en la asignación de ingresos y equidad. Finalmente, la pregunta de que si las ITQ son preferibles a la propiedad en común o el escenario de pesquería de acceso abierto todavía no ha recibido respuesta. Ver: [www.FAO.org/docrep/003/x8985e/x8985e08/htm](http://www.FAO.org/docrep/003/x8985e/x8985e08/htm)

<sup>29</sup> Un mecanismo basado en mercado para la conservación de recursos marinos no es el único, cuyo efecto es un alza en el precio, pero por ejemplo uno que mediante el consumo fomenta la conservación.

<sup>30</sup> MAREA brindó la Tabla 5 y otras tablas de actividades de MAREA que se encuentran en el Apéndice 7, al equipo evaluador. Sus datos se presentan así como fueron recibidos, aunque algunas actividades como la alternativas económicas que MAREA financió en Belice con aves y porcinos, hacen falta. La limitación en el tiempo impidió que el equipo evaluador revisara por sí mismos estas tablas.

<sup>31</sup> Ver: James Morton y IBTCI 2014 *Promoting Transformations by Linking Nature, Wealth and Power, a Final Performance Evaluation of the TRANSLINKS Program*, Development Experience Clearinghouse.

<sup>32</sup> SICA y OSPESCA incluyen también a la República Dominicana así como a los otros siete países de Centroamérica.

<sup>33</sup> Ver IBTCI 2014 *Property Rights and Resource Governance Program Performance Evaluation Final Report*, USAID: Development Experience Clearinghouse

<sup>34</sup> El poder general del ecoturismo, junto con amenazas se hacen en OECD 2001 *Harnessing Markets for Biodiversity: Towards Conservation and Sustainable Use*. Paris: OECD; “No todos los elementos de biodiversidad permiten la protección de mercado. Los mercados actuales más exitosos y amplios para la biodiversidad son los del ecoturismo, que es actividad tanto del sector público como del privado”.

<sup>35</sup> Ver IBTCI, abril de 2014 *Global Sustainable Tourism Alliance Performance Evaluation Final Report*, USAID: DEC

<sup>36</sup> La compleja dinámica entre la reducción de la pobreza humana y la conservación del ambiente requiere de aprendizaje iterativo y adaptativo. Ver: Robert Fisher et al 2008 *Linking Conservation and Poverty Reduction: Landscapes, People and Power* Earthscan UK. Este libro examina los diversos casos en los que la restauración de recursos naturales iniciada a nivel local coincide con la reducción deliberada de la pobreza, donde resultados de biodiversidad pueden ser mejores que un abordaje de “mano dura” de parte del gobierno.

## BIBLIOGRAFÍA

**Arenas Granados, Pedro; Hunberto Garces B, 2009.** Diagnóstico de la Gestión del Litoral en la Republica de Panama. Red IBERMAR (CYTED), Cádiz. pp 72-90

**Barragán Muñoz, J M (coord.), 2012. Manejo Costero Integrado en Iberoamérica: Diagnóstico y Propuestas para una nueva Política Pública.** Red IBERMAR (CYTED), Cádiz. 152 p.

**BIOMARCC-USAID, 2013.** Vulnerabilidad y Escenarios Bioclimáticos de los Sistemas Marino-Costeros a nivel del Caribe Centroamericano. San José, Costa Rica. 80 p.

**Cortes, Jorge and Ingo S. Wehrtmann 2009** Marine Biodiversity of Central America, Costa Rica, Springer Science + Business Media B.V. 500 pp

**Domínguez, J. P. 2011.** Caracterización biofísica del área marina frente a Playa Las Tunas, Playas Negras, Playas Blancas, Playa Maculís, y las Mueludas, Municipio de Conchagua, Departamento de La Unión, El Salvador. USAID/IMCCW, San Salvador, El Salvador.

**Eckert, K. L., K. A. Bjorndal, F. A. Abreu-Grobois, and M. Donnelly (Editors). 1999.** *Research and Management Techniques for the Conservation of Sea Turtles.* IUCN/SSC Marine Turtle Specialist Group Publication No. 4.

**Fondo de la Iniciativa para las Américas, 2012.** Proyectos de Cooperación en el Golfo de Fonseca. 39 p.

**Gaos, Alexander R. et al.** Signs of hope in the eastern Pacific: international collaboration reveals encouraging status for a severely depleted population of hawksbill turtles *Eretmochelys imbricata*.

**Inter-American Development Bank. 2006.** Documento del Proyecto. Gestión integrada de los ecosistemas del Golfo de Fonseca BID-RS-X1015.

**Liles Michael J.** Hawksbill turtles *Eretmochelys imbricata* in El Salvador: nesting distribution and mortality at the largest remaining nesting aggregation in the eastern Pacific Ocean, Endangered species research Vol. 14: 23–30, 2011 doi: 10.3354/esr00338

**MAREA 2011a.** Diagnóstico sobre el Estado de Aprovechamiento del Recurso Conchas Negras (*Anadara tuberculosa* y *Anadara similis*) en la Costa Pacífica de Nicaragua. 45 p.

**MAREA, 2011b.** La Propuesta del Plan de Manejo de la Langosta Espinosa del Caribe Centroamericano (*Panulirus argus*). 47 p.

**MAREA, 2011c.** Plan para la Recuperación y Manejo del Caracol Gigante (*Strombus gigas*) en el Golfo de Honduras y las Islas de la Bahía. 38 p.

**MAREA, 2012a.** Caracterización General de Siete Especies Marino-costeras de Importancia Estratégica en Centro América. 37 p.

**MAREA, 2012b.** Manual de Buenas Prácticas Pesqueras para la Langosta Espinosa (*Panulirus argus*). 55 p.

**MAREA, 2014a.** Perfil de Sitio Cauita-Bocas del Toro, Costa Rica-Panamá. 6 p.

**MAREA, 2014b.** Perfil de Sitio Costa Miskita, Nicaragua. 7 p.

**MAREA, 2014c.** Perfil de Sitio Costa Miskitos e Islas de la Bahía, Honduras. 8 p.

**MAREA, 2014d.** Perfil de Sitio Golfo de Fonseca, El Salvador - Honduras - Nicaragua. 6 p.

**MAREA, 2014e.** Perfil de Sitio Golfo de Honduras, Belice - Guatemala - Honduras. 6 p.

**MAREA, sin fecha,** Plataforma Virtual de Geo Turismo: Go Blue Central America. 2 p.

- MAREA, sin fecha.** Balance de los Mares - El Magnífico Tiburón está Amenazado. 1 p.
- MAREA, 2014f.** Cifras que Hablan: Principales Resultados del Programa Regional de USAID a Marzo 2014, en Inglés y Español. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Estrategia del Comprador. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Estrategia Integral y Herramientas de Intervención. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Historia de Éxito : Cadena de Frío, el Eslabón que Faltaba... 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Historia de Éxito : Derecho a Cultivar el Mar, Granjas de Pargos. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Historia de Éxito : Derechos y Valor Agregados al Curil : Cocteles. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Historia de Éxito : Pesca Sostenible en el Golfo de Fonseca. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Historia de Éxito : Transformando Pesca de Langosta por Buceo. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Historia de Éxito : Turistas Pagan por Tortugas en El Venado. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Management Measures for Best Fishing Practices of Grouper in the Caribbean Sea, and the Pacific Ocean, in Central America. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Medidas de Ordenación para Buenas Prácticas en la Pesquería en Centroamérica de: Tiburones 2 p – Langosta Espinosa 2 p – Pargos 2 p – Caracol Reina 2 p – Meros 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Medidas de Ordenación para Buenas Prácticas en la Extracción de Curiles en el Golfo de Fonseca, Centroamérica. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Pesca de Camarón por Suriperas: Promoción de una Pesquería Mejorada en Centroamérica. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Programa Regional para el Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas. 4 p.
- MAREA, sin fecha.** Promoción de Mejores Prácticas de Pesca en Centroamérica: Alternativas Económicas. 2 p.
- MAREA, sin fecha.** Summary of Programmed and Implemented Activities up to January 2014, in English and Spanish: Guatemala 2 p – Belice 2 p – Nicaragua 2 p – Costa Rica 2 p – Honduras 2 p – Panama 2 p – El Salvador 2 p
- MAREA, sin fecha.** Transformación de la flota industrial de la pesca de la langosta por buceo a pesca con nasas en la Costa de Misquitos de Honduras y Nicaragua. 2 p.
- MAREA, 2014.** Plan de Monitoreo y Evaluación, versión actualizada Junio 2014.
- Morales Ramírez, Alvaro; Margarita Silva Benevides; Carmen González Gairaud, 2009.** La Gestión Integrada de la Zona Costera en Costa Rica: Experiencia y Perspectivas. Manejo Costero Integrado y Política Pública en Iberoamérica: un Diagnóstico. Necesidad de Cambio. Red IBERMAR (CYTED), Cádiz. pp 42-70
- Neischmann, Bernard, 1997.** “Protecting indigenous coral reefs and sea territories, Miskito Coast RAAN, Nicaragua” IN Stans, Stevern Ed. Conservation through cultural survival; Indigenous peoples and protected areas, Cultural Survival, Island Press, 242 pp.
- NOAA, 2001.** The Fisheries for Mangrove Cockles, *Andara* spp, fom Mexico to Peru, with Descriptions of their Habitats and Biology, the Fishermen’s Lives, and the Effects of Shrimp Farming. Marine Fisheries Review. Mfr6311 Mangrove Cockles.pdf 39 p.
- NOAA, 2012.** Casitas in Florida Keys Sanctuary Endanger Lobsters and their Habitat.

[www.nmfs.noaa.gov/stories/2012/07/07\\_30\\_12casitas.html](http://www.nmfs.noaa.gov/stories/2012/07/07_30_12casitas.html)

**OSPESCA, 2005.** Fisheries and Aquaculture Integration Policy for the Central American Isthmus. 27 p.

**OSPESCA, 2009.** Propuesta Plan de Acción de las Mujeres de la Pesca Artesanal del Istmo Centroamericano. 18 p.

**OSPESCA, 2009.** Reglamento OSP-01-09 del Sistema Integrado de Registro Pesquero y Acuícola Centroamericano (SIRPAC). 31 p.

**OSPESCA, 2011.** Adenda al Reglamento OSP-02-09 para el Ordenamiento Regional de la (*Panulirus argus*). 25 p.

**OSPESCA, 2013.** Reglamento OSPESCA/OIRSA No. 001-2013, Para la Prevención, Control y Erradicación de Enfermedades en el Camarón de Cultivo en los Países del SICA y OIRSA. 14 p.

**OSPESCA, 2014.** Reglamento Regional OSP-08-2014, Para Prevenir, Desalentar y Eliminar la Pesca Ilegal, No Declarada y No Reglamentada en los Países Miembros del SICA. 11 p.

**OSPESCA, sin fecha.** Integración Regional, Responsabilidad y Sostenibilidad de la Pesca y la acuicultura. 7 p.

**Patten, Michael Quiin, 2002.** Qualitative Research & Evaluation Methods, Sage Publications – 3<sup>rd</sup> Edition, Thousand Oaks, California

**Smithsonian 2009** Bocas del Toro Research Station FY08-FY09 Biennial Report [https://www.stri.si.edu/english/PDFs/bocas\\_br\\_08-09.pdf](https://www.stri.si.edu/english/PDFs/bocas_br_08-09.pdf) 60 pp

**Toledo Institute.** 2014. <http://www.tidebelize.org/page/port-honduras-marine-reserve>

**USAID, 2006.** Coastal and Marine Conservation in Latin America and the Caribbean: Evaluation of Opportunities and Challenges for USAID

**USAID, 2014.** Alcance de Trabajo, Evaluación Final de Desempeño del Programa de Manejo de Recursos Marinos y Alternativas Económicas

# APÉNDICE 2 – ENUNCIADO DE TRABAJO DE LA EVALUACIÓN DEL PROGRAMA MAREA

(Fuente: AID-596-O-14-00006)

## A. Propósito de la Evaluación

El propósito de la presente evaluación de desempeño final (según la Política de Evaluación de USAID) del Programa Regional para el Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas (MAREA) es determinar el valor e impacto de las inversiones de USAID en la biodiversidad regional en el ambiente costero y marino, y hacer uso de dicha información como guía para el diseño de una actividad de biodiversidad nueva. La evaluación abarca la implementación desde el inicio del Programa en enero de 2010 hasta marzo de 2014, (seis meses antes de la finalización del proyecto en septiembre de 2014).

Los objetivos de la evaluación son los siguientes:

- 1) analizar y cuestionar el diseño inicial de MAREA;
- 2) identificar y analizar los desafíos a cada nivel (local, nacional, regional) de la implementación de MAREA; e
- 3) identificar consideraciones metodológicas para el diseño de futuros proyectos regionales de biodiversidad.

Los principales participantes de la evaluación son los subcontratistas del Programa: The Sea Turtle Conservancy (STC), Solimar International Sustainable Tourism, The Nature Conservancy (TNC), la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS), y el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF); los Socios del programa incluyendo la Secretaría General de la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD), la Secretaría General del Sistema de Integración Centroamericana (SG-SICA), la Oficina Nacional de Administración Oceánica y Atmosférica (NOAA), el Centro Regional para la Promoción de Micro, Pequeña y Mediana Empresa (CENPROMYPE), y la Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA); el Programa de Pequeñas Donaciones - *GEF* –de la ONU (en particular para Honduras, Nicaragua y Panamá); socios del sector privado que invierten en las comunidades locales; gobiernos nacionales de los países involucrados; los beneficiarios del Programa en las comunidades locales; el socio implementador Chemonics International, Inc; la oficina de USAID Centroamérica y México (ECAM) y las oficinas de USAID en Guatemala, Nicaragua y Honduras. Como público principal de la presente evaluación internamente serán USAID/ECAM y otras oficinas de USAID que se prevé harán uso de los resultados para tomar decisiones sobre el diseño de actividades a futuro.

## B. Información del Programa

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Nombre del proyecto:</b>   | Programa Regional de USAID para el Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas (MAREA)   |
| <b>Número del contacto:</b>   | IQC No. EPP-1-00-04-00020-00 Orden de Trabajo No.5, con modificaciones EPP-I-05-04-00020-00   |
| <b>Socio Implementador:</b>   | Chemonics International, Inc. Con Subcontratistas: <ul style="list-style-type: none"><li>• The Sea Turtle Conservancy (STC)</li><li>• Solimar International: Sustainable Tourism</li><li>• The Nature Conservancy (TNC)</li><li>• Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS)</li><li>• Fondo Mundial para la Naturaleza WWF</li></ul> |
| <b>Fecha de adjudicación:</b> | Enero de 2010 - septiembre de 2014  |

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Financiamiento:</b> | Inicial \$11,679,861 incrementado con \$919,431 hasta \$12,599,292, incluyendo financiamiento asignado para Biodiversidad y fondos asignados para Trabajo |
|------------------------|---|

El Programa Regional de USAID para el Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas (MAREA) en Centroamérica, bajo el Contrato EPP-I-00-04-00020-00 Orden de Trabajo No. 5 con Chemonics International, Inc. (Chemonics) es un programa de \$12.5 millones que apunta a la protección de los importantes recursos costeros de Centroamérica. La implementación inició en enero de 2010 y su finalización está programada para septiembre de 2014. La evaluación abarca la implementación del Proyecto desde enero de 2010 hasta aproximadamente marzo de 2014.

MAREA focaliza las pesquerías y la conservación de importantes especies así como la promoción de oportunidades viables y mejores prácticas de manejo en cuatro sitios marino-costeros que traspasan los límites entre países miembros del CAFTA-DR: Golfo de Honduras (Belice, Guatemala, Honduras); la Costa de los Mosquitos (Honduras, Nicaragua); Cahuita-Bocas del Toro (Costa Rica, Panamá); y el Golfo de Fonseca (El Salvador, Honduras, Nicaragua) (ver H.1). Para alcanzar estas metas MAREA promueve la aplicación, el cumplimiento y monitoreo de políticas y legislación de recursos marino-costeros, así como formas de manejo de recursos marino-costeros que promuevan su conservación y uso sostenible.

Dentro del Objetivo Estratégico Regional de USAID “Libertad Económica: economías abiertas, diversificadas y en expansión,” MAREA contribuye en particular al Resultado Intermedio No. 4 “Gestión y Conservación Mejorada de Cuencas Críticas,” y específicamente al Sub RI 4.1 “Manejo mejorado del uso de cuencas vitales” y Sub RI 4.3 “Armonización y aplicación incrementada de las leyes y normas ambientales”. El Programa fue diseñado con base en una evaluación que hiciera USAID en 2006 de las oportunidades y los desafíos de la conservación costera y marina en Latinoamérica y el Caribe (ver H.2).

MAREA fue posterior al Programa de USAID de 2007-2009 de Conservación de Cuencas Centro-americanas (CCAW) cuyo propósito era mejorar la gestión de dos de las cuencas más importantes de Centro América – el Golfo de Honduras en Guatemala, Honduras y Belice, así como La Cuenca Bocas del Toro en Panamá y Costa Rica. USAID trabajó para proteger su singular biodiversidad apoyando la aplicación de soluciones de financiamiento sostenibles para las áreas protegidas, brindando ayuda para la implementación de los planes existentes para el manejo de áreas vitales de biodiversidad, e involucrando al sector privado en actividades económicas viables. CCAW siguió a tres programas regionales previos que promovieron la protección ambiental y el mejoramiento del manejo de recursos naturales en Centroamérica: PROARCA II 2001-2006, PROARCA I 1996-2001 y RENARM 1990-1995 (ver H.3).

La presente evaluación de MAREA viene después de la auditoría de desempeño que hiciera la Oficina Regional del Inspector General (RIG) en julio de 2013. En su auditoría, la oficina RIG se centró en el cumplimiento de resultados de parte de MAREA y Chemonics; los temas especialmente destacados fueron: 1) monitoreo de políticas y legislación, 2) calidad de datos, 3) coherencia entre indicadores y resultados, y 4) la conexión entre los compromisos regionales y la participación.

La presente evaluación examinará de cerca de MAREA para: 1) analizar y cuestionar el diseño inicial de MAREA; 2) identificar y analizar los retos a cada nivel (local, nacional, regional) de la implementación de MAREA; e 3) identificar consideraciones metodológicas para el diseño de futuros proyectos de biodiversidad. USAID cerró los hallazgos de la auditoría con un memorándum en septiembre de 2013. Las respuestas de las preguntas de la evaluación le brindarán a USAID nueva información que no está disponible en la auditoría de RIG, y ayudará a USAID a determinar el enfoque estratégico de futuras

inversiones en biodiversidad en la región de Centroamérica y México.

Debido a la naturaleza regional de MAREA y su diseño, el Programa exigió varios niveles de coordinación entre diferentes actores locales, nacionales e internacionales. La siguiente tabla muestra estos niveles de interacción y puede ser utilizado para definir cómo fue abordada la evaluación:

| Niveles                        | Actores  |
|--------------------------------|--|
| Toma de decisiones regional    | USAID, SICA  |
| Coordinación regional          | USAID, CCAD, OSPESCA   |
| Operaciones trans-fronterizas  | USAID, STC, Solimar International, TNC, WCS, WWF                                     |
| Toma de decisiones nacional    | Autoridades competentes (ambiente, pesca, turismo, relaciones externas)              |
| Operaciones nacionales         | Contactos técnicos nombrados por autoridades competentes y organizaciones regionales |
| Toma de decisiones nivel local | Organizaciones de la sociedad civil, gobiernos locales, cooperativas y comités       |

Además, las siguientes definiciones son importantes para los objetivos de evaluación:

**Mecanismos basados en derechos:** En las pesquerías, importan dos tipos de derecho: derechos de “manejo”, los que tienen derecho de estar involucrados en la gestión de la pesquería, y derechos de “uso” que son los que tienen derecho de usar la pesquería o de pescar. Desde esta perspectiva, el concepto de los derechos en las pesquerías es considerado privilegio y no necesariamente un derecho de propiedad con titularidad exclusiva. Los derechos de usuario abordan temas como quién tiene acceso, cuánto podrán pescar, y cuánta captura pueden descargar. A su vez, el derecho de usar una pesquería puede ser asignada a una variedad de entidades, incluyendo grupos, individuos, comunidades, corporaciones y cooperativas, y en algunas circunstancias puede ser con base en el lugar. Los derechos de manejo, y quién los ostenta, depende del tipo de decisiones de gestión de pesquería que se tomen. Las cuestiones generales de política, como por ejemplo el abordaje gerencial que será permitido o los lineamientos generales para determinar quién tiene acceso, suelen involucrar a gerentes gubernamentales y una amplia diversidad de grupos de interés. Las decisiones más específicas sobre cómo se hará la pesca en la pesquería probablemente involucre únicamente a los que están directamente involucrados en la pesquería.

**Mecanismos basados en mercado:** los mecanismos basados en el mercado incluyen, entre otros, campañas que unen a los compradores y vendedores, dependiendo de los patrones de demanda de consumo. Los mecanismos basados en mercado fomentan las mejores prácticas de gestión. Los pescadores de langosta, por ejemplo, tendrían más incentivos para cumplir con las mejores prácticas de gestión si pudieran asegurar acceso a mercados que pagaran mayor valor por sus productos de captura sostenible.

En cuanto al tema de género, el contrato inicial de MAREA indicaba que “Los asuntos de género serán considerados criterio vital para la selección de sitios y actividades”.

### Abordaje Técnico

MAREA tiene dos objetivos principales: 1) Promover el efectivo monitoreo y aplicación de políticas y legislación de recursos costero-marinos con énfasis en su cumplimiento, y 2) Fomentar mecanismos

basados en derechos y mecanismos basados en mercado, e incentivos de gestión para la conservación y el uso sostenible de recursos y ecosistemas costero-marinos con énfasis en abordajes de manejo basados en el ecosistema.

Los Resultados Iniciales esperados a continuación:

1. Todos los países centroamericanos adoptan y aplican políticas armonizadas sobre las pesquerías tiburonerías sostenibles.
2. Todos los países centroamericanos adoptan y aplican prácticas de manejo en forma armonizada para el uso sostenible de recursos costeros y marinos.
3. Todos los países centroamericanos adoptan y aplican políticas armonizadas para la gestión de los arrecifes de coral y de manglares como ecosistemas críticos para adaptar y aumentar la resiliencia ante el cambio climático.
4. Al menos el 25% de los productos de pesca vendidos de especies meta serán capturados bajo regímenes de manejo basado en derechos y mejores prácticas de pesquerías de la línea de base de 2009.
5. Al menos 250,000 nidos de tortuga marina serán protegidos usando alianzas público-privadas y mejores prácticas de gestión en zonas seleccionadas en Centroamérica.
6. Las poblaciones de langostas aumentarán al menos en 20% en al menos dos sitios marinos seleccionados de importancia regional.

Sin embargo, estos resultados fueron posteriormente modificados para reemplazar #5 con “Al menos 1,500,000 crías de tortuga marina serán protegidas usando alianzas público-privadas y mejores prácticas de manejo,” y #6 con “Reducción del número de langostas jóvenes capturados al menos en 164,100 como resultado de las intervenciones del programa para mejorar las prácticas de pesca”. Además, el contrato fue modificado y ampliado para mejorar las condiciones laborales, las situaciones y medios de vida de los pescadores para contribuir al manejo sostenible de los recursos costero-marinos. Los objetivos específicos de la modificación fueron:

1. Promover la sustitución de prácticas de pesca tradicionales mediante la implementación de proyectos piloto que apuntan al mejoramiento de las condiciones de trabajo y de salud actuales de los pescadores locales, así como el establecimiento de alternativas productivas más sostenibles.
2. Brindar la capacitación necesaria para apoyar a los pescadores de la Mosquitia para que desarrollen actividades productivas nuevas, en especial los que han resultado discapacitados cuando buceaban para las pesquerías de langosta.
3. Mejorar la capacidad local de participar e implementar proyectos y programas para mejorar las situaciones de trabajo, medios de vida y gestión del medioambiente.

Estos objetivos correspondían a cinco nuevos resultados que debían ser entregados, incluyendo:

1. Al menos dos manuales, códigos o lineamientos con normas laborales redactadas y validadas con las comunidades locales, el sector privado y funcionarios de gobierno.
2. Proyectos piloto sostenibles y productivos formulados e implementados en la Costa de Mosquitos de Honduras y Nicaragua, que le permitan a los buceadores de langosta pasar a nuevos empleos apropiados con mejoradas condiciones laborales e ingresos, en sustitución de la pesquería de langosta por buceo. Esto debe beneficiar a más de 750 familias en el Departamento de Gracias a Dios, Honduras, y más de 500 familias de la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) en Nicaragua.
3. Al menos 900 pescadores buceadores discapacitados o miembros de sus familias capacitados con nuevas destrezas y habilidades para iniciar empresas propias o lograr empleo mediante actividades económicas alternativas, con ingresos más altos en el Departamento de Gracias a Dios, Honduras y la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) en Nicaragua.

4. No menos de \$1 millón apalancado para cofinanciar propuestas de proyectos productivos de pesquerías sostenibles, turismo sostenible, y artesanías en alianza y articulado con otras instituciones financieras y el sector privado.
5. No menos de \$1 millón en ventas adicionales de productos y servicios generados como resultado de la implementación de proyectos productivos y planes de negocio en pesquerías sostenibles, turismo sostenible y artesanías implementado con asociaciones y cooperativas en los sitios del Programa.

USAID ha utilizado varios indicadores para monitorear el progreso del Proyecto, así como reuniones periódicas con Chemonics, visitas *in situ* y otros medios de comunicación (Ver H.4 y H.5). El equipo evaluador es responsable de recopilar y monitorear los datos sobre los indicadores de Programa de Chemonics, analizarlos usando tabulaciones cruzadas y triangulación (o examen transversal de varios conjuntos de datos recolectados mediante diversos métodos) y reportar en cuanto a su relación con las preguntas de evaluación enunciadas en este Enunciado de Trabajo y en el Informe Final de la Evaluación. En su mayoría los indicadores de Programa tienen línea de base cero (0). El Plan de Monitoreo y Evaluación que figura aquí fue actualizado en agosto de 2013 para reflejar la implementación programática actual.

La **hipótesis de desarrollo** de MAREA es: si USAID invierte en prácticas sólidas de gestión costero-marina y soluciones de mercado en la región, adaptadas para garantizar la sostenibilidad a nivel local, entonces las comunidades costeras tendrán alternativas de ingreso que pueden dar paso a mayor seguridad alimentaria y biodiversidad marina.

Si bien el diseño inicial del Programa no incluía un modelo de marco lógico, USAID/ECAM luego identificó supuestos críticos con relación a la hipótesis de desarrollo y esta evaluación, que incluyen:

1. La ausencia de un ambiente sociopolítico inestable como conflictos armados o violentos regionales y/o locales
2. Políticas fiscales y monetarias y ambientes macroeconómicos generalmente estables
3. Gobiernos locales y nacionales dispuestos a efectuar cambios y reformas en particular a mecanismos basados en derechos
4. Apoyo total de organizaciones regionales, Sistema de Integración Centroamericana (SICA), la Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA), y la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD)
5. Ausencia de choques repentinos en la oferta o demanda, por ejemplo choques en los precios de la energía que interrumpirían las actividades costero-marinas.
6. Logro y aplicación de acuerdos vinculantes bajo el SICA
7. Ausencia de medidas impuestas internacionalmente que tienen efecto perjudicial en la estabilidad general política y económica de los países centroamericanos, tales como sanciones impuestas
8. Que el Programa motive a compartir agendas, sumándose a los procesos regionales actuales
9. Los Ministerios del Ambiente y Agricultura de la región apoyan el Programa y brindan la información solicitada

### C. Preguntas de evaluación

Para la Evaluación de MAREA, el Evaluador debe cumplir con la Política de Evaluación de USAID (en línea: <http://www.usaid.gov/evaluation/policy>.)

Las siguientes preguntas de evaluación, **en orden de prioridad**, han sido identificadas por USAID. Deben recibir respuesta de parte del equipo evaluador y ser presentadas con claridad en el Informe

Final en cuanto a su relación con el propósito de la evaluación.

Calidad del diseño: ¿En qué grado el diseño de MAREA y sus recursos ayudaron o limitaron la capacidad del Programa de alcanzar sus objetivos y resultados medibles dentro del alcance propuesto y marco de tiempo establecido?

Validez de los supuestos: ¿En que grado los supuestos identificados<sup>2</sup> por USAID quedaron comprobados durante la implementación, influenciando el logro (o no-logro) de los objetivos de MAREA, y deban ser considerados en programación posible a futuro?

Retos para la implementación: ¿Qué retos a la implementación enfrentó MAREA en cada nivel del Programa (regional, nacional, local y transnacional)?

Resultados: ¿Qué actividades y metodologías tienen potencial para la sostenibilidad<sup>3</sup> al final de MAREA?

¿Qué actividades dieron el mínimo de resultado y deberán discontinuarse o ser abordados de manera diferente? Explicar la razón.

¿Qué beneficios tangibles, sostenibles han resultado de MAREA?

Inversión futura en biodiversidad: Con base en la experiencia de USAID en la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD), CCAW y MAREA, así como los actuales desafíos regionales de biodiversidad, ¿adónde deberá invertir los fondos de biodiversidad los USAID a futuro?

Género: ¿Cómo pudo haber mejorado MAREA su integración de igualdad de género en las fases de producción, procesamiento y mercadeo/ventas de la cadena de valor de pesquerías y costero-marina para maximizar el impacto de las mujeres en dichas áreas?

#### **D. Metodología de Recopilación y Análisis de Datos**

El plan de recopilación de datos para la presente evaluación incluye como mínimo: revisión documental de materiales relevantes; entrevistas y/o grupos focales; y observación directa en visitas a los sitios en al menos dos de los sitios de implementación del Programa. USAID/ECAM tiene la expectativa que se recopilen datos cualitativos y cuantitativos; y los resultados de la recopilación de datos serán analizados con base en a su contenido cualitativo y cuantitativo. El equipo evaluador podrá proponer metodologías adicionales de recopilación de datos en el Plan de Evaluación; todas las metodologías deberán ser presentadas según la pregunta de evaluación en la propuesta.

- Revisión documental de materiales relevantes
  - USAID/ECAM brindará al equipo evaluador todos los documentos relevantes particulares del programa, tales como enunciados de trabajo, informes, evaluaciones previas, etc. El equipo evaluador deberá revisar los documentos antes de reunirse con actores locales para las entrevistas. El equipo evaluador hará una revisión de estos y elaborará una Matriz de

---

<sup>1</sup> Esta evaluación se deberá enfocar en 4, 6 y 9 en el Alcance de Trabajo, que son para USAID: 3) gobiernos locales y nacionales afectados y en particular los mecanismos; 4) Apoyo pleno de organizaciones regionales, Sistema de Integración Centroamericana (SICA), Organización del Sector Pesquero y Acuicola del Istmo Centroamericano (OSPESCA), y la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD); 6) logros y aplicación de acuerdos vinculantes regionales bajo SICA; 9) Los Ministerios del Ambiente y de Agricultura de la región apoyan el Programa y brindan información solicitada.

<sup>2</sup> “Sostenible” en esta pregunta, para los usos de la evaluación, significa una actividad, resultado o abordaje de MAREA que haya sido completada o tomada por una entidad local, nacional o regional para continuidad a futuro, o con una inversión adicional de corto plazo de parte de USAID u otra entidad alcanzará ese punto.

Revisión Documental para entrega a USAID/ECAM usando el formato que se ilustra a continuación, el cual podrá ser mejorado por el Evaluador:

**Matriz de Revisión Documental (Ejemplo de Tabla)**

| Nombre del Documento        | Pregunta de evaluación 1 | Pregunta de evaluación 2 | Pregunta de evaluación 3... | Comentarios |
|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------|
| <i>Informe Trimestral 1</i> | X                        | X                        |                             |             |

- De parte de USAID o de Chemonics se brindará datos de monitoreo sobre indicadores.
- USAID puede brindar la documentación en la Sección H para suministro de datos para esta evaluación.
- Consulta con actores interesados
  - Entrevistas con informantes clave, entrevistas grupales, grupos focales, encuestas breves. El Evaluador entrevistará mediante entrevistas de informante, entrevistas grupales, encuestas y/o grupos focales, a personas de las instituciones que se enumeran a continuación, así como de otras que hayan sido consideradas relevantes para la presente evaluación. El Evaluador garantizará el acceso tanto a hombres como a mujeres para su participación en los procesos de consulta con actores. Además, el Evaluador se asegurará que haya una buena mezcla de tipos de instituciones, participantes y beneficiarios. USAID/ECAM brindará la lista de información de contacto para facilitar la selección cuando el contrato sea adjudicado. La metodología usada para la selección deberá quedar plasmada en el Plan de Evaluación. El Evaluador podrá proponer contactos adicionales.

Lista de contactos:

1. USAID/ECAM (incluyendo al *Contracting Officer Representative*)
2. Chemonics
3. The Sea Turtle Conservancy (STC)
4. Solimar International; Sustainable Tourism
5. The Nature Conservancy (TNC)
6. Wildlife Conservation Society (WCS)
7. World Wildlife Fund (WWF)
8. Secretaría General de la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD)
9. Sistema de Integración de Centroamérica (SO-SICA)
10. National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA)
11. Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA)
12. Centro Regional para la Promoción de Micro, Pequeña y Mediana Empresa (CENPROMYPE)
13. El Programa de Pequeñas Donaciones GEF (*Small Grants Programme*) de la Organización de Naciones Unidas (particularmente en Honduras, Nicaragua y Panamá)
14. Socios del sector privado involucrados en el Programa
15. Entidades de gobierno local y nacional relacionados con la implementación del Programa
16. Ministerios de Agricultura/Pesca de Centroamérica
17. Ministerios del Ambiente de Centroamérica
18. Ministerio de Turismo de Honduras
19. Personas involucradas directamente en la implementación del Programa localmente
20. Oficinas de las Misiones de USAID en Guatemala, Honduras y/o Nicaragua

Serán elaboradas con anticipación las preguntas específicas de las entrevistas, encuestas y/o grupos

focales y serán finalizadas con aprobación de USAID/ECAM; el Evaluador deberá sugerir las preguntas con el propósito específico de dar respuesta a las preguntas de evaluación listadas en este Enunciado de Trabajo, y deben ser limitadas en su número. Un plan de muestreo para la selección de sujetos para las entrevistas y su sexo, deberá ser desarrollado y un resumen del mismo presentado en el Plan de Evaluación y en el Informe Final de la Evaluación, sea que se use una muestra intencionada, aleatoria o una combinación de enfoques para selección de las instituciones y beneficiarios que serán entrevistados.

Se harán visitas al menos a dos de las cuatro comunidades costeras participantes:

- Golfo de Honduras (Belice, Guatemala, Honduras)
- Costa de Mosquitos (Honduras, Nicaragua)
- Cahuita-Bocas del Toro (Costa Rica, Panamá), y
- Golfo de Fonseca (El Salvador, Honduras, Nicaragua).

USAID recomienda que el equipo evaluador concentre la recopilación de datos en campo en dos sitios de implementación para revisar las actividades que fueron realizadas ya que componen la mayor parte del enfoque y actividades del Programa:

1. El Golfo de Fonseca (desde la Bahía de Jiquilisco, El Salvador hasta Padre Ramos, Nicaragua) – buena gestión de pesquerías mediante un abordaje basado en el mercado, conservación de tortugas marinas y medios de vida mejorados, gestión de berberechos de manglar y gestión basada en derechos.
  2. Costa de Mosquitos (Honduras y Nicaragua) – la transformación de la pesquería actual de langosta espinosa a una pesquería sostenible que incluye alternativas económicas, temas laborales, plataforma de ecoturismo de National Geographic y gestión de zonas protegidas en las Islas de la Bahía de Honduras.
- Reuniones de planificación del equipo
    - Una reunión inicial de planificación tomará lugar con USAID/ECAM y el Evaluador antes del inicio de la evaluación para que USAID pueda clarificar las preguntas de los Evaluadores, así como expectativas y lineamientos. El resultado esperado de la reunión:
      - Clarificar roles y responsabilidades de cada miembro del equipo
      - Confirmar el cronograma y los productos previstos para entrega
      - Discutir las herramientas y metodologías para recopilación de datos según pregunta de evaluación para su presentación en el Plan de Evaluación
      - Identificar la logística de comunicaciones y la forma de comunicación entre el Evaluador y USAID/ECAM.
    - Una segunda reunión de planificación tomará lugar con USAID/ECAM, el Evaluador y Chemonics en El Salvador antes de dar inicio a la evaluación para que el Evaluador pueda clarificar la metodología de la evaluación y dar inicio al contacto con el Contratista.

MAREA fue diseñado para enfocarse en la biodiversidad costera y marina, específicamente, No obstante, para los usos de la presente evaluación, el equipo evaluador puede considerar otras áreas relativas a la gestión de la biodiversidad y recursos naturales, como por ejemplo, gestión de ríos en el interior, entre otros. Además, el diseño distingue abordajes de implementación basados en mercado y los que son basados en derechos; como tal, la evaluación deberá distinguir entre dichos abordajes al responder a las preguntas de evaluación cuando sea aplicable y posible.

El análisis de los datos recopilados es tan importante como la recopilación en sí. El Evaluador debe triangular los datos recopilados para tener evidencia sólida que respalde los hallazgos y las conclusiones del informe final de evaluación con base en los datos presentados. En el Plan de Evaluación y el Informe Final, el Evaluador debe enumerar cualquier sesgo o limitación que exista en la recopilación y el análisis de los datos. Además, todos los conflictos de interés reales o posibles deben ser notificados por escrito

para cada miembro del equipo evaluador (Formulario de Notificación de Conflictos de Interés).

Todos los datos deben ser desgregados y analizados por sexo. Todos los datos reportados por Chemonics para sus informes de indicadores están desgregados por sexo. Todos los datos analizados en respuesta a las preguntas de evaluación deben ser desgregados según ubicación geográfica para las comunidades costeras visitadas e incluidos en la colección de datos de evaluación.

### **E. Productos entregables**

El contratista presentará los siguientes productos entregables:

1. Cronograma y/o Plan por Etapas en Word o Excel que será finalizado luego de las Reuniones de Planificación, a más tardar 14 días naturales después de la adjudicación.
2. Un Diseño de la Evaluación y Plan de Trabajo presentados en Word con metodología sugerida según cada pregunta de evaluación, plan de muestreo y limitaciones que serán finalizados posterior a las Reuniones de Planificación a más tardar 14 días naturales después de la adjudicación.
3. Informes semanales con lista-resumen de las actividades presentados en Word, en particular para las semanas 1-9 (7 a 63 días naturales después de la adjudicación), para entregar los lunes al cierre de operaciones.
4. Un taller de validación con los principales actores interesados del Proyecto antes que el equipo evaluador se retire de cada país en aproximadamente 28 y 35 días naturales después de la adjudicación.
5. Una Matriz de Revisión Documental presentada en Word o Excel (ver formato anterior) para ser completado a más tardar 49 días naturales después de la adjudicación.
6. Un borrador del Informe Final para revisión será entregado a más tardar 49 días naturales después de la adjudicación. USAID/ECAM brindará comentarios en un plazo de una semana. El borrador del informe debe ser presentado en Inglés. Deberá incluir un Resumen Ejecutivo de no más de 4 páginas, declarando metodologías, limitaciones, hallazgos, conclusiones y recomendaciones de la evaluación. (El Resumen Ejecutivo final será presentado en Inglés y Español con los Informes Finales).
7. Un Informe Final será presentado en Word y PDF, en el formato de USAID para Informes de Evaluación que brindará USAID/ECAM, constando de no más de 35 páginas excluyendo anexos, en el que sean identificadas metodologías, limitaciones, hallazgos, conclusiones y recomendaciones. El Informe Final debe ser presentado en Inglés y Español e incorporar los comentarios de USAID según sea apropiado. USAID/ECAM y/o el Contratista podrán anexar una Declaración de Diferencias como anexo al Informe Final si quedan diferencias en la versión final. El Evaluador deberá presentar dos copias impresas en cada idioma y 1 copia electrónica con ambos idiomas (DVD o dispositivo USB). El Informe Final será entregado a USAID/ECAM una semana después de que el Evaluador reciba comentarios del borrador y no más de 63 días naturales después de la adjudicación. USAID/ECAM revisará y luego aprobará el Informe Final si los comentarios han sido incorporados satisfactoriamente.
8. Todos los datos primarios (cualitativos o cuantitativos) recopilados en forma electrónica (DVD o dispositivo USB, en formato original de Word, Excel, etc.) será entregado a más tardar 63 días naturales después de la adjudicación.
9. Una Presentación Final con láminas PowerPoint para USAID y Chemonics mientras está siendo terminado el Informe Final a más tardar 63 días naturales después de la adjudicación. Sólo el Líder del Equipo necesita estar presente para la Presentación Final; sin embargo, los miembros del equipo locales/regionales podrán asistir también.
10. Otros productos entregables que serán identificados durante la Reunión de Equipo, y aceptados por USAID y el contratista.

Todos los informes y documentos serán considerados versiones en borrador hasta que sean aprobados por USAID/ECAM.

## APÉNDICE 3 – DISEÑO DE LA EVALUACIÓN Y MÉTODOS

(Fuente: Metodología y Plan de Trabajo de la Evaluación Final de Desempeño del Programa Regional de USAID/Centroamérica para el Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas (MAREA), revisado 1 de octubre, 2014)

| Pregunta de Evaluación  | Tipo de Respuesta /Evidencia Requiere   | Método de recopilación de datos  | Fuentes de datos   | Muestreo /selección  | Métodos de análisis de datos   |
|---|---|--|--|--|--|
| <b>1. Calidad del diseño:</b> ¿En qué grado el diseño de MAREA y sus recursos ayudaron o limitaron la capacidad del Programa de alcanzar sus objetivos y resultados medibles dentro del alcance propuesto y marco de tiempo establecido?                      | ¿Fue \$1 millón apalancado para cofinanciar propuestas de proyectos productivos de pesquerías sostenibles, turismo sostenible y artesanía en alianza y articulación con otras entidades financieras y el sector privado?                                  | Revisión documental<br>Entrevistas con socios (KII)<br>Entrevistas de campo y discusiones en grupos focales (FGD)  | Presupuesto de MAREA, niveles de recursos de otros insumos (incluyendo los apalancados).<br>Fuentes de ingreso apalancado.<br>Presupuestos de Ministerio y Regionales; respuestas del KII y otros serán determinados | Será investigado con base en documentos de USAID para todas las actividades en cada país; e identificar los factores habilitantes y las percepciones clave                                 | Síntesis de la información cualitativa, comparar expectativas con asignación de recursos; Comparación de características del diseño con alternativas; Determinar atribución de apalancamiento de grupos no-gubernamentales                               |
| <b>2. Validez de supuestos:</b> ¿En que grado los supuestos identificados por USAID quedaron comprobados durante la implementación, influenciando el logro (o no-logro) de los objetivos de MAREA, y deban ser considerados en programación posible a futuro? | ¿Los gobiernos locales y nacionales tuvieron disposición de efectuar reformas de mecanismos basados en derechos? ¿Los Ministros de Ag. Y Ambiente apoyaron el programa y sus metas?<br>Logros y resultados atribuibles al mecanismo y diseño del proyecto | Revisión documental<br>Entrevistas con contrapartes (KII)<br>Entrevistas de campo y discusiones grupos focales<br>Comparación de metas con resultados, con respecto a fondos apalancados | USAID, agencias implementadoras, organizaciones locales socias.<br>Planes estratégicos, planes de proyecto de USAID; enmiendas, y Plan de MyE, y otros que serán determinados  | KII seleccionados de entre personal de proyecto, actores locales y nacionales y expertos independientes en cada área de actividad, buscando diversidad para verificación cruzada entre sí. | Descripción narrativa del desarrollo del programa respaldada con cronograma de eventos clave, entregables, y otros hitos. Descripción cualitativa con tabulación para la frecuencia de cómo se utilizaron estudios de caso y bajo cuales circunstancias. |
| <b>3. Retos para la Implementación:</b> ¿Qué retos a la implementación enfrentó MAREA   | Compilación de informes de proyecto y estudios especiales;  | Revisión documental<br>Entrevistas con socios (KII)<br>Entrevistas de  | Documentos programáticos, SOW, TdR, propuesta de Chemonics, TdR  | Grupos focales y KII seleccionados para capturar un rango de opiniones de los implementadores,   | Descripción cualitativa que toma en cuenta la escala de las actividades (local,  |

| Pregunta de Evaluación   | Tipo de Respuesta /Evidencia Requiere   | Método de recopilación de datos   | Fuentes de datos   | Muestreo /selección  | Métodos de análisis de datos  |
|--|---|---|--|--|---|
| en cada nivel del Programa (regional, nacional, local y transnacional)?  | entrevistas con informantes clave   | campo y discusiones con participantes del proyecto en 4 sitios en el campo y observación directa  | revisados, supuestos revisados por USAID. KII con personal implementador, actores asociados y garantes, y otros que serán determinados                                 | socios, donantes, Ministerios, entidades pan-regionales.   | regional) y las distintas entidades actoras y garantes a nivel comunitario, nacional, transfronterizo, oceánico y Centro-americanos en escala |
| <b>3A. ¿Qué tendencias políticas independientes influenciaron el desempeño?</b>  | Efectividad del programa determinado por factores imprevistos, externos fuera del control de USAID.   | Verificación cruzada de resultados de KII; revisión documental  | KII, revisión amplia de literatura, y otros por determinar   | Por país y a nivel regional  | Síntesis para entender cambio inter-gubernamental en cooperación e influencia externa.  |
| <b>4. Resultados:</b><br>¿Qué actividades y metodologías tienen potencial para la sostenibilidad al final de MAREA?<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué actividades dieron el mínimo de resultado y deberán ser descontinuados o ser abordados de manera diferente?</li> </ul> Explicar la razón.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué beneficios tangibles, sustentables han resultado de MAREA??</li> </ul> | Cambio en niveles meta de biodiversidad; y acceso y uso de recursos marinos por las poblaciones humanas costeras dependientes. Datos sistemáticos sobre biodiversidad en zonas meta y cambios en la biodiversidad. Fundamentado en evidencia de documentos de USAID y de información de las entrevistas. También basado en evidencia de reducción en las amenazas a la biodiversidad. | Revisión documental<br>Entrevistas con socios (KII)<br>Entrevistas de campo y diálogos con participantes del proyecto en 4 sitios de campo del Programa | Compilación de informes del proyecto y estudios especiales, Plan de MyE y evaluaciones<br>Insumos de contactos brindados por USAID y Chemonics, y otros por determinar | La evidencia debe estar disponible en los documentos de USAID y diálogos en el terreno. Si hay datos sistemáticos de biodiversidad (y cambios en biodiversidad) disponibles de otras fuentes, serán utilizados | Análisis de atribución (a saber, rol del proyecto en el cambio deseado)   |
| <b>4A. Población de tortugas</b>   | Al menos 1.5 millones crías de tortuga marina protegidos  | Extraer de bases de datos de poblaciones locales aledaños a   | Ministerios, STC, TNC, WCS, CCAD, WWF, CI, IUCN, GEF,  | Comparación de bases de datos globales y regionales  | Considerar avances hacia las metas de largo plazo al establecer   |

| Pregunta de Evaluación  | Tipo de Respuesta /Evidencia Requiere   | Método de recopilación de datos  | Fuentes de datos   | Muestreo /selección  | Métodos de análisis de datos  |
|---|---|--|--|--|---|
|   | usando alianzas y mejores prácticas.  | los sitios del programa.<br>KII y grupos focales;<br>observación directa   | SWOT, NMFS, FWS, Dutch Caribbean Nature Alliance, y otros por determinar   |  | las conclusiones  |
| <b>4B.</b> Población de langostas                             | Incrementó al menos en un 20% en dos sitios seleccionados, a la vez que decae captura de crías jóvenes en 164,000                                 | Extraer de bases de datos de poblaciones locales aledaños a los sitios del programa.<br>KII y grupos focales;<br>observación directa | Ministerios, TNC, PNUD, CME, Monterey Bay Aquarium, Reeflink Database (EPA), Iniciativa Langosta Espinosa, PRONEGOCIOS, y otros por determinar | Comparación de bases de datos globales y regionales                                  | Medir la contribución de MAREA al conocimiento sobre los aspectos demográficos de las langostas |
| <b>4C.</b> Fortalecimiento de aplicación de regímenes         | Al menos el 25% de productos pesqueros vendidos de especies meta capturadas bajo regímenes basados en derechos y mejores prácticas de pesquerías. | Extraer de bases de datos de poblaciones locales aledaños a los sitios del programa.<br>KII y grupos focales;<br>observación directa | Políticas de Gobierno, mecanismos regionales reguladores<br>KII y FGD sobre cumplimiento y aplicación, y otros por determinar                  | KII con actores en cada nivel.<br>Discusiones con cooperativas y sociedades locales. | Analizar los mecanismos de aplicación que parecen ser más efectivos                             |
| <b>4D.</b> Políticas nacionales armonizadas en toda la región | ¿Las políticas están promoviendo la conservación y el uso sostenible más armonizado que previamente?  | KII con implementador clave de proyecto USAID, y personal de la Misión, relevantes agencias gubernamentales                          | CCAD; SG-SICA; GEF; ECAM, y otros por determinar   | KII con actores en cada nivel.<br>Discusiones con cooperativas y sociedades locales. | Revisión e interpretación de la narrativa comparado con los calendarios anuales                 |
| <b>4E.</b> Pescadores capacitados                             | Cambios en las habilidades, conocimientos y productividad de los beneficiarios  | Grupos focales; encuestas de hogares; observación directa  | Informes temáticos y del proyecto; informantes clave; encuesta con participantes de capacitación. CENPROMYPE, y otros por determinar           | Muestreo aleatorio de beneficiarios meta en 2 sitios de campo del programa           | Cálculo del cambio de conocimientos y consciencia entre públicos meta                           |
| <b>4F.</b> Regímenes de pesca afectados                       | ¿Hubo cambios significativos en   | KII; grupos focales  | CENPROMYPE, y otros por  | Por especie, y/o por comunidad costera   | Selección de pruebas de una   |

| Pregunta de Evaluación  | Tipo de Respuesta /Evidencia Requiere   | Método de recopilación de datos   | Fuentes de datos  | Muestreo /selección   | Métodos de análisis de datos  |
|---|---|---|---|---|---|
|   | los regímenes de uso, y cuantas personas resultaron afectadas? Al menos 900 buzos discapacitados entrenados en habilidades nuevas.  | comunales; encuesta breve; observación directa  | determinar  | con actividades de MAREA  | atribución  |
| <b>5. Inversión futura en la biodiversidad:</b><br>Con base en la experiencia de USAID en la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD), CCAW y MAREA, así como los actuales desafíos regionales de biodiversidad, ¿adónde deberá invertir los fondos de biodiversidad los USAID a futuro? | ¿Cómo puede USAID obtener el mejor retorno por su inversión para proteger la biodiversidad marina usando el turismo, pesca gestionada y políticas de gobierno? ¿Qué opciones son las más factibles para revivir las especies amenazadas y preservar pantanales, manglares, y corales? | Revisión documental<br>Entrevistas con socios (KII)<br>Entrevistas de campo y diálogos con participantes del proyecto en 4 sitios de campo del Programa y observación directa   | Legislación, reglamentos, tratados, y políticas interregionales. Políticas de CCAD y CCAW comparadas, y otros por determinar                    | Según la asesoría de expertos de cada país.                           | Comparación de resultados de evaluación con temas emergentes de la región, incluyendo, por ejemplo, el rol de China, Canal de Nicaragua, nuevas amenazas climáticas, Mercados para pescados, circulaciones en el océano, acidificación del océano, blanqueo del coral |
| <b>6. Género:</b><br>¿Cómo pudo haber mejorado MAREA su integración de igualdad de género en las fases de producción, procesamiento y mercadeo/ventas de la cadena de valor de pesquerías y costero-marina para maximizar el impacto de las mujeres en dichas áreas?  | Roles de las mujeres antes y después, ingresos antes y después, toma de decisiones antes y después.   | Revisión documental<br>Entrevistas con socios (KII)<br>Entrevistas de campo y diálogos con participantes del proyecto en 4 sitios de campo del Programa y observación directa. Revisión del diseño e implementación del programa (incluso patrones de involucramiento comunitario de contrapartida) | Plan de MyE, USAID monitoreo, grupos focales con actores, KII; grupos de usuarios comunales (actividades programáticas), y otros por determinar | Como mínimo 30 mujeres abordadas en cada visita a sitio del proyecto. | Lecciones y recomendaciones sobre inclusión de género en intervenciones técnicas de nivel regional, nacional y local.   |

| <b>Pregunta de Evaluación</b>  | <b>Tipo de Respuesta /Evidencia Requiere</b>   | <b>Método de recopilación de datos</b>   | <b>Fuentes de datos</b>  | <b>Muestreo /selección</b>   | <b>Métodos de análisis de datos</b>  |
|--|--|--|--|--|--|
| <b>6A.</b><br>Involucramiento balanceado y apropiado de las mujeres en capacitaciones y régimen de proyección de mercado | En qué grado las mujeres son foco de las actividades del proyecto, o participan en las mismas.<br>Diferencias de impacto entre hombres y mujeres; género | Encuestas y observaciones de factores de acceso que afectan el involucramiento de las mujeres en mercados, incentivos, derechos y uso legal de regímenes.  | Discusiones con grupos focales, encuestas de hogares a nivel de comunidad costera.         | Grupo focal con cooperativa pesquera, por ubicación, por pesca, comparando intervención versus no-intervención en poblaciones. | Comparación de resultados de programa a la luz de las políticas y metas programáticas de USAID.      |
| <b>6B.</b> Igualdad de género en planes programáticos y en insumos de actores en las decisiones clave que fueron tomadas | Mujeres tienen voz equilibrada con hombres en el diseño y despliegue del programa.   | Recopilación de informes relevantes; entrevistas de informantes clave con especialistas de género; encuesta de participantes de la capacitación; recopilación resultados de encuesta actuales relativos a los impactos de la gestión de conocimiento y proyección. | Documentos programáticos y KII, y otros por determinar                                     | Tocar el tema en todas las entrevistas con los informantes clave.  | Análisis del contenido de los informes cuando sea posible realizarlo.                                |
| <b>6C.</b> Género capturado en indicadores de Plan de MyE  | Datos desgregados de los informes, recopilación de datos.  | Plan de MyE  | Chemonics, USAID   | Vista integral de todas las métricas de gestión de desempeño   | Análisis del contenido de los informes   |
| <b>6D.</b><br>Recomendaciones generales  | Opciones para la acción de USAID para gestión de recursos costeros en Centroamérica, en el corto y mediano plazo.  | Todo lo anterior, más recomendaciones expresadas en el curso de las entrevistas (KII)  | Extraído de las entrevistas con informantes clave, expertos, y oficiales.<br>Documentación | A nivel local: FGD, a nivel nacional, KII. A nivel regional, USAID, agencias intergubernamentales.                             | Síntesis después de sopesar sugerencias de factibilidad.<br>Extracción original hecha por el equipo. |

## APÉNDICE 4 – GASTOS DE MAREA POR PAIS

Gastos totales de MAREA para la vida del proyecto, ejecutados hasta el mes de Agosto 2014.

| País         | Gastos Totales en Dólares |
|--------------|---------------------------|
| El Salvador  | \$3,871,880               |
| Guatemala    | \$779,810                 |
| Nicaragua    | \$1,601,974               |
| Costa Rica   | \$750,061                 |
| Belice       | \$1,275,871               |
| Panamá       | \$1,508,156               |
| Honduras     | \$2,687,169               |
| <b>TOTAL</b> | <b>\$12,474,921</b>       |

# APÉNDICE 5 – MARCO DE RESULTADOS DE MAREA

USAID E-CAM Objetivo Estratégico: Libertad Económica: Economías Abiertas, Diversificadas en Expansión

Objetivo Estratégico 1: Promover la aplicación efectiva y el monitoreo de políticas y legislación de recursos costeros y marinos con énfasis en el cumplimiento

Objetivo Estratégico 2: Fomentar mecanismos basados en derechos y en mercado así como incentivos de gestión para la conservación y uso sostenible de los recursos y ecosistemas de las pesqueras costero-marinas, con un énfasis en abordajes gerenciales con base en el ecosistema

Resultado 1: Todos los países centroamericanos adoptan e implementan buenas prácticas de manejo armonizadas para el uso sostenible de recursos costeros y marinos meta

Resultado 2: Desde los valores de la línea de base de 2009 en US\$, un mínimo del 25% del producto vendido de las especies meta combinadas son capturadas bajo regímenes de manejo basados en derechos y en mejores pesquerías

Resultado 3: Al menos 1.5 millones de crías de tortuga marina están protegidas usando alianzas público-privadas y buenas prácticas de manejo en zonas seleccionadas en toda Centro América

Resultado 4: Todos los países centroamericanos adoptan e implementan políticas armonizadas sobre pesquerías tiburonerías

Resultado 5: Pesca de langosta joven reducida en al menos dos sitios marinos seleccionados por su importancia regional

Resultado 6: Los países de Centro América adoptan e implementan políticas armonizadas de manejo de arrecife de coral y manglar como ecosistemas vitales para adaptar y crear resiliencia al cambio climático

Resultado 7: Al menos dos (2) manuales, códigos o lineamientos con normas laborales redactados y validados con las comunidades locales, el sector privado y funcionarios de gobierno

Resultado 8: Proyectos piloto sostenibles y productivos formulados e implementados en la Costa de Mosquitos de Honduras y Nicaragua, que le permitan a los buceadores de langosta pasar a nuevos empleos apropiados con mejoradas condiciones laborales e ingresos, en sustitución de la pesquería de langosta por buceo.

Resultado 9: Al menos 900 pescadores buceadores discapacitados o miembros de sus familias capacitados con nuevas destrezas y habilidades para iniciar empresas propias o lograr empleo mediante actividades económicas alternativas, con ingresos más altos en el Departamento de Gracias a Dios, Honduras y la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) en Nicaragua

Resultado 10: No menos de \$6 millones apalancado para cofinanciar propuestas de proyectos productivos de pesquerías sostenibles, turismo sostenible, y artesanías en alianza y articulado con otras instituciones financieras y el sector privado

Resultado 11: No menos de \$8 millones en ventas adicionales de productos y servicios generados como resultado de la implementación de proyectos productivos y planes de negocio en pesquerías sostenibles, turismo sostenible y artesanías implementado con asociaciones y cooperativas en los sitios del Programa

# APÉNDICE 6 – HERRAMIENTAS DE RECOPIACIÓN DE DATOS Y PROTOCOLO DE ENCUESTA

## Formulario de recopilación de encuesta – Documentos

Miembro(s) del equipo que recopilan los datos:

Fecha:

Referencia documental:

### Preguntas de evaluación

#### PE4

1. ¿Qué tipo de logros de MAREA pueden ser identificados?
2. ¿Qué cantidad de logros pueden ser identificados?
3. ¿De qué calidad son los logros que pueden ser observados?
4. ¿Los resultados parecen ser sostenibles? ¿Parece que pueden ser aplicados a mayor escala?

#### PE3

5. ¿Qué problemas aparentemente fueron encontrados con la implementación de las actividades de MAREA?
6. ¿Cómo parece que abordaron estos problemas?
7. ¿Parece que los problemas fueron resueltos con éxito?

#### PE2

8. ¿Qué supuestos tendrían que ser válidos para que las actividades de MAREA fueran exitosas en este sitio?
9. ¿Qué características biológicas en este sitio tendrían que ser consideradas exitosas?

#### PE6

10. ¿Pueden ser identificados roles para mujeres en este sitio?
11. ¿Las actividades observadas en este sitio parecen haber beneficiado a las mujeres en particular?

#### PE1

12. ¿Existe algún aspecto de este sitio que tendría que ser considerado para alcanzar el éxito?

#### PE5

13. ¿Si USAID financiara esta actividad a futuro sería útil? ¿Por qué?
14. ¿Esta ubicación sería apropiada para actividades futuras de USAID?

## Formulario de Recopilación de Datos – Observaciones de campo

Miembro(s) del equipo que recolectan los datos:

Fecha:

País:

Ubicación:

Categoría de actividad MAREA:

Número de observación de campo:

Preguntas de contexto

1. ¿Qué implementó MAREA en este sitio?
2. ¿Cuándo implementó actividades en este sitio MAREA?
3. ¿Quién o qué grupo participó en actividades de MAREA en este sitio?

Preguntas de evaluación

PE4

4. ¿Qué tipo de logros de MAREA pueden ser identificados?
5. ¿Qué cantidad de logros pueden ser identificados?
6. ¿De qué calidad son los logros que pueden ser observados?
7. ¿Los resultados parecen ser sostenibles? ¿Parece que pueden ser aplicados a mayor escala?

PE3

8. ¿Qué problemas aparentemente fueron encontrados con la implementación de las actividades de MAREA?
9. ¿Cómo parece que abordaron estos problemas?
10. ¿Parece que los problemas fueron resueltos con éxito?

PE2

11. ¿Qué supuestos tendrían que ser válidos para que las actividades de MAREA fueran exitosas en este sitio?
12. ¿Qué características biológicas en este sitio tendrían que ser consideradas exitosas?

PE6

13. ¿Pueden ser identificados roles para mujeres en este sitio?

14. ¿Las actividades observadas en este sitio parecen haber beneficiado a las mujeres en particular?

PE1

15. ¿Existe algún aspecto de este sitio que tendría que ser considerado para alcanzar el éxito?

PE5

16. ¿Si USAID financiara esta actividad a futuro sería útil? ¿Por qué?
17. ¿Esta ubicación sería apropiada para actividades futuras de USAID?

## Formulario de recopilación de datos – Grupos focales

Nombres/Organizaciones/Teléfonos/e-mails de los participantes (adjunto)

Miembro(s) del equipo que recopilan los datos:

Fecha:

País:

Ubicación:

Número de grupo focal:

**Propósito de las discusiones con el grupo focal:** Muchas gracias por darnos su tiempo. Estamos haciendo una evaluación del Proyecto MAREA con el propósito de identificar qué resultados y beneficios este proyecto ha logrado. Con la información que recogemos vamos a hacer recomendaciones a USAID para mejorar las actividades que implemente relacionadas al manejo y conservación de los recursos marinos-costeros. Para este propósito sus opiniones y experiencias relacionadas a MAREA sería para nosotros de mucha utilidad. Hemos formulado las preguntas siguientes y vamos a escribir sus comentarios y opiniones cuidadosamente. Cualquier comentario será tratado en forma de absoluta confidencialidad.

### Preguntas Historial:

1. ¿Qué actividades tuyas tiene que ver con los recursos marinos y costeros?
2. ¿Cuáles son los problemas principales para lograr la conservación de estos recursos?
3. ¿Uds. han participado en alguna manera en el proyecto MAREA?

### Preguntas de Evaluación:

EQ4

4. ¿Qué beneficios ha logrado MAREA?
5. ¿Cree que estos beneficios van a durar? ¿Por qué?
6. ¿Cuánto y cómo se sabe del estado biológico del recurso marino?
7. ¿Qué actividades de MAREA no ha dado resultados? ¿Por qué?

EQ3

8. ¿Qué problemas fueron encontrados al ejecutar las actividades de MAREA?
9. ¿Cómo podría evitar o resolver estos problemas?

EQ2

10. ¿Había factores que Ud. cree que MAREA no ha tomado en cuenta?
11. ¿Qué características biológicas debe tomarse en cuenta en el manejo del recurso marino-costero?

EQ6

12. ¿Cuáles fueron los roles de mujeres en las actividades de MAREA? ¿Han participado?
13. ¿Las actividades de MAREA han apoyado a las mujeres? ¿En qué manera?

EQ1

14. ¿MAREA ha funcionado en una manera que permita lograr resultados importantes?
15. ¿Habría cómo mejorar su manera de llevar a cabo sus actividades?

EQ5

16. ¿Qué actividades debe USAID apoyar en el futuro? ¿Por qué?
17. ¿En cuáles lugares debe USAID concentrar su apoyo futuro? ¿Por qué?

## **Formulario de recopilación de datos – Entrevistas del Informante Clave**

Nombre del Informante Clave:

Organización:

Título:

Teléfono:

Correo Electrónico:

Miembro(s) del equipo que recopilan los datos:

Fecha:

País:

Ubicación:

Número de Entrevista:

### **Preguntas Historial:**

1. ¿Qué actividades tuyas tiene que ver con los recursos marinos y costeros?
2. ¿Cuáles son los problemas principales con lograr la conservación de estos recursos?
3. ¿Ud. ha participado en alguna manera en el proyecto MAREA?

### **Preguntas de Evaluación:**

EQ4

4. ¿Qué beneficios ha logrado MAREA?
5. ¿Cree que estos beneficios van a durar? ¿Por qué?
6. ¿Cuánto y cómo se sabe del estado biológico del recurso marino?
7. ¿Qué actividades de MAREA no han dado resultados? ¿Por qué?

EQ3

8. ¿Qué problemas fueron encontrados en ejecutar las actividades de MAREA?
9. ¿Cómo podría evitar o resolver estos problemas?

EQ2

10. ¿Había factores que Ud. cree que MAREA no ha tomado en cuenta?
11. ¿Qué características biológicas debe tomarse en cuenta en el manejo del recurso marino-costero?

EQ6

12. ¿Qué fueron los roles de mujeres en las actividades de MAREA? ¿Han participado?
13. ¿Las actividades de MAREA han apoyado a las mujeres? ¿En qué manera?

EQ1

14. ¿MAREA ha funcionado en una manera que permita lograr resultados importantes?
15. ¿Habría cómo mejorar su manera de llevar a cabo sus actividades?

EQ5

16. ¿Qué actividades debe USAID apoyar en el futuro? ¿Por qué?
17. ¿En cuáles lugares debe USAID concentrar su apoyo futuro? ¿Por qué?

## **Protocolo de encuesta local**

USAID está llevando a cabo la evaluación final del Programa Regional para el Manejo de los Recursos Acuáticos Alternativas Económicas (MAREA). La evaluación tiene el propósito de analizar el diseño original del programa, identificar y analizar retos al nivel local, nacional y regional e identificar recomendaciones para proyectos futuros. El propósito de esta encuesta es recolectar datos de campo para complementar esta evaluación. La información entregada por Ud. será completamente confidencial. Muchas gracias.

### **PERFIL DEL ENCUESTADOR**

1. Debe tener conocimiento del entorno local.
2. Son responsables de su rendimiento y sus productos. Son responsables de la presentación clara, precisa y justa, de manera escrita, de las respuestas a las preguntas del cuestionario.
3. Debe presentar información detallada, completa y justa de cada pregunta del cuestionario, para que las decisiones o medidas que se tomen con esta información tengan un buen fundamento.
4. Deben proteger el anonimato y la confidencialidad de los informantes individuales. Deben minimizar las demandas de tiempo, y respetar el derecho de las personas de no participar. Los encuestadores deben respetar el derecho de las personas a suministrar información de forma confidencial y deben garantizar que la información confidencial no pueda rastrearse hasta su fuente.
5. Deben ser sensibles a las creencias, maneras y costumbres, y actuar con integridad y honestidad en las relaciones con todos los interesados. Deben ser sensibles a las cuestiones de discriminación e igualdad de género, y abordar tales cuestiones. Deben evitar ofender la dignidad y autoestima de aquellas personas con las que están en contacto en el transcurso de las entrevistas. Gracias a que saben que las respuestas de los beneficiarios podría afectar negativamente los intereses de otros, los encuestadores deben realizarlas y comunicar el propósito de manera que respete claramente la dignidad y el valor propio de los interesados.
6. Deben ser prudentes en el uso de los recursos de la evaluación.
7. El **mismo día** que realizan las entrevistas deben: i) digitar las respuestas por entrevistado, en el programa que se les indique, para ser verificadas en línea. ii) escanear y enviar las encuestas originales.

### **GUÍA PARA EL LLENADO DE LAS PREGUNTAS**

1. Escribir su nombre y fecha de la entrevista.
2. Nombre completo del entrevistado.
3. Lugar donde se lleva a cabo la entrevista con detalle de caserío, área, región, provincia y país.
4. Número de personas que viven en la misma casa.
5. Número de miembros de la familia que trabajan con el entrevistado.
6. Pueden ser respuestas múltiples, ya que se pueden dedicar a varias actividades.
7. Pueden ser respuestas múltiples, ya que se pueden desempeñar a varios niveles de actividad.
8. Nombre completo de la organización y a qué se dedica dicha organización.
9. Especificar cuántos días se dedica a la actividad y marcar con X si el dato brindado es por semana o mes.
10. Responder si las actividades a las que se dedica actualmente (preguntas 6 y 7) son las mismas a las que se dedicaba anteriormente o ha cambiado de actividad.
11. Año en que cambió a la actividad actual.
12. Se refiere a que si ha recibido alguna ayuda directa del Proyecto MAREA.
13. Se refiere a si ha habido cambios en los últimos 3 años.
14. Se refiere a que se sus prácticas de manejo han cambiado debido a las ayudas de MAREA (preguntas 12 y 13).
15. Se refiere a que si los cambios han traído mejoras para ellos o su entorno.
16. Se refiere a problemas que han encontrado para realizar las mejores prácticas.

17. Se refiere a que si sus ingresos se han incrementado debido a la adopción de las mejores prácticas descritas anteriormente y a la ayuda brindada por el proyecto MAREA.
18. Es una estimación de cómo se han incrementado los ingresos, no debe ser un dato exacto, pero sí insistir en estimarlo (también especificar si más bien se ha disminuido su ingreso).
19. Se refiere a qué actividades un nuevo proyecto podría apoyar con el fin de apoyar en la conservación de la biodiversidad (especialmente marina y costera). Podrían también incluirse actividades que los beneficie directa o indirectamente y que redunden en lograr el objetivo de conservación de la biodiversidad.

### Instrumento de encuesta local

#### ENCUESTA PROYECTO MAREA

Entrevistador \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Lugar \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Cooperativa \_\_\_\_\_

1. ¿Cuántos años ha vivido en este lugar?
  - a) Menos de 1 año b) 5 a 10 años c) 10 a 30 años d) todo la vida
2. ¿Cuántos son los miembros de familia que viven con Ud? \_\_\_\_\_
3. ¿Cuántos de estos tienen un ingreso? \_\_\_\_\_
4. ¿Cuántos miembros de su familia trabajan con usted? \_\_\_\_\_
5. ¿A cuál(es) actividad(es) se dedica Ud. ahora?
  - a) Pesca de pargos/ meros/tiburón/langosta/conchas/caracoles b) Agricultura c) Jornalero
  - d) Artesanal e) Profesional f) Manufactura g) Construcción h) Otra rrrrrrrrrrrr \_\_\_\_\_
6. ¿A cuál(es) actividad(es) se dedicaba Ud. antes?
  - a) Pesca de pargos/ meros/tiburón/langosta/conchas/caracoles b) Agricultura c) Jornalero
  - d) Artesanal e) Profesional f) Manufactura g) Construcción h) Otra \_\_\_\_\_
7. ¿A qué nivele(s) de la(s) actividad(es) se encuentra?
  - a) Dueño de barco b) Capitán c) Pescador bajo el mando del capitán
  - d) Procesamiento e) Comercialización j) Otra \_\_\_\_\_
8. ¿Cuántas semanas al mes se dedica a esta(s) actividad(es)?
  - a) 1 b) 2 c) 3 d) 4
9. ¿Durante cuántos años se ha dedicaba a esta actividad?
  - a) Menos de 1 año b) 1 a 5 años c) más de 5 años
10. ¿Ha cambiado su actividad en los últimos dos años?
  - a) Sí b) No
11. Si su respuesta es afirmativa, ¿por qué cambió de actividad?
  - a) Para ganar más b) Ya no había el trabajo c) No le gustó el trabajo d) Se enfermó

12. ¿Desde hace cuánto tiempo trabaja en la nueva actividad?  
a) Menos de 1 año b) 1 a 5 años c) más de 5 años
13. ¿Ha recibido alguna ayuda directa de MAREA?  
a) Sí b) No
14. Si su respuesta es afirmativa, la ayuda de MAREA ha sido en:  
a) Equipo b) Capacitación c) Asistencia técnica d) Financiamiento e) Otra \_\_\_\_\_
15. ¿Los mercados para su producto han cambiado en los últimos dos años?  
a) Aumentado c) Disminuido c) Ningún cambio
16. ¿Las regulaciones para su producto han cambiado en los últimos dos años?  
a) Aumentado c) Disminuido c) Ningún cambio
17. ¿Cree Ud. que MAREA ha influenciado en estos cambios?  
a) Nada b) Poco c) Moderado d) Mucho
18. En su opinión, los cambios en las regulaciones son:  
a) Innecesarios b) Necesarios c) Irrelevantes
19. ¿MAREA ha afectado la cantidad de su producción?  
a) Ningún cambio b) Aumentado c) Disminuido
20. ¿MAREA ha afectado la calidad de su producción?:  
a) Mejorar calidad b) Menor calidad c) Ninguno cambio
21. ¿De qué manera MAREA ha afectado sus prácticas?  
a) Artes de pesca b) Zonas c) Profundidades d) Prácticas sanitarias e) Ninguna f) Otro \_\_\_\_\_
22. ¿Qué dificultades ha encontrado para efectuar estas mejores prácticas?  
a) Equipo b) Capacitación c) Asistencia técnica d) Financiamiento e) Ninguno
23. ¿En los últimos dos años sus ingresos se han:  
a) Reducido c) Mantenido c) Aumentado
24. En los últimos dos años sus costos se han:  
a) Reducido c) Mantenido c) Aumentado
25. ¿Mujeres participan en esta actividad cómo?:  
a) Dueña b) Capitán c) Trabajadora f) Procesadora g) Comercializadora h) Administradora i) Ninguna
26. Para participar más en la actividad las mujeres necesitan:  
a) Equipo b) Capacitación c) Asistencia técnica d) Financiamiento e) Tiempo f) Otra \_\_\_\_\_
27. ¿Ud. tiene una manera de saber si la cantidad del recurso marino cambia?  
a) Sí b) No. Si sí, cuál es la manera:
- 
28. ¿Cuáles de los siguientes cree Ud. que se requiere para conservar los recursos marino-costeros?  
a) Cambios en las prácticas b) Capacitación c) Cumplimiento de regulaciones d) Mejores ingresos f) Voluntad g) Otro \_\_\_\_\_

## APÉNDICE 7 – RESULTADOS, SOSTENIBILIDAD Y BENEFICIOS – TABLAS DE ANÁLISIS

*Tabla 1 Políticas y Legislación – Actividades*

| País               | Actividades relativas a políticas y legislación   |   |
|--------------------|---|---|
|                    | Regional/Caribe   | Nacional/Pacífico   |
| <b>Belice</b>      | Ley de pesquerías actualizada<br>Agenda Intersectorial para pesquerías/ambie.<br>Lineamientos investigar recursos marinos<br>Temporada de veda mero de Nassau   | Ninguno   |
| <b>Guatemala</b>   | Temporada de veda mero de Nassau<br>Agenda Intersectorial para pesquerías/ambie.<br>Estrategia nacional de investigación<br>Estrategia para tortugas marinas<br>Agenda Regional para pesquerías/ambiente<br>Estrat. regional investigación recursos mar | Ninguno   |
| <b>El Salvador</b> | Aparejos de pesca Golfo de Fonseca<br>Protocolos daños Res. Cost. La Unión<br>Política nac. para recursos costeros<br>Agenda intersectorial pesquerías/ambiente<br>Estrategia investigación costero-marina  | Conservación de la tortuga de carey<br>Derechos de acceso berberechos   |
| <b>Honduras</b>    | Ley de pesquerías<br>Protocolos para daños a recursos costeros<br>Veda regional pesca de mero Nassau<br>Código conducta laboral pesq. Mosquitia   | Armonizar manejo de pesquerías<br>Plan para berberechos<br>Eval. de captura de berberechos<br>Evaluación de pesca con palangre<br>Protocolo daños recurso costero |
| <b>Nicaragua</b>   | Plan de manejo de Cayos Mosquitos<br>Clausura de buceo por langosta<br>Códigos de conducta laboral costa de Mosquitos   | Reglamentar tamaño de Berberecho<br>Reglamentar tamaño de pez<br>Reglamentar tamaño de malla<br>Acuerdos para temporadas de veda                                  |
| <b>Costa Rica</b>  | Agenda intersectorial pesquerías/ambiente<br>Estrat. nacional investigación recursos mar  | Ninguno   |
| <b>Panamá</b>      | Plan de manejo de sitio Damani Guanviara<br>Reglamentos para la pesca<br>Agenda intersectorial pesquerías/ambiente<br>Estrategia nacional de investigación  | Ninguno   |

Fuente: compilado de Hoja Resumen de Actividades de MAREA por País

*Tabla 2 Políticas y Legislación – Indicadores de Desempeño*

| No | Estado de los indicadores de desempeño   | Cuantitativo     |
|----|--|------------------|
| 1  | Número de políticas de conservación y uso sostenible de recursos costeros y marinos y legislación elaboradas y presentadas | 20<br>23<br>115% |
| 2a | Número de estrategias de monitoreo y aplicación de leyes de recursos costeros y marinos elaboradas                         | 5<br>5<br>100%   |
| 2b | Número de estrategias de monitoreo y aplicación de leyes de recursos costeros y marinos implementadas                      | No disponible    |
| 3  | Número de países que implementan el sistema armonizado de denuncia de violación de   | 3                |

| No  | Estado de los indicadores de desempeño  | Cuantitativo          |
|-----|---|-----------------------|
|     | pesquerías  | 3<br>100%             |
| 4   | Número de personas de las pesquerías y de instituciones ambientales gubernamentales y no-gubernamentales capacitadas  | 1500<br>2,406<br>160% |
| 5   | Número de mecanismos regionales implementados para fomentar la investigación, brindando información de evaluación de pares para el manejo sostenible de recursos marinos y costeros | 1<br>2<br>200%        |
| 6   | Número de artículos técnicos/científicos sobre el manejo de recursos marinos y costeros desarrollados con apoyo del programa  | 30<br>51<br>170%      |
| 8a  | Número de países que adoptan políticas armonizadas o mejores prácticas en pesquerías tiburonerías sostenibles   | 6<br>6<br>100%        |
| 8b  | Indicador 8. Número de países que implementan políticas armonizadas y mejores prácticas para pesquerías tiburonerías sostenibles  | Igual que en 8a       |
| 14a | Número de políticas o planes adoptados para el manejo de arrecife de coral y manglar para adaptar al cambio climático y para crear resiliencia ante el mismo                        | 10<br>14<br>140%      |
| 14b | Número de políticas o planes implementados para el manejo de arrecife de coral y manglar para adaptar al cambio climático y para crear resiliencia ante el mismo                    | no disponible         |

**Tabla 3 Pesca – Actividades**

| País        | Actividades de pesca  |   |
|-------------|---|---|
|             | Regional/Caribe   | Nacional/Pacífico   |
| Belice      | Capacitación sobre derechos de acceso<br>Implementar plan de mero de Nassau<br>Licencias bajo mecanismos de derechos de acceso<br>Sistema de cuotas de langostas espin.<br>Evaluación de pesca en informe de Monitoreo de Salud Personal (PHMR) | Plan de manejo para concha reina<br>Plan de manejo para mero de Nassau<br>Base de datos para pesquería artesanal<br>Promover mecanismo de derechos de acceso para pesquerías artesanales en PHMR<br>Zonas de veda en PHMR |
| Guatemala   | Ninguno   | Taller sobre derechos de acceso<br>Implementar plan de mero Nassau  |
| El Salvador | Plan de manejo para berberechos de manglares<br>Taller sobre mejores prácticas /derechos de acceso  | Implementar plan de berberechos de manglares  |
| Honduras    | Pesca artesanal de langostas para buzos jubilados<br>Plan de manejo para concha reina<br>Pesca artesanal de mero<br>Pesca sostenible de Róbalo<br>Derecho de acceso en Cayo Cochinos<br>Sistema de trazabilidad para langosta                   | Armonización de manejo de pesca<br>Plan para berberechos de manglares<br>Evaluación de berberechos de manglares<br>Evaluación de pesca con palangre   |
| Nicaragua   | Plan de manejo para langosta<br>Taller sobre derecho de acceso<br>Diversificación pez de aleta  | Regular tamaño de captura (camarón/pescado)<br>Regular tamaño de malla<br>Plan para berberechos   |

| País       | Actividades de pesca  |   |
|------------|---|---|
|            | Regional/Caribe   | Nacional/Pacífico   |
|            | Redes Suriperas para camarones<br>Pesca de Medusa <sup>4</sup>                        | Armonización de aparejos de pesca<br>Protocolos para daños a la costa |
| Costa Rica | Redes de enmalle p. pesca de langosta   | Ninguno   |
| Panamá     | Promover pesca de langosta con trampas<br>Promover redes <i>suripera</i> para camarón | Ninguno   |

**Tabla 4 Pesca – Indicadores de Desempeño**

|     | Estado de los indicadores de desempeño  | #                          |
|-----|---|----------------------------|
| 9   | Número de pescadores artesanos e industriales capacitados en mejores prácticas de pesca con énfasis en mecanismos basados en derechos y/o basados en mercado                              | 5,000<br>6,984<br>140%     |
| 10a | Número de Cuotas Individuales Transferibles (ITQ), cuota de captura, o mecanismos basados en derechos establecidos para fortalecer las mejores prácticas de pesquerías con especies meta  | 10<br>12<br>120%           |
| 10b | Número de Cuotas Individuales Transferibles (ITQ), cuota de captura, o mecanismos basados en derechos implementados para fortalecer las mejores prácticas de pesquerías con especies meta | Desconocido                |
| 11  | Porcentaje de ventas de captura de especies meta bajo mecanismos basados en derechos y/o mejores prácticas de pesquerías  | 25%<br>39.2%<br>157%       |
| 13  | Porcentaje de reducción del número de langostas jóvenes capturado como resultado de intervenciones del programa en dos sitios programáticos   | 164,102<br>201,650<br>123% |

Fuente: compilado del Plan de MyE de MAREA y del Borrador del Informe Anual de MAREA AF 2014

**Tabla 5 Alternativas Económicas – Actividades**

| País        | Actividades para alternativas económicas  |  |
|-------------|---|--|
|             | Regional/Caribe   | Nacional/Pacífico  |
| Belice      | Ninguno   | Fortalec. Cooperativa Placencia<br>Prod. porcina Asoc. Pesc. Sarteneja<br>Seguimto. a venta langostas Glover Reef                        |
| Guatemala   | Fortalecer Asoc. Pescadores Barra Sarstun<br>Capacitación prácticas de producción   | Ninguno  |
| El Salvador | Aparejos legales Golfo de Fonseca<br>Venta de pesca responsable   | Planes de negocio ACOPACIFICO,<br>Bocana Lempa<br>Articular ASPESCU c. Walmart<br>Turismo científico                                     |
| Honduras    | Plataforma virtual de mercadeo<br>Prácticas de manejo con National Geographic<br>Prácticas de pesca en Laguna de Karataska<br>Pesca de róbalo para buzos jubilados<br>Camarones para buzos jubilados<br>Manufactura de embarcaciones buzos jubilados<br>Fortalecer cooperativas de pescadores | Turismo con Tortuga Golfina<br>Prácticas de pesca mejoradas<br>Fortalecer centro de pesca Coyolito<br>Capacitación para procesar pescado |
| Nicaragua   | Trampas para langosta   | Cocteles de Berberecho El Rosario  |

<sup>4</sup> El equipo visitó zona de medusas encalladas en playas y la Planta KAUMA donde las procesan, donde las medusas fueron identificadas para posible exportación a China, aunque MAREA dijeron mercado meta era Japón.

| País       | Actividades para alternativas económicas  |   |
|------------|---|---|
|            | Regional/Caribe   | Nacional/Pacífico                       |
|            | Conversión de flota langostera Copescharly<br>Mejorar cadena de frío Wawa Bar y Krukira<br>Fomentar vínculo artesanal-comercial | Vínculos comerciales /mejores prácticas |
| Costa Rica | Trampas artesanales para pescar langosta<br>Suriperas artesanales para redes de camarón<br>Vínculos comerciales                 | Ninguno                                 |
| Panamá     | Jaulas para cultivo de peces<br>Plataforma de Geoturismo<br>Turismo con tortugas<br>Suriperas artesanales para camarón          | Ninguno                                 |

**Tabla 6 Alternativas Económicas – Indicadores de Desempeño**

| No | Estado de indicadores de desempeño  |                                |
|----|---|--------------------------------|
| 16 | Número de manuales, códigos o lineamientos laborales estándar redactados y validados con comunidades locales, sector privado y funcionarios de gobierno de la Costa de Mosquitos                                    | 2<br>2<br>100%                 |
| 17 | Número de familias beneficiadas de proyectos de parcela productiva en Costa de Mosquitos  | 1,250<br>1,780<br>142%         |
| 18 | Número de pescadores con discapacidad o miembros de sus hogares, capacitados en habilidades empresariales o productivas   | 900<br>1,512<br>168%           |
| 19 | Valor (USD) de los esfuerzos de conservación no financiados por Gobierno de EEUU apalancados, pago por servicios ambientales, o ingresos adicionales provenientes de la conservación por gobiernos y sector privado | 6,000,000<br>8,369,420<br>139% |
| 20 | Valor (USD) de la venta de productos o servicios adicionales que pueden ser atribuidos directamente a las intervenciones de la actividad y que apoyan la conservación y/o uso sostenible                            | 8,000,000<br>9,999,762<br>125% |

Fuente: compilado de Plan de MyE de MAREA y Borrador del Informe Anual de MAREA AF 2014

**Tabla 7 Especies y Ecosistemas – Actividades**

| País        | Actividades con especies y ecosistemas   |  |
|-------------|--|--|
|             | Regional/Caribe  | Pacífico/Golfos  |
| Belice      | Plan de adaptación al cambio climático (CC)<br>Análisis de vulnerabilidad ante cambio climático  | Plan de adaptación al cambio climático<br>Zonas de veda en PHMR            |
| Guatemala   | Evaluación de tortugas marinas<br>Planes CC en Sarstún, Punta de Manabique<br>Análisis de vulnerabilidad Golfo de Honduras<br>Estrategia de adaptación Golfo de Honduras<br>Plan de manejo para mero de Nassau<br>Plan de manejo para concha reina<br>Plan de adaptación al cambio climático | ninguno  |
| El Salvador | Plan de manejo de berberechos en G. Fonseca<br>Plan de conservación tortuga de carey<br>Conservación tortuga de carey  | Conservación tortuga de carey  |
| Honduras    | Plan de adaptación al cambio climático<br>Plan de adaptación al cambio climático autoridades nacionales  | Estrategia Nacional para tortugas<br>Plan de recuperación tortuga de carey |

|            |   |   |
|------------|---|---|
|            | PA de manejo: Isla de Bahía, Cayos Cochinos<br>Plan de manejo para Cayos Cochinos<br>Co-manejo pescadores Islas de la Bahía<br>Estrategia para tortugas marinas |   |
| Nicaragua  | Plan de manejo para Cayos Misquitos<br>Hábitat vital langosta   | Restauración de manglar<br>Comunicación tiburones |
| Costa Rica | 89,437 crías de tortuga liberados   | Ninguno   |
| Panamá     | 1.3 millones de crías de tortuga liberados<br>Co-manejo Mech. Damani Guariviara<br>Plan de manejo para tortugas Ngobe-Bugle                                     | Ninguno   |

Fuente: compilado de las Hojas-Resumen de Actividades de MAREA por país

**Tabla 8 Especies y Ecosistemas – Indicadores de Desempeño**

| #  | Estado de indicadores de desempeño   | #                              |
|----|--|--------------------------------|
| 7a | Número de planes elaborados o actualizados para el manejo de especies meta | 5<br>8<br>160%                 |
| 7b | Número de planes implementados para el manejo de especies meta             | ninguno                        |
| 12 | Número de crías de tortuga marina protegidas y liberadas                   | 1,500,000<br>1,606,565<br>107% |

**Tabla 9 Comunicaciones – Actividades**

| País        | Actividades de comunicación  |  |
|-------------|--|--|
|             | Regional/Caribe  | Golfo  |
| Belice      | Ninguno  | Concientización pesquerías/tiburón   |
| Guatemala   | Ninguno  | (I) Concientización mariscos Izabal  |
| El Salvador | Concientización pesquerías de tiburón  | Difusión plan berberechos<br>Difusión plan local ostras                            |
| Honduras    | Concientización pesquerías de tiburón  | Difusión plan berberechos<br>Difusión propuesta tortuga carey                      |
| Nicaragua   | Plan de difusión, mero, concha, langosta   | Campaña pesquerías Golfo de Fonseca<br>Difusión aparejos de pesca Golfo de Fonseca |
| Costa Rica  | Conducta turistas en playas de tortugas  | Ninguno  |
| Panamá      | Conducta turistas Isla Bastimentos diseñado<br>Conducta turistas códigos playas de tortugas<br>Concientización consumo de mariscos<br>Concientización geoturismo National Geographic<br>Talleres para guías turísticos y artesanos | Ninguno  |

Fuente: compilado de las Hojas-Resumen de Actividades de MAREA por país

## APÉNDICE 8 – HERRAMIENTA PARA ANALIZAR LOS SUPUESTOS DE MAREA

| Supuesto   | Confir-<br>mado  | Influencia | Programa<br>Futuro | Comentarios   |
|--|------------------|------------|--------------------|---|
| 1. La ausencia de un ambiente sociopolítico inestable como conflictos armados o violentos regionales y/o locales   | Parcialmen<br>te | Sí         | Sí                 | Ha habido un ambiente sociopolítico inestable, asociado mayormente con la migración ilegal, narcotráfico y pandillas criminales en todos o varios países de CA. Los buzos de langosta usan marihuana para contrarrestar los dolores de aeroembolia, y Puerto Lempira es centro de narcotráfico. Las drogas son transportadas desde Guatemala a través de aguas costeras de Belice.  |
| 2. Políticas fiscales y monetarias y ambientes macroeconómicos generalmente estables   | Parcialmen<br>te | No         | Sí                 | Los precios de los mariscos varían de manera considerable e impredecible afectando la rentabilidad de empresas basadas en la captura, procesamiento y exportación de los mariscos.  |
| 3. Gobiernos locales y nacionales dispuestos a efectuar cambios y reformas en particular a mecanismos basados en derecho   | No               | Sí         | Sí                 | Algunas partes de gobiernos local y nacional tienen disposición pero otras partes no. Si bien hay disposición pero muchos gobiernos locales y nacionales carecen de capacidad para efectuar cambios y reformarse en términos de personal, habilidades técnicas y presupuesto. Los intereses políticos y financieros a menudo cortan los intentos de partes del gobierno local y nacional para efectuar cambios y reformas.  |
| 4. Apoyo total de organizaciones regionales, Sistema de Integración Centroamericana (SICA), la Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA), y la Comisión Centroamericana para el Ambiente y Desarrollo (CCAD) | Parcialmen<br>te | Sí         | Sí                 | Las decisiones tomadas por SICA, OSPESCA y CCAD vienen de los respectivos ministros de cada país miembro, no el personal de dichas entidades. Los ministros casi siempre representan los intereses de sus propios países, no intereses compartidos de todos los países miembros. Por tanto, los intereses de los países miembros deben coincidir mucho para que estas organizaciones apoyen plenamente las acciones de conservación. Los ministros no suelen anteponer los intereses de la conservación a los otros intereses de su país, por tanto es difícil que las políticas, leyes y |

| Supuesto   | Confir-<br>mado | Influencia | Programa<br>Futuro | Comentarios   |
|--|-----------------|------------|--------------------|---|
|  |                 |            |                    | reglamentos para todos los miembros sean aprobados.   |
| 5. Ausencia de choques repentinos en la oferta o demanda, por ejemplo choques en los precios de la energía que interrumpirían las actividades costero-marinas  | No              | Sí         | Sí                 | Los costos de combustible suelen ser el mayor gasto de las empresas pesqueras, por lo que un alza en el precio de combustible afecta de sobremanera las actividades que requieren de embarcaciones pesqueras. Cuando sube el costo de combustible, es probable que disminuya la presión sobre fuentes de pez más distantes, a la vez que la presión en fuentes de pez menos distantes aumenta. Por tanto, el alza en los precios de combustible suele incrementar la explotación de pesquerías costeras. El conflicto entre pescadores industriales y artesanales por tanto probablemente crezca cuando haya un alza en los precios de combustible. |
| 6. Logro y aplicación de acuerdos vinculantes bajo el SICA   | Parcialmente    | Sí         | Sí                 | Ver comentario en (4)   |
| 7. Ausencia de medidas impuestas internacionalmente que tienen efecto perjudicial en la estabilidad general política y económica de los países centroamericanos, tales como sanciones impuestas internacionalmente | Parcialmente    | Sí         | Sí                 | Medidas impuestas internacionalmente afectan la implementación de MAREA en Honduras y de igual manera afectarán cualquier proyecto futuro.  |
| 8. Que el Programa motive a compartir agendas, sumándose a los procesos regionales actuales  | Sí              | Sí         | Sí                 | No es un supuesto, más bien una declaración de cómo debería operar el programa. De hecho, MAREA tuvo éxito estableciendo agendas compartidas y agregando a los procesos regionales existentes.  |
| 9. Los Ministerios del Ambiente y Agricultura de la región apoyan el Programa y brindan la información solicitada  | Parcialmente    | Sí         | Sí                 | Los ministerios responsables de la pesca se han involucrado más en MAREA que los ministerios del ambiente o agricultura. La métrica para determinar los grados de apoyo de los ministerios al Programa son difíciles de determinar, por tanto hay pocos datos objetivos para evaluar este supuesto de MAREA.  |

## APÉNDICE 9 – ANÁLISIS DE OBJETIVOS ESTRATÉGICOS

| Objetivo Estratégico 1: Promover la aplicación efectiva y el monitoreo de políticas y legislación de recursos costeros y marinos con énfasis en el cumplimiento   | Análisis y comentarios  |
|---|---|
| <p><b>Resultado 1. Todos los países centroamericanos adoptan e implementan mejores prácticas de manejo armonizadas para el uso sostenible de recursos costeros y marinos (mero, langosta espinosa, concha reina, berberecho de manglar)</b></p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. “Políticas y Legislación” no suelen y no debieran contener detalles sobre las “Mejores Prácticas de Manejo”</li> <li>2. “Redactado” e “implementado” son muy diferentes. El primero es mucho más fácil medir que el segundo.</li> <li>3. No hay claridad en la definición de “el número de países implementando sistema armonizado de denuncia de violaciones de pesquerías”</li> <li>4. No hay claridad sobre la relación entre el “número de personas capacitadas” y el Resultado I</li> <li>5. No hay claridad sobre la relación entre “mecanismos regionales” para fomentar investigación con el Resultado I</li> <li>6. No hay claridad sobre la relación entre “número de artículos técnicos/científicos” con el Resultado I</li> <li>7. El número de planes redactados o actualizados es muy diferente del “número de planes implementados”</li> </ol> |
| <p><b>Resultado 4. Todos los países centroamericanos adoptan e implementan políticas armonizadas sobre pesquerías tiburonerías</b></p>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. No hay ID</li> </ol>  |
| <p><b>Objetivo estratégico 2: Fomentar mecanismos basados en derechos y en mercado así como incentivos de gestión para la conservación y uso sostenible de los recursos y ecosistemas de las pesqueras costero-marinas, con un énfasis en abordajes gerenciales con base en el ecosistema</b></p> |   |
| <p><b>Resultado 2. Desde los valores de la línea de base de 2009 en US\$, un mínimo del 25% del producto vendido de las especies meta combinadas son capturadas bajo regímenes de manejo basados en derechos y en buenas</b></p>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El valor asignado en la base de datos en US\$ no se brinda, y su fuente no está señalada.</li> <li>2. El número de pescadores capacitados no indica mucho sobre el resultado</li> <li>3. Medir la implementación de mejores prácticas de pesca correctamente ha de ser muy difícil</li> </ol>   |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p>pesquerías</p>   | <p>10. Número de Cuotas Individuales Transferibles (ITQ), cuota de captura, o mecanismos basados en derechos establecidos e implementados para fortalecer las mejores prácticas de pesquerías con especies meta</p> <p>11. Porcentaje de ventas de captura de especies meta bajo mecanismos basados en derechos y/o mejores prácticas de pesquerías *</p>   |  |
| <p><b>Resultado 3. Al menos 1.5 millones de crías de tortuga marina están protegidas usando alianzas público privadas y mejores prácticas de manejo en zonas seleccionadas en toda Centroamérica</b></p>  | <p>12. Número de crías de tortuga protegidas y liberadas</p>  | <p>1. Resultado 3 está redactado como ID, es difícil ver en qué se diferencia de ID 12, y el vínculo con OE 2 no es obvio</p>  |
| <p><b>Resultado 5. Pesca de langosta joven reducida debido a la implementación de prácticas de pesca mejoradas como resultado de intervenciones del programa</b></p>  | <p>13. Reducción del número de langostas jóvenes capturadas como resultado de intervenciones del programa en dos sitios programáticos</p>   | <p>1. Resultado e ID dicen lo mismo</p>  |
| <p><b>Resultado 6. Los países de Centro América adoptan e implementan políticas armonizadas de manejo de arrecife de coral y manglar como ecosistemas vitales para adaptar y crear resiliencia al cambio climático</b></p>  | <p>14. Número de políticas o planes adoptados o implementados para el manejo de arrecife de coral y manglar para adaptar al cambio climático y para crear resiliencia ante el mismo</p> <p>15. Número de hectáreas de significado biológico y/o recursos naturales bajo manejo mejorado de recurso natural como resultado de la ayuda del Gobierno de EEUU (USAID Indicador Estándar 4.8.1-26)*</p> | <p>1. Referencia a políticas por lo que queda mejor bajo OE I</p>  |
| <p><b>Resultado 7. Al menos dos (2) manuales, códigos o lineamientos con normas laborales redactados y validados con las comunidades locales, el sector privado y funcionarios de gobierno</b></p>  | <p>16. Número de manuales, códigos o lineamientos laborales estándar redactados y validados</p>   | <p>1. Resultado e ID dicen más o menos lo mismo</p>  |
| <p><b>Resultado 8. Proyectos piloto sostenibles y productivos formulados e implementados en la Costa de Mosquitos de Honduras y Nicaragua, que le permitan a los buceadores de langosta pasar a nuevos empleos apropiados con mejoradas condiciones laborales e ingresos, en sustitución de la pesquería de</b></p> | <p>17. Número de familias beneficiadas con proyectos de parcela productiva en Costa de Mosquitos</p>  | <p>1. Resultado 8 se refiere específicamente a buzos y el número de proyectos productivos, en cuanto ID 17 se refiere al número de familias sin hacer referencia a buzos ni proyectos piloto</p> |

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>langosta por buceo</b>   |  |   |
| <b>Resultado 9. Al menos 900 buceadores discapacitados o miembros de sus familias capacitados con nuevas destrezas y habilidades para iniciar empresas propias o lograr empleo mediante actividades económicas alternativas, con ingresos más altos en el Departamento de Gracias a Dios, Honduras y la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) en Nicaragua</b> | 18. Número de pescadores con discapacidad o miembros de sus hogares, capacitados en habilidades empresariales o productivas*   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Declaración de resultado contiene dos resultados distintos</li> <li>2. ID no mide el resultado en términos de nuevas empresas iniciadas ni aumento en ingresos</li> </ol> |
| <b>Resultado 10. No menos de US\$6 millones apalancados para cofinanciar propuestas de proyectos productivos de pesquerías sostenibles, turismo sostenible, y artesanías en alianza y articulado con otras instituciones financieras y el sector privado</b>  | 19. Valor (USD) de los esfuerzos de conservación no financiados por Gobierno de EEUU apalancados, pago por servicios ambientales, o ingresos adicionales provenientes de la conservación por gobiernos y sector privado* |   |
| <b>Resultado 11. No menos de \$8 millones en ventas adicionales de productos y servicios generados como resultado de la implementación de proyectos productivos y planes de negocio en pesquerías sostenibles, turismo sostenible y artesanías implementado con asociaciones y cooperativas en los sitios del Programa</b>  | 20. Valor (USD) de la venta de productos o servicios adicionales que pueden ser atribuidos directamente a las intervenciones de la actividad y que apoyan la conservación y/o esfuerzos de uso sostenible*               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El monto de las ventas no es igual al monto de la ganancia para la población meta</li> </ol>  |

## APÉNDICE 10 – FUENTES DE INFORMACIÓN

**Tabla 10. Conteo de datos originales por tipo y país**

| País         | Entrevistas c. informantes clave (KI) | Discusiones de Grupos Focales (FGD) | Observaciones de campo (FO) | Talleres de validación (VW) | Encuestas |
|--------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|
| Belice       | 10                                    | 0                                   | 3                           | 1                           | 0         |
| Guatemala    | 10                                    | 0                                   | 0                           | 1                           | 0         |
| El Salvador  | 17                                    | 1                                   | 3                           | 1                           | 2         |
| Honduras     | 9                                     | 3                                   | 2                           | 1*                          | 1         |
| Nicaragua    | 21                                    | 1                                   | 2                           | 1                           | 1         |
| Costa Rica   | 9                                     | 1                                   | 0                           | 1                           | 1         |
| Panamá       | 1                                     | 2                                   | 1                           | 1*                          | 1         |
| <b>TOTAL</b> | <b>77</b>                             | <b>8</b>                            | <b>11</b>                   | <b>7</b>                    | <b>6</b>  |

\* Se organizaron talleres de validación en Honduras y Panamá pero no pudieron asistir ninguno de los invitados.

### Acrónimos sobre fuentes de información

En todo el documento, las fuentes se citan en el formato de herramienta de recopilación de datos, país, número de entrevistado. Por ejemplo el informante clave veintidós de Honduras se cita “KIH22.” Las fuentes de datos citadas son (siglas según original en inglés) informantes clave (KI), discusiones de grupo focal (FG), talleres de validación (VW), y observaciones de campo (FO) en los siguientes países: Belice (B), Nicaragua (NI), Honduras (HO), El Salvador (ES), Guatemala (GU), Costa Rica (CR) y Panamá (PA). Transcripciones de todas las fuentes de datos han sido presentados a USAID por separado.

**Tabla 11. Informantes clave desgregados por sexo y por país**

| País              | Hombres   | Mujeres   | Total      |
|-------------------|-----------|-----------|------------|
| Belice            | 6         | 5         | 11         |
| Costa Rica        | 7         | 4         | 11         |
| El Salvador       | 14        | 7         | 21         |
| Guatemala         | 6         | 2         | 8          |
| Honduras          | 16        | 5         | 21         |
| Nicaragua         | 5         | 7         | 12         |
| Panamá            | 1         | 0         | 1          |
| <b>Total</b>      | <b>55</b> | <b>30</b> | <b>85</b>  |
| <b>Por Ciento</b> | <b>65</b> | <b>35</b> | <b>100</b> |

## **Informantes**

### **Belice**

#### **Nombre**

1. Lynette Williams
2. Vicent Gilert
3. Chantelle Clarke-Samuels
4. Justino Méndez
5. Lowell Godfrey
6. Armando Ramírez
7. Narcisio Martínez
8. Erin Garbult
9. Allan Holiday
10. Martin Reyes
11. Luis Valencia
12. Hannah Martínez
13. Resheda García
14. Julio Maaz

#### **Afiliación**

- The Nature Conservancy (TNC)  
Coastal Resource Management  
Coastal Resource Management  
Palencia Producers Cooperative  
Palencia Producers Cooperative  
Río Grande Fisherman's Cooperative  
Parque Marino Puerto Honduras  
Parque Marino Puerto Honduras  
Parque Marino Puerto Honduras  
(pescador)  
(pescador)  
Gobierno de Belice, Departamento Forestal  
Gobierno de Belice, Departamento Forestal  
Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS)

### **Costa Rica**

#### **Nombre**

1. Ana Ramírez
2. Greimer Ramos-Loría
3. Édgar Gutiérrez
4. Jenny Ash
  
5. Ivo Orellana
6. Didier Chacón
7. Andreas Lehnhoff
8. María Amalia Porta

#### **Afiliación**

- Instituto Costarricense de Turismo (ICT)  
Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura (INCOPECA)  
Ministerio de Ambiente, Energía y Mares (MINAE)  
Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC)  
Alianza Trinacional para la Conservación del Golfo de Honduras (TRIGOH)/MAREA  
Wide Cast  
WWF  
WWF

### **El Salvador**

#### **Nombre**

1. Zulma Ricord de Mendoza
2. Sergio Martínez
3. Augusto Rosales
  
4. Mario González
5. José Francisco Pone Bonilla
6. Santos Arias Fuentes
7. Rafael Fernández Marinex
8. William Alexander Melgar
9. Héctor Fuentes
10. Gertrude Molina
11. Mike Liles
12. Emilio Armando Chavarea

#### **Afiliación**

- MAREA  
MAREA  
MAREA  
Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA)  
Asociación de Pescadores Artesanales de la Playa El Cuco  
Asociación de Pescadores Artesanales de la Playa El Cuco  
Asociación de Pescadores Artesanales de la Playa El Cuco  
Asociación de Pescadores Artesanales de la Playa El Cuco  
MAREA  
EcoPacífico  
Eastern Pacific Hawksbill Initiative (ICAPO)  
ICAPO

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| 13. José Ovideo Perdomo Nieto | ICAPO  |
| 14. Daniel Antonio Merlo      | ICAPO  |
| 15. Annie Henríquez           | ICAPO  |
| 16. María Leonor Batres       | Cooperativa Las Águilas                                  |
| 17. Neptoli Sánchez           | ICAPO  |
| 18. Luis Ramos                | USAID  |
| 19. Néstor Windevoxhel        | Chemonics/MAREA  |
| 20. Chista Castro             | Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) |
| 21. Claudia de Ibáñez         | Walmart  |

## **Guatemala**

| <b>Nombre</b>            | <b>Afiliación</b>  |
|--------------------------|--|
| 1. Colum Muccio          | ARCAS  |
| 2. Juan Carlos Villagrán | MAREA  |
| 3. Silja Ramírez         | Fundación para el Ecodesarrollo y la Conservación (FUNDAECO) |
| 4. Manuel Cifuentes      | DIGIPESCA  |
| 5. Mario Díaz            | Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN)     |
| 6. Andreas Lehnhoff      | WWF  |
| 7. María Amalia Porta    | WWF  |
| 8. Ivo Orellana          | TRIGOH/MAREA   |

## **Honduras**

| <b>Nombre</b>                  | <b>Afiliación</b>  |
|--------------------------------|--|
| 1. Harry Davis                 | (voluntario independiente)   |
| 2. Neris Meptali Zelaya Habila | Asociación para la Protección de la Tortuga Delfina (ASPROTOGOLVE)     |
| 3. Gabriela Ochoa              | PNUD   |
| 4. Augusto Rosales             | MAREA  |
| 5. Abetnico Waldan             | Dakni Tak Aslika   |
| 6. Geraldo Ambrosio Trino      | Asociación Miskitos Hondureños Buzos Lisiados                          |
| 7. Juan Molinox Dias Sabino    | Asociación Miskitos Hondureños Buzos Lisiados                          |
| 8. Anna Innes Osorio           | MIMAT  |
| 9. Sayri Molina                | GOAL   |
| 10. Celina Zepeda              | TNC  |
| 11. Marsio Aronne              | Fundación Cayos Cochinos   |
| 12. Ian Drysdale               | Healthy Reefs  |
| 13. Perla Quezada              | (anteriormente con MAREA)  |
| 14. Roosevelt F. Terry Laing   | Perlas de Mar  |
| 15. Sotero Medina              | Solitur  |
| 16. Henry Haylock              | KAUMA  |
| 17. Geovanni Lee               | (empresario)   |
| 18. Giacomo Palavicini         | Parque Marino Roatán   |
| 19. Rodolfo Álvarez            | PRONEGOCIOS  |
| 20. Peter Hearne               | Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) |
| 21. Miguel Ángel Suazo         | DIGEPESCA  |

## **Nicaragua**

### **Nombre**

1.Jaxier Sánchez  
2.Armando Segura  
3.Milton Castrillo  
4.Angel Montenegro  
5.Liza González  
6.María Engracia de Trinidad  
7.Dana Padilla Morales  
8.José Antonio Curvina Olivas  
9.Nelda Sánchez  
10.Carlos Goff  
11.Nytzae Dixon Webb  
12.Roger Rocha  
13.Patricia Martínez  
14.Ana Isabel Morales Solórzano

### **Afiliación**

Cámara de la Pesca de Nicaragua (CAPENIC)  
CAPENIC  
MAREA  
Bancentro  
Paso Pacífico  
Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)  
INATEC  
INATEC  
MAREA  
Coopecharly  
SERENA  
SERENA  
SERENA  
SERENA

## **Panamá**

### **Nombre**

1.Javier Machazek

### **Afiliación**

Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá (ARAP)

## Organizaciones representadas en talleres de validación

| Ciudad                         | Nombre              | Organización                                      |
|--------------------------------|---------------------|---|
| Ciudad de Belice, Belice       | George Myvett       | Departamento de Pesca                             |
| Ciudad de Belice, Belice       | Adriel Castaneda    | Departamento de Pesca                             |
| Ciudad de Belice, Belice       | Isaías Majil        | Departamento de Pesca                             |
| Ciudad de Belice, Belice       | Jamal Galves        | Departamento de Pesca                             |
| Ciudad de Belice, Belice       | Kleon Coleman       | Administración de Zona Costera                    |
| Ciudad de Belice, Belice       | Roberto Pott        | Healthy Reef for Healthy People                   |
| Belize City, Belice            | Madi Bood           | World Wildlife Fund                               |
| Ciudad de Guatemala, Guatemala | Colum Muccio        | ARCAS   |
| Ciudad de Guatemala, Guatemala | María Amalia Dorta  | WWF   |
| Ciudad de Guatemala, Guatemala | Marco Tax Marroquin | CONAP   |
| Ciudad de Guatemala, Guatemala | Vanessa Dávila      | CONAP   |
| Managua, Nicaragua             | Ángela Cárdenas     | USAID/Nicaragua                                   |
| Managua, Nicaragua             | Annie de Valencia   | USAID/El Salvador                                 |
| Managua, Nicaragua             | Sergio Martínez     | MAREA   |
| Ciudad de Panamá, Panamá       | Amada Noriega       | Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA)      |
| Ciudad de Panamá, Panamá       | Kate Skasten        | Departamento de Estado de los EEUU                |
| San José, Costa Rica           | David Martínez      | SINAC (Sistema Nacional de Áreas de Conservación) |
| San José, Costa Rica           | Jacklyn Rivera Wong | Embajada de los Estados Unidos                    |
| San José, Costa Rica           | Ricardo Meneses     | CEDARENA  |
| San José, Costa Rica           | Diego Acosta        | ICAPO   |
| San José, Costa Rica           | Carolina Ovaras     | USAID   |
| San Salvador, El Salvador      | Mike Liles          | OSPESCA   |
| San Salvador, El Salvador      | Luis Ramos          | OSPESCA   |
| San Salvador, El Salvador      | Mario González      | FIAES (Fondo Iniciativa para las Américas)        |
| San Salvador, El Salvador      | Reynaldo Morales    | MAREA   |
| San Salvador, El Salvador      | Mariano Paca        | MAREA   |
| San Salvador, El Salvador      | Néstor Windelvoxhen | N/A   |
| San Salvador, El Salvador      | Zulma de Mendoza    | SINAC (Sistema Nacional de Áreas de Conservación) |
| Tegucigalpa, Honduras          | N/A                 | Embajada de los Estados Unidos                    |

## APÉNDICE II – ITINERARIO DE VIAJE DEL EQUIPO

BK: Bruce Kernan (Líder del Equipo); RR: Robin Rackowe (Experto en Pesquerías); JG: Julio Guzmán (Economista de Mercado ambiental); VR: Virginia Reyes (Coordinadora Técnica de Logístico /Economista)

| Fecha                                | Ubicación                        | Actividad  |
|--------------------------------------|----------------------------------|--|
| 2 de Septiembre 2014                 | El Salvador                      | BK: Llegada a San Salvador   |
| 2-5 de Septiembre 2014               | El Salvador                      | BK: Reunión de inicio con USAID, inicia revisión documental, Chemonics   |
| 5 de Septiembre 2014                 | El Salvador                      | RR: Llegada a San Salvador   |
| 5-8 de Septiembre 2014               | El Salvador                      | BK y RR Revisión documental  |
| 8 de Septiembre 2014                 | El Salvador                      | JG y VR Llegada a San Salvador   |
| 8-11 de Septiembre 2014              | El Salvador                      | BK, RR, JG, RR Redactan borrador de Metodología y Plan de Trabajo<br>JG: Llegada a Costa Rica  |
| 11 de Septiembre 2014                | El Salvador                      | Presentación de Metodología y Plan de Trabajo  |
| 12 de Septiembre 2014                | Costa Rica                       | VR: Llegada a Costa Rica   |
| 15-19 de Septiembre 2014             | El Salvador, Honduras, Nicaragua | BK, RR: Viaje a Golfo de Fonseca; Encuesta en Bahía de Jiquilisco  |
| 19-21 de Septiembre 2014             | San Salvador                     | BK, RR: Editan Metodología y Plan de Trabajo   |
| 21 de Septiembre 2014                | Honduras                         | BK, RR: Llegada a Tegucigalpa  |
| 22 de Septiembre 2014                | Honduras, Nicaragua              | BK, RR: Llegada a Puerto Lempira<br>VR: Llegada a Managua  |
| 22-24 de Septiembre 2014             | Honduras, Nicaragua              | BK, RR: Encuesta en Puerto Lempira<br>VR: Encuesta en Puerto Cabezas   |
| 25-27 de Septiembre 2014             | Honduras                         | BK, RR: Viaje a Roatán; Realizan encuestas   |
| Septiembre 28, 2014                  | Honduras                         | BK, RR: De Roatán a Tegucigalpa  |
| Septiembre 29, 2014                  | Honduras                         | BK: Taller de validación en Tegucigalpa  |
| Septiembre 30, 2014                  | Belice, Costa Rica, Panamá       | BK y RR: Llegada a Belmopán<br>VR: Llegada a Bocas del Toro  |
| 30 de Septiembre – 3 de Octubre 2014 | Costa Rica, Panamá               | VR: Encuesta en Bocas del Toro   |
| 1 de Octubre 2014                    | Belice                           | BK y RR: Taller de validación en Belice  |
| 3-6 de Octubre 2014                  | Belice                           | BK y RR: Encuesta en Punta Gorda   |
| 6 de Octubre 2014                    | El Salvador                      | BK y RR: Retorno a El Salvador; Redactan informe final   |
| 8 de Octubre 2014                    | Panamá                           | JG: Viaje a Ciudad de Panamá para Taller de Validación; regresa el mismo día   |
| 9 de Octubre 2014                    | Costa Rica, Guatemala, Nicaragua | BK: Viaje a Ciudad de Guatemala para Taller de Validación; regresa mismo día; RR: Viaje a Managua para Taller de Validación; regresa mismo día; JG: Taller de validación en San José |
| 10 de Octubre 2014                   | Estados Unidos                   | RR: Regreso a los Estados Unidos   |
| 10-13 de Octubre 2014                | El Salvador, Costa Rica          | BK, RR, JG, VR realizan análisis de datos, redactan hallazgos, conclusiones, y recomendaciones   |
| 13 de Octubre 2014                   | El Salvador                      | VR: Llegada a San Salvador<br>BK y VR Taller de validación en San Salvador   |
| 14 de Octubre 2014                   | El Salvador                      | BK y VR reunión informativa con USAID; ambos retornan a países de origen   |

## APÉNDICE 12 – MATRIZ DE REVISIÓN DOCUMENTAL

| Documentos  | Pregunta 1<br>Diseño | P2<br>Supuestos | P3<br>Desafíos para la implementación | P4<br>Beneficios y sostenibilidad | P5<br>Experiencias con la conservación | P6<br>Participación de las mujeres | Notas  |
|---|----------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------------------------|--|------------------------------------|--|
| <b>Arenas Granados, Pedro; Humberto Garcés B, 2009.</b> <i>Diagnóstico de la Gestión del Litoral en la República de Panamá.</i> Red IBERMAR (CYTED), Cádiz. pp 72-90  | X                    | X               | X                                     | X                                 |  |                                    | Evalúa instituciones, leyes, normas en Panamá  |
| <b>Barragán Muñoz, J M (coord.), 2012.</b> <i>Manejo Costero Integrado en Iberoamérica: Diagnóstico y Propuestas para una nueva Política Pública.</i> Red IBERMAR (CYTED), Cádiz. 152 p   | X                    |                 | X                                     |                                   | X                                      |                                    | Revisa capacidades gubernamentales   |
| <b>BIOMARCC-USAID, 2013.</b> Vulnerabilidad y Escenarios Bioclimáticos de los Sistemas Marino-Costeros a nivel del Caribe Centroamericano. San José, Costa Rica. 80 p   | X                    |                 |                                       |                                   |  |                                    | Optica regional, intergubernamental sobre el cambio climático  |
| <b>Cortés, Jorge and Ingo S. Wehrtmann 2009</b> Marine Biodiversity of Central America, Costa Rica, Springer Science + Business Media B.V. 500 p  | X                    |                 |                                       |                                   |  |                                    | Lista detallada de las formas de vida acuática autóctonas de Centroamérica                                 |
| <b>Domínguez, J. P. 2011.</b> Caracterización biofísica del área marina frente a Playa Las Tunas, Playas Negras, Playas Blancas, Playa Maculís, y las Mueludas, Municipio de Conchagua, Departamento de La Unión, El Salvador. USAID/IMCCW, San Salvador, El Salvador |                      |                 |                                       | X                                 |  |                                    | Incluye conocimientos geológicos, topográficos, biológicos y químicos de las zonas costeras de El Salvador |

|   |   |   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|---|---|--|---|---|
| <b>Eckert, K. L., K. A. Bjorndal, F. A. Abreu-Grobois, and M. Donnelly (Editors). 1999. Research and Management Techniques for the Conservation of Sea Turtles.</b> IUCN/SSC Marine Turtle Specialist Group Pub. No. 4  |   |   | X |   |  |   | Lineamientos integrales para el desarrollo de programas de conservación para tortugas marinas, varios autores |
| <b>Fondo de la Iniciativa para las Américas, 2012. Proyectos de Cooperación en el Golfo de Fonseca.</b> 39 p  | X |   | X |   |  |   | Opiniones generales de políticas sobre programación compartida en Fonseca                                     |
| Gaos, Alexander R. et al. <i>Signs of hope in the eastern Pacific: international collaboration reveals encouraging status for a severely depleted population of hawksbill turtles Eretmochelys imbricate</i>  |   |   |   | X |  |   |   |
| <b>Inter-American Development Bank. 2006.</b> Documento del Proyecto. Gestión integrada de los ecosistemas del Golfo de Fonseca BID-RS-X1015  |   |   |   | X |  |   |   |
| Liles Michael J. Hawksbill turtles <i>Eretmochelys imbricata</i> in El Salvador: nesting distribution and mortality at the largest remaining nesting aggregation in the eastern Pacific Ocean, Endangered species research Vol. 14: 23–30, 2011 doi: 10.3354/esr00338 |   | X |   | X |  |   |   |
| <b>MAREA 2011a.</b> Diagnóstico sobre el Estado de Aprovechamiento del Recurso Conchas Negras ( <i>Anadara tuberculosa</i> y <i>Anadara similis</i> ) en la Costa Pacífica de Nicaragua. 45 p   |   | X | X | X |  |   | Mecanismos para mejorar la participación comunitaria en los procesos de uso y gestión                         |
| <b>MAREA, 2011b.</b> La Propuesta del Plan de Manejo de la Langosta Espinosa del Caribe Centroamericano 47 p  | X |   | X | X |  |   | Análisis detallado de la pesca de langosta y propuesta de Plan de Gestión                                     |
| <b>MAREA, 2011c.</b> Plan para la Recuperación y Manejo del Caracol Gigante ( <i>Strombus gigas</i> ) en el Golfo de Honduras y las Islas de la Bahía. 38 p   |   |   |   | X |  |   |   |
| <b>MAREA, 2012a.</b> Caracterización General de Siete Especies Marino-costeras de Importancia Estratégica en Centro América. 37 p<br><b>MAREA, 2012b.</b> Manual de Buenas Prácticas Pesqueras para la Langosta Espinosa ( <i>Panulirus argus</i> ). 55 p             |   |   |   | X |  |   |   |
| <b>MAREA, 2014a.</b> Perfil de Sitio Cautita-Bocas del Toro, Costa Rica-Panamá. 6 p   | X | X | X | X |  | X |   |

|  |   |   |   |   |  |   |   |
|--|---|---|---|---|--|---|---|
| <b>MAREA, 2014b.</b> Perfil de Sitio Costa Miskita, Nicaragua. 7p  |   |   |   | X |  |   |   |
| <b>MAREA, 2014c.</b> Perfil de Sitio Costa Miskitos e Islas de la Bahía, Honduras. 8 p   | X |   |   | X |  | X | Incremento en los ingresos de más de 1,024 pescadores y sus familias con la venta de langostas, camarones, pez vela y medusas como parte de las alternativas al buceo en Honduras |
| <b>MAREA, 2014d.</b> Perfil de Sitio Golfo de Fonseca, El Salvador - Honduras - Nicaragua. 6 p   | X | X | X | X |  |   | Wal-Mart y Súper Selectos generaron ingresos por \$1.5 millones para las comunidades  |
| <b>MAREA, 2014e.</b> Perfil de Sitio Golfo de Honduras, Belice - Guatemala - Honduras. 6 p   | X | X | X | X |  | X | Detalla cerdos, la producción de pollos para beneficio de 10 pescadores. Capacitación en legislación y políticas para funcionarios de gobierno                                    |
| <b>MAREA, Sin Fecha,</b> Plataforma Virtual de Geo Turismo: Go Blue Central America. 2 p.<br><a href="http://www.gobluecentralamerica.org/">http://www.gobluecentralamerica.org/</a> | X | X |   | X |  |   | Promueve el turismo o la comprensión de zonas protegidas que están bajo observación internacional   |
| <b>MAREA, Sin Fecha,</b> Balance de los Mares - El Magnífico Tiburón está Amenazado. 1 p   | X |   | X |   |  | X |   |
| <b>MAREA, 2014f.</b> Cifras que Hablan: Principales Resultados del Programa Regional de USAID a Marzo 2014, in English and Spanish. 2 p  | X | X |   |   |  |   |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Estrategia del Comprador. 2 p   | X | X |   | X |  |   |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Estrategia Integral y Herramientas de Intervencion. 2 p   | X |   |   |   |  |   |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Historia de Éxito: Cadena de Frío, el Eslabón que Faltaba... 2 p  | X | X |   | X |  | X | Beneficios que trae la refrigeración a la cadena de suministro en la comunidad local  |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Historia de Éxito: Derecho a Cultivar el Mar, Granjas de Pargos. 2 p  | X | X | X | X |  | X | Jaulas flotantes para piscicultura. Producción de aves para beneficiar a 10 pescadores. Más de la mitad en la cooperativa son mujeres   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Historia de Éxito: Derechos y Valor Agregados al Curil : Cocteles. 2 p  | X | X |   |   |  | X | Berberechos de manglar procesados como cocteles, ingresos reportados fueron 1,050% más por docena   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Historia de Éxito: Pesca Sostenible en el Golfo de Fonseca. 2 p   | X | X | X | X |  |   | Más de 12,000 pescadores están implementando prácticas de pesca mejoradas   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Historia de Éxito: Transformando Pesca de Langosta por Buceo. 2 p   |   | X |   | X |  |   |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Historia de Éxito: Turistas Pagan por Tortugas en El Venado. 2 p  |   |   | X | X |  |   |   |

|  |   |   |   |   |   |  |   |
|--|---|---|---|---|---|--|---|
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Management Measures for Best Fishing Practices of Grouper in the Caribbean Sea, and the Pacific Ocean, in Central America. 2 p                                      |   |   | X | X |   |  |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Medidas de Ordenación para Buenas Prácticas en la Pesquería en Centroamérica de: Tiburones 2 p – Langosta Espinosa 2 p – Pargos 2 p – Caracol Reina 2 p – Meros 2 p | X | X | X | X |   |  |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Medidas de Ordenación para Buenas Prácticas en la Extracción de Curiles en el Golfo de Fonseca, Centroamérica. 2 p  |   | X |   | X |   |  |   |
| <b>MAREA, 2010</b> <i>Regional Plan for the Conservation and Management of the Nassau Grouper</i>  |   | X | X | X |   |  | Desaparecimiento de los sitios tradicionales para el mero de Nassau, vive en los arrecifes someros de coral del Caribe. Nuevas normas y monitoreo del progreso en el Golfo de Honduras incluyendo sitios de desove como reservas marinas.   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Pesca de Camarón por Suriperas: Promoción de una Pesquería Mejorada en Centroamérica 2 p  |   |   |   | X |   |  |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Programa Regional para el Manejo de Recursos Acuáticos y Alternativas Económicas. 4 p   | X |   |   |   |   |  |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> Promoción de Mejores Prácticas de Pesca en Centroamérica: Alternativas Económicas. 2 p.   |   |   |   | X |   |  |   |
| <b>MAREA, 2013</b> <i>Proposal for an Intersectorial Agenda for Fisheries and Environment in Belize</i> Chemonics  |   | X |   | X | X |  | Revisión del Grupo de trabajo del contexto legal de la co-gestión de Belice. “Belice tiene 10 zonas marinas protegidas administradas por el Departamento de Pesca y el Departamento Forestal en asocio con varias ONG, incluyendo la Asociación Ambiental del Sur del Instituto para el Desarrollo y Ambiente de Toledo (TIDE), la Asociación Audubon de Belice, así como organizaciones comunitarias más pequeñas, como la Alianza para la Conservación y Desarrollo de Sarteneja, la Asociación de la Reserva Forestal y Marina de Cayo Caulker, y los Amigos de Cayo Swallow.” “El gobierno también debería hacer inversiones para capacitar al personal para garantizar cumplimiento y seguimiento de las normas ambientales internacionales. |

|  |   |   |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|---|
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> <i>Summary of Programmed and Implemented Activities up to January 2014</i> , Guatemala 2 p – Belice 2 p – Nicaragua 2 p – Costa Rica 2 p – Honduras 2 p – Panama 2 p – El Salvador 2 p  | X | X |   | X |   |   |   |
| <b>MAREA, Sin Fecha.</b> <i>Transformación de la flota industrial de la pesca de la langosta por buceo a pesca con nasas en la Costa de Misquitos de Honduras y Nicaragua.</i> 2 p   | X |   | X | X |   |   |   |
| <b>MAREA, 2014g.</b> Monitoring and Evaluation Plan, updated Version June 2014   |   | X |   | X |   | X | Vital para el informe de evaluación.  |
| <b>Morales Ramírez, Álvaro; Margarita Silva Benavides: Carmen González Gairaud, 2009.</b> <i>La Gestión Integrada de la Zona Costera en Costa Rica: Experiencia y Perspectivas. Manejo Costero Integrado y Política Pública en Iberoamérica: un Diagnóstico. Necesidad de Cambio. Red IBERMAR (CYTED), Cádiz. pp 42-70</i> | X |   | X |   | X |   | Abarca la geografía, el turismo, la legislación, gestión del uso de la costa. Examina la historia de la comisión de planificación zonal, y el uso interdisciplinario de datos para la gestión costera.  |
| <b>Neischmann, Bernard. 1997.</b> “Protecting indigenous coral reefs and sea territories, Miskito Coast RAAN, Nicaragua” In Stans, Stevern Ed. <i>Conservation through cultural survival; Indigenous peoples and protected areas, Cultural Survival, Island Press, 242 pp</i>  |   |   |   | X |   |   | Estudio inicial sobre alistar conocimiento y compra locales para la gestión de recursos de propiedad incluyendo la costa Hondureña  |
| <b>NOAA, 2001.</b> The Fisheries for Mangrove Cockles, <i>Andara</i> spp, fom Mexico to Peru, with Descriptions of their Habitats and Biology, the Fishermen’s Lives, and the Effects of Shrimp Farming. <i>Marine Fisheries Review. Mfr6311 Mangrove Cockles.pdf</i> 39 p   |   |   |   | X |   |   | Ciclo vital y ecología de las pesquerías de berberechos. Berberechos de manglar (las llamadas pepitonas) del género <i>Anadara</i> las cosechan para alimento una gran cantidad de pescadores artesanales en las lagunas de la costa pacífica en 10 países desde México atravesando Centroamérica hasta el Perú.  |
| <b>NOAA, 2012.</b> Casitas in Florida Keys Sanctuary Endanger Lobsters and their Habitat. <a href="http://www.nmfs.noaa.gov/stories/2012/07/07_30_12casitas.html">www.nmfs.noaa.gov/stories/2012/07/07_30_12casitas.html</a>   |   |   |   | X |   |   | Además de concentrar las langostas y permitir la sobreexplotación de la langosta, las casitas, que en promedio miden 2.3 metros cuadrados, también destruyen el hábitat natural–lechos de hierba marina o hábitat de fondo, que produce muchos beneficios, incluyendo un hábitat singular para la vida acuática, con un papel principal en los ciclos reproductivos de muchas especies importantes para la recreación y el comercio |

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| <b>OSPESCA, 2005.</b> Fisheries and Aquaculture Integration Policy for the Central American Isthmus. 27 p   |   | X |   | X |   |   |   |
| <b>OSPESCA, 2009.</b> Propuesta Plan de Acción de las Mujeres de la Pesca Artesanal del Istmo Centroamericano.  |   |   |   |   | X | X |   |
| <b>OSPESCA, 2009.</b> Reglamento OSP-01-09 del Sistema Integrado de Registro Pesquero y Acuícola Centroamericano (SIRPAC). 31 p   |   |   |   |   | X |   | Definiciones de rastreo de datos, compromisos de cooperación en la pesca y acuicultura  |
| <b>OSPESCA, 2011.</b> Adenda al Reglamento OSP-02-09 para el Ordenamiento Regional de la ( <i>Panulirus argus</i> ). 25 p.  | X |   |   | X | X |   |   |
| <b>OSPESCA, 2013.</b> Reglamento OSPESCA/OIRSA No. 001-2013, Para la Prevención, Control y Erradicación de Enfermedades en el Camarón de Cultivo en los Países del SICA y OIRSA. 14 p                                 | X |   |   |   |   |   | Avances en compromisos regionales relativos a la morbilidad del camarón   |
| <b>OSPESCA, 2014.</b> Reglamento Regional OSP-08-2014, Para Prevenir, Desalentar y Eliminar la Pesca Ilegal, No Declarada y No Reglamentada en los Países Miembros del SICA. 11 p                                     |   |   | X | X |   |   | Avances en compromisos regionales   |
| <b>OSPESCA, undated.</b> Integración Regional, Responsabilidad y Sostenibilidad de la Pesca y la acuicultura. 7 p   |   |   | X | X |   |   | Avances en compromisos regionales   |
| <b>Smithsonian 2009</b> Bocas del Toro Research Station FY08-FY09 Biennial Report <a href="https://www.stri.si.edu/english/PDFs/bocas_br_08-09.pdf">https://www.stri.si.edu/english/PDFs/bocas_br_08-09.pdf</a> 60 PP | X |   |   |   | X |   | Un alza en el número de científicos visitantes y becados, lo cual ayuda con el monitoreo ampliado. Penínsulas e islas rodeadas de manglares, lechos de hierbas marinas, y pequeños arrecifes delimitan dos bahías distintas: la Bahía Almirante y la Laguna de Chiriquí   |
| <b>Toledo Institute,</b> 2014. <a href="http://www.tidebelize.org/page/port-honduras-marine-reserve">http://www.tidebelize.org/page/port-honduras-marine-reserve</a>  |   |   | X | X |   |   | El uso de palangre, redes de enmalle, y trampas está vedado en toda la reserva. Un equipo de guardabosques de TIDE con base en la estación recién reconstruida de Cayo Abalone, imponen el cumplimiento en toda la reserva. TIDE introdujo las Pesquerías con Control de Acceso de 2011 como respuesta al aumento de la presión en la pesca |
| <b>USAID, 2006.</b> Coastal and Marine Conservation in Latin America and the Caribbean: Evaluation of Opportunities   | X |   |   | X |   |   |   |

## APÉNDICE 13 – DECLARACIÓN DE CONFLICTO DE INTERÉS

Cada miembro del equipo ha firmado un formulario de declaración de dos páginas. En esta página aparece la página uno. Le siguen cada página con firmas (página 2).

*Las evaluaciones de los proyectos de USAID serán realizados tal que no sean sujeto de la percepción o realidad de la medición o información sesgada resultado de un conflicto de intereses.<sup>5</sup> En las evaluaciones externas todos los miembros del equipo brindarán una declaración firmada certificando que no hay conflicto de interés o describiendo algún conflicto de interés que exista con relación al proyecto que se está evaluando.<sup>6</sup>*

Los Evaluadores de los proyectos de USAID son responsables por mantener la independencia tal que las opiniones, conclusiones, juicios y recomendaciones sean imparciales y sean percibidas como imparciales por terceros. Los Evaluadores y miembros del equipo evaluador deberán revelar todos los hechos relevantes con respecto a conflictos de interés reales o en potencia que pudieran hacer que terceros con conocimiento de los hechos y las circunstancias relevantes concluyan que el evaluador o miembro de equipo no se encuentre en condiciones de mantener la independencia y por tanto no se encuentre en capacidad de ejercer juicio objetivo e imparcial en todos los asuntos asociados con la realización del trabajo y sus informes sobre el mismo. El liderazgo de la Unidad Operativa, en consulta con el Oficial Contratante, determinarán si el conflicto de interés real o potencial es tal que descalifica al individuo de pertenecer al equipo evaluador o si requiere recusación del individuo de evaluar ciertos aspectos del proyecto (o los proyectos).

Además, si los miembros del equipo evaluador tienen acceso a información privada de otras empresas en el proceso de realizar la evaluación deben acordar con las otras empresas en cuanto a la protección de que su información sea utilizada o revelada de modo no-autorizado mientras siga siendo propiedad de la misma, y abstenerse de utilizar la información con ningún otro propósito salvo para el que les fue proporcionada.<sup>7</sup>

**Los conflictos de interés reales o en potencia pueden incluir pero no están limitados a lo siguiente:**

1. Familiar inmediato o cercano que es empleado de la unidad operativa de USAID que maneja el proyecto que está siendo evaluado o la organización cuyo proyecto está siendo evaluada.
2. Interés financiero que sea directo o significativo/material pero indirecto, en la organización implementadora cuyos proyectos están siendo evaluados o en el resultado de la evaluación.
3. Experiencia actual o previa directa o significativa/material pero indirecta con el proyecto que esta siendo evaluado.
4. Experiencia laboral actual o previa o búsqueda de empleo con la unidad operativa de USAID que maneja la evaluación o la organización implementadora cuyo proyecto está siendo evaluado.
5. Experiencia laboral actual o previa con una organización que pueda ser percibida como competencia industrial de la organización cuyo proyecto está siendo evaluado.
6. Ideas preconcebidas sobre individuos, grupos, organizaciones, u objetivos de proyectos y organizaciones particulares que están siendo evaluados que podría sesgar la evaluación.

---

<sup>5</sup> USAID Evaluation Policy (p. 8); USAID Contract Information Bulletin 99-17; and Federal Acquisition Regulations (FAR) Part 9.5, Organizational Conflicts of Interest, and Subpart 3.10, Contractor Code of Business Ethics and Conduct.

<sup>6</sup> USAID Evaluation Policy (p. 11)

<sup>7</sup> FAR 9.505-4(b)

Disclosure of Conflict of Interest for USAID evaluation Team Members

|   |  |
|---|--|
| Name  | Bruce Kernan   |
| Title   |  |
| Organization  |  |
| Evaluation Position?  | <input checked="" type="checkbox"/> Team Leader <input type="checkbox"/> Team member |
| Evaluation Award Number (contract or other instrument)  |  |
| USAID Project(s) Evaluated (include project name(s), implementer name(s) and award number(s), if applicable)  |  |
| I have real or potential conflicts of interest to disclose.   | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No                  |
| <p>If yes answered above, I disclose the following facts:</p> <p><i>Real or potential conflicts of interest may include, but are not limited to:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Close family member who is an employee of the USAID agency or is managing the project(s) being evaluated or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>2. Personal interest that is direct, or is significant through indirect, in the implementing organization(s) whose projects are being evaluated or in the outcome of the evaluation.</li> <li>3. Current or previous direct or significant through indirect experience with the project(s) being evaluated, including involvement in the project design or previous iterations of the project.</li> <li>4. Current or previous work experience or consulting employment with the USAID operating and managing the evaluation or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>5. Current or previous work experience with an organization that may be seen as an industry competitor with the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>6. Preconceived bias toward individuals, groups, organizations, or sectors of the particular projects and organizations being evaluated that could bias the evaluation.</li> </ol> |  |
| <p>I certify (1) that I have completed this disclosure form fully and to the best of my ability and (2) that I will update this disclosure form promptly if relevant circumstances change. If I gain access to proprietary information of other companies, then I agree to protect their information from unauthorized use or disclosure for as long as it remains proprietary and refrain from using the information for any purpose other than that for which it was furnished.</p>   |  |
| Signature   | Bruce S. Kernan  |
| Date  | Sept 19, 2014  |

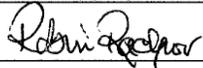
|  |  |
|--|--|
| <b>Name</b>  | Julio Guzmán   |
| <b>Title</b>   | Market Economist   |
| <b>Organization</b>  | IBTCI  |
| <b>Evaluation Position?</b>  | <input type="checkbox"/> Team Leader <input checked="" type="checkbox"/> Team member |
| <b>Evaluation Award Number (contract or other instrument)</b>  |  |
| <b>USAID Project(s) Evaluated (Include project name(s), implementer name(s) and award number(s), if applicable)</b>  |  |
| <b>I have real or potential conflicts of interest to disclose.</b>   | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No                  |
| <b>If yes answered above, I disclose the following facts:</b><br><i>Real or potential conflicts of interest may include, but are not limited to:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Close family member who is an employee of the USAID operating unit managing the project(s) being evaluated or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>2. Financial interest that is direct, or is significant though indirect, in the implementing organization(s) whose projects are being evaluated or in the outcome of the evaluation.</li> <li>3. Current or previous direct or significant though indirect experience with the project(s) being evaluated, including involvement in the project design or previous iterations of the project.</li> <li>4. Current or previous work experience or seeking employment with the USAID operating unit managing the evaluation or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>5. Current or previous work experience with an organization that may be seen as an industry competitor with the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>6. Preconceived ideas toward individuals, groups, organizations, or objectives of the particular projects and organizations being evaluated that could bias the evaluation.</li> </ol> |  |

I certify (1) that I have completed this disclosure form fully and to the best of my ability and (2) that I will update this disclosure form promptly if relevant circumstances change. If I gain access to proprietary information of other companies, then I agree to protect their information from unauthorized use or disclosure for as long as it remains proprietary and refrain from using the information for any purpose other than that for which it was furnished.

|                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| <b>Signature</b> | Julio Guzmán                     |
| <b>Date</b>      | September 5 <sup>th</sup> , 2014 |

|  |  |
|--|--|
| <b>Name</b>  | ROBIN RACKOWE  |
| <b>Title</b>   | FISHERIES EXPERT   |
| <b>Organization</b>  |  |
| <b>Evaluation Position?</b>  | <input type="checkbox"/> Team Leader <input checked="" type="checkbox"/> Team member |
| <b>Evaluation Award Number (contract or other instrument)</b>  |  |
| <b>USAID Project(s) Evaluated (Include project name(s), implementer name(s) and award number(s), if applicable)</b>  |  |
| <b>I have real or potential conflicts of interest to disclose.</b>   | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No                  |
| <b>If yes answered above, I disclose the following facts:</b><br><i>Real or potential conflicts of interest may include, but are not limited to:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Close family member who is an employee of the USAID operating unit managing the project(s) being evaluated or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>2. Financial interest that is direct, or is significant though indirect, in the implementing organization(s) whose projects are being evaluated or in the outcome of the evaluation.</li> <li>3. Current or previous direct or significant though indirect experience with the project(s) being evaluated, including involvement in the project design or previous iterations of the project.</li> <li>4. Current or previous work experience or seeking employment with the USAID operating unit managing the evaluation or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>5. Current or previous work experience with an organization that may be seen as an industry competitor with the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>6. Preconceived ideas toward individuals, groups, organizations, or objectives of the particular projects and organizations being evaluated that could bias the evaluation.</li> </ol> |  |

I certify (1) that I have completed this disclosure form fully and to the best of my ability and (2) that I will update this disclosure form promptly if relevant circumstances change. If I gain access to proprietary information of other companies, then I agree to protect their information from unauthorized use or disclosure for as long as it remains proprietary and refrain from using the information for any purpose other than that for which it was furnished.

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>Signature</b> |  |
| <b>Date</b>      | 17 September 2014   |

|  |  |
|--|--|
| <b>Name</b>  | Virginia Reyes Gatjens   |
| <b>Title</b>   | Logistic Coordinator   |
| <b>Organization</b>  | IBCTI  |
| <b>Evaluation Position?</b>  | <input type="checkbox"/> Team Leader <input checked="" type="checkbox"/> x Team member |
| <b>Evaluation Award Number (contract or other instrument)</b>  |  |
| <b>USAID Project(s) Evaluated (Include project name(s), implementer name(s) and award number(s), if applicable)</b>  | MAREA Program  |
| <b>I have real or potential conflicts of interest to disclose.</b>   | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> xNo                   |
| <b>If yes answered above, I disclose the following facts:</b><br><i>Real or potential conflicts of interest may include, but are not limited to:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Close family member who is an employee of the USAID operating unit managing the project(s) being evaluated or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>2. Financial interest that is direct, or is significant though indirect, in the implementing organization(s) whose projects are being evaluated or in the outcome of the evaluation.</li> <li>3. Current or previous direct or significant though indirect experience with the project(s) being evaluated, including involvement in the project design or previous iterations of the project.</li> <li>4. Current or previous work experience or seeking employment with the USAID operating unit managing the evaluation or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>5. Current or previous work experience with an organization that may be seen as an industry competitor with the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>6. Preconceived ideas toward individuals, groups, organizations, or objectives of the particular projects and organizations being evaluated that could bias the evaluation.</li> </ol> |  |

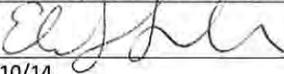
I certify (1) that I have completed this disclosure form fully and to the best of my ability and (2) that I will update this disclosure form promptly if relevant circumstances change. If I gain access to proprietary information of other companies, then I agree to protect their information from unauthorized use or disclosure for as long as it remains proprietary and refrain from using the information for any purpose other than that for which it was furnished.

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>Signature</b> |  |
|------------------|---|

Disclosure of Conflict of Interest for USAID Evaluation Team Members

|   |  |
|---|--|
| <b>Name</b>   | Elif Senvardarli   |
| <b>Title</b>  | Project Coordinator  |
| <b>Organization</b>   | IBTCI  |
| <b>Evaluation Position?</b>   | <input type="checkbox"/> Team Leader <input type="checkbox"/> Team member                                    |
| <b>Evaluation Award Number (contract or other instrument)</b>   | AID-596-O-14-00006   |
| <b>USAID Project(s) Evaluated (Include project name(s), implementer name(s) and award number(s), if applicable)</b>   | USAID/EI Salvador Regional Program for the Management of Aquatic Resources and Economic Alternatives (MAREA) |
| <b>I have real or potential conflicts of interest to disclose.</b>  | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No  |
| <p><b>If yes answered above, I disclose the following facts:</b></p> <p><i>Real or potential conflicts of interest may include, but are not limited to:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Close family member who is an employee of the USAID operating unit managing the project(s) being evaluated or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>2. Financial interest that is direct, or is significant though indirect, in the implementing organization(s) whose projects are being evaluated or in the outcome of the evaluation.</li> <li>3. Current or previous direct or significant though indirect experience with the project(s) being evaluated, including involvement in the project design or previous iterations of the project.</li> <li>4. Current or previous work experience or seeking employment with the USAID operating unit managing the evaluation or the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>5. Current or previous work experience with an organization that may be seen as an industry competitor with the implementing organization(s) whose project(s) are being evaluated.</li> <li>6. Preconceived ideas toward individuals, groups, organizations, or objectives of the particular projects and organizations being evaluated that could bias the evaluation.</li> </ol> |  |

I certify (1) that I have completed this disclosure form fully and to the best of my ability and (2) that I will update this disclosure form promptly if relevant circumstances change. If I gain access to proprietary information of other companies, then I agree to protect their information from unauthorized use or disclosure for as long as it remains proprietary and refrain from using the information for any purpose other than that for which it was furnished.

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>Signature</b> |  |
| <b>Date</b>      | 11/10/14  |